

Caos en el sur de Afganistán. Los líderes tribales se levantan contra los talibanes y aseguran que tomaron Kandahar. Desconcierto en Kabul

Afganistán ya es un rompecabezas

Páginas/18 a 22

Con el 1 a 1 Argentina terminó primerísima y Uruguay jugará con Australia el repechaje. Brasil ganó y clasificó directamente

La Selección jugó al empate

Páginas/24/25



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 15 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4664
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Charly García: $6

El PJ aflojó la presión sobre el Gobierno

Después de un mes de tironeos, Ruckauf, De la Sota y Reutemann, los gobernadores de las tres provincias grandes y principales candidatos justicialistas, firmaron el acuerdo fiscal. Podrán pagar los sueldos y el Gobierno encara con más aire el canje de la deuda Páginas/2 a 5

CALMA, RADICALES

3 Apretar sin ahorcar, *por Martín Granovsky*

2 Kabul cayó primero, *por Julio Nudler*

El riesgo país cerró a 2665 puntos

Jorge Larrosa

Pou y las Cayman, *por Susana Viau* **11**

EVANGELIO

"Es inútil recordar que la crisis económica no es la consecuencia directa del 11 de septiembre. En algunos casos como el de Argentina, la recesión dura desde 1998. En la casi totalidad de América latina, las elecciones de los últimos lustros se han ganado con programas de desarrollo y los gobiernos se han desempeñado con programas de ajuste. Los períodos de fuerte crecimiento económico han concentrado el ingreso a la espera de que rebose para que llegue a las mayorías sociales. Pero antes de que ese milagro del evangelio neoliberal se produzca, una crisis financiera, nacional o importada, 'aconseja' mayor rigor en el ajuste que, como no podía ser de otro modo, pesa sobre los débiles ingresos de la mayor parte de la población."

(Del ex presidente de Gobierno español Felipe González, en el diario El País.)

Eticas, *por Juan Gelman* **36**

OPINION

Por Julio Nudler

Kabul cayó primero

Finalmente, Kabul, la capital afgana, cayó antes que la convertibilidad argentina. Esto ha sucedido a pesar de que el coro de expertos predecía que la guerra de aplastamiento contra el talibán sería prolongada, mientras que, en cambio, la economía argentina explotaría de modo inminente. Pero sucedió al revés. El asalto por aire y por tierra contra los ultrafundamentalistas resultó fulminante, en tanto la crisis local es una larga agonía que aún se prolonga, resistiendo tasas de riesgo país más letales que los bombarderos estadounidenses. Ríos de tinta fluyeron sin mostrarse capaces de anticipar los acontecimientos. Una vez más, los que aparentemente más saben son los que a la postre menos aciertan.

Cuando comienza una guerra, ¿qué puede haber más impactante que afirmar que durará mucho y explayarse sobre la esperable "catástrofe humanitaria" (debería en realidad decirse humana, porque una misión de ayuda puede ser *humanitaria*, ¿pero una catástrofe?)? Si alguien escribiese que, dada la abismal diferencia de potencial bélico y tecnológico de los contendientes, la lucha se saldará velozmente, ningún editor se sentiría feliz de publicarlo. Pero con una crisis económica sucede al revés: lo que más impresiona es presagiar que estallará de un momento a otro, y no que se extenderá en el tiempo. ¿A quién le importa que un país esté cociéndose a fuego lento?

Esto puede suceder, además, porque a los acreedores no les viene nada mal que se difiera el óbito del deudor, ya que mientras tanto devengan –y quizás hasta cobren– intereses consiguientemente exorbitantes. Cada vez que está a punto de exhalar el último suspiro, surge alguna circunstancia que le aplaza la sentencia: el blindaje, el megacanje, el rescate, ahora la reprogramación y el acuerdo con las provincias. La providencia no les ha dado tantas oportunidades a los santos guerreros de Al Qaeda.

A pesar del desencanto con los entendidos y sus vaticinios, el lector, que ha dilapidado horas leyendo pronósticos fallidos, no escarmentará. Ninguna crónica sobre algo ya acontecido, fáctico y fehaciente, tendrá nunca el prestigio, el halo de un artículo que prediga con pretendida precisión lo que sucederá, por ejemplo, con el mundo islámico en los próximos años. Pero está demostrado que Domingo Cavallo, quien se presenta asiduamente en la televisión para anunciar algo que va a pasar y que después pasa pero al revés, no es el único miope. Sólo uno más en la pléyade de geoestrategas, académicos, demóscopos, gurúes, pitonisas, y por supuesto periodistas, que llenan las mejores páginas de la prensa.



Sandra Cartasso

Los ministros de Economía provinciales esperando a que Cavallo les diera explicaciones.
Fue ayer durante una reunión que lubricó el acuerdo que se firmó por la noche.

Lo que hizo Cavallo para ablandar a las provincias

"Ahora Daniel, tenés que hacer el trabajo inverso al que venías haciendo hasta ahora. Antes, debías mostrar a los bancos que éramos solventes para que nos prestaran. Ahora tenés que mostrarles que somos insolventes para que entren al canje." Así, Domingo Cavallo bromeó a su segundo, Daniel Marx, cuando éste anunció que se retiraba de la reunión que ambos mantuvieron ayer con los ministros de Economía provinciales para continuar la negociación por la reprogramación de la deuda. En dicho encuentro, Cavallo develó la nueva estrategia de Economía para forzar a los bancos a aceptar el canje de deuda provincial a una tasa del 7 por ciento, muy inferior a las tasas superiores al 25 por ciento que vienen cobrándoles hasta hoy a las provincias. Impulsa una ley que fijaría un tope del 7 por ciento a la tasa de interés de la deuda provincial garantizada con coparticipación de impuestos. De esa forma, los bancos que no ingresaran al canje no podrían cobrarse automáticamente los intereses de dichas deudas, debitándolo de las cuentas de la coparticipación de cada provincia, como sucede hasta ahora. El ministro, además, otorgó un tratamiento especial a Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe, para lograr que acepten el acuerdo de poda de transferencia de fondos, con el cual la Nación busca alcanzar el déficit cero comprometido con el FMI.

"Los bancos se beneficiaron con créditos a la provincias más seguros que prestarle a la Nación, cobrándoles tasas superiores al 25 por ciento. Ahora el negocio se les terminó." Esa era la tónica con que ayer los funcionarios de Economía defendían el proyecto de ley que busca fijar un techo a la garantía concedida a los bancos por los préstamos otorgados a las provincias.

Justamente, el bajo riesgo crediticio de estas colocaciones residía en la garantía: los recursos de la coparticipación –la parte de los impuestos nacionales que transfiere la nación a las provincias–, que los bancos debitan automáticamente de la cuenta de cada provincia en el Banco Nación, antes de que esos fondos lleguen a manos del gobernador en cuestión. Es decir, mucho antes de que el déficit cero llegara a la Nación y el pago de la deuda nacional fuera garantizado con la recaudación futura, los bancos ya tenían una hipoteca de ejecución inmediata sobre los recursos provinciales. Y, para colmo, les facturaban tasas como si el riesgo de incobrabilidad fuera el de una PyME.

Con la nueva ley, Cavallo busca terminar de torcer el brazo de los bancos locales, aún reacios a bajar al 7 por ciento la tasa de interés de la deuda provincial y ceder una tajada de uno de los negocios más rentables de los últimos tiempos. Por ejemplo, ayer un secretario de Hacienda provincial se quejó ante el ministro de que un banco le estaba debitando de la cuenta de coparticipación fondos equivalentes a una tasa de interés del 41 por ciento.

> **Excesos:** *Los bancos ya tenían una hipoteca sobre los recursos provinciales. Y les facturaban tasas como si el riesgo de incobrabilidad fuera el de una PyME.*

"Lo que hace valioso los contratos que tienen los bancos con las provincias es la garantía. Perdida la garantía por arriba del 7 por ciento les conviene entrar al acuerdo, porque sino pueden no cobrar nada", especulaba un colaborador del ministro. Sin embargo, algunos secretarios de Hacienda provinciales cuestionaron al ministro por haber vendido hace semanas que tenía cerrado el acuerdo con los bancos por la deuda provincial, cuando no sólo el trato todavía estaba verde sino que encima ahora le pedía la colaboración a los hombres del interior para votar una ley con la que negociar. Sea como fuere, todo indica que el trámite legislativo será rápido.

Para sumar a Carlos Ruckauf, José Manuel De la Sota y Carlos Reutemann en el acuerdo, Cavallo apeló a concesiones a medida:

◆ A Buenos Aires la beneficia notablemente que el canje de deuda no se limite a los préstamos bancarios (unos 10.000 millones de dólares) sino también a los títulos públicos provinciales (otros 7500 millones) colocados entre bancos, AFJP y acreedores del exterior. De los 5500 millones de la deuda bonaerense, más del 65 por ciento son bonos.

◆ Tanto Ruckauf como De la Sota consiguieron que el 50 por ciento de las acreencias acumuladas por Buenos Aires y Córdoba contra la Nación, en concepto de coparticipación retinada durante este año, sea abonada en pesos. Algo similar habría logrado Reutemann. Para casi todo el resto de las provincias, dicha deuda será cancelada en un 100 por ciento con Lecop (Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales).

◆ Santa Fe no acumula una deuda significa en relación al producto provincial, y la mayor parte de los créditos fue contraído con organismos internacionales, cuyos préstamos no entrarán en el canje. Pero este año, por la caída de la recaudación, la provincia tiene un déficit operativo (antes del pago de intereses) creciente, debido al peso de la caja de jubilación. Cavallo le habría prometido a Reutemann que se encargaría de ayudarlo a tapar el bache provisional.

POR FIN SE

El PJ le

Ruckauf, De la Sota, Reutemann y Marín rubricaron en la Rosada la modificación al régimen de coparticipación. Ya hay 19 provincias que pactaron con el Ejecutivo. La decisión es un alivio para el Gobierno, que hace 40 días viene intentando cerrar ese trato. Para conseguir el consenso, Cavallo hizo algunas concesiones especiales a Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires.

LA ASFIXIANTE

Muchos

Cavallo los recibió con un documento que ya todos conocían. Pero le sirvió para ablandar a algunos ministros de Economía del interior que dudaban de recomendar a sus gobernadores la firma del acuerdo con la Nación. Pero los datos son contundentes, como asfixiantes para las provincias: el stock de deuda provincial ronda los 22 mil millones de pesos, según cifras del Ministerio de Economía. Las provincias de Buenos Aires,

Con los tapones de punta

El bloque de diputados bonaerense del radicalismo salió con las tapones de punta en contra de Carlos Ruckauf. El diputado Roberto Costa, vicepresidente del bloque, calificó de "mentiroso" al mandatario justicialista ya que, según el legislador, "hay reducciones en salarios y jubilaciones a los estatales bonaerenses que llegan a superar el 40 por ciento". En el caso de mayor gravedad, Costa señaló que a los sueldos de entre 5000 y 6999 pesos se realiza un descuento del 40,7 por ciento. Por otra parte, Costa denunció que Ruckauf exageró en los gastos para propaganda oficial. "Empecinado por su campaña electoral, destinó más presupuesto a la publicidad directa y pseudos reportajes televisivos que al ministerio de la Producción", dijo Costa. El legislador calificó de "burla" hecha por el gobernador a esa situación. Además, el diputado de la UCR añadió que "a pesar de decir que la mitad de lo recaudado por la Lotería se destina a trabajos sociales, la realidad es que más del 50 por ciento de la recaudación queda en manos privadas".

FIRMO EL ACUERDO CON LAS PROVINCIAS "GRANDES"

aflojó la soga al Gobierno

Por Felipe Yapur

Con rostro adusto, de estadista, el bonaerense Carlos Ruckauf aseguró que firmó el acuerdo para ayudar al gobierno nacional, aunque advirtió: "Espero que esta vez la mano que les damos la usen bien". A su turno, el cordobés José Manuel de la Sota justificó su rúbrica debido "al peligro en que se encuentra el país", pero también por el pedido "firme" que le hicieran las cámaras empresariales y comerciales de su provincia. Apenas un metro a la izquierda, el santafesino Carlos Reutemann mostraba una faceta poco común, sonreía. Había conseguido destrabar la deuda que la Nación mantiene con la provincia por el traspaso de la caja previsional. De esta manera, el Gobierno firmaba el acuerdo federal con el segundo grupo de gobernadores justicialistas. Ahora resta que firmen Santa Cruz, Salta, San Luis, Santiago del Estero y Tierra del Fuego, las más belicosas.

Daniel Jayo



Mestre, Cavallo y Colombo, en la cabecera de la mesa, parecen hacer una reverencia a los gobernadores.
Pero sencillamente se están sentando para rubricar el acuerdo con los cuatro mandatarios del PJ.

Se podría decir que anoche concluyó el segundo acto de la comedia de enredos que protagoniza el gobierno de Fernando de la Rúa desde que comenzó –hacer 40 días– su intento por modificar la coparticipación federal en el marco del plan déficit cero. El martes firmaron los gobernadores de Tucumán, Jujuy, Formosa, La Rioja y Misiones, los distritos más débiles dentro del Bloque Federal.

Pero también se podría decir que concluyó la etapa del apriete parlamentario que los gobernadores habían impulsado cuando las negociaciones se habían empantanado. Tanto es así que fuentes del gobierno de Ruckauf ya anunciaban anoche "el fin de la ofensiva parlamentaria" y la suspensión de "la marcha federal" que promueven las provincias más belicosas.

Ayer les tocó el turno a las provincias grandes, Córdoba, Santa Fe y Buenos Aires, más La Pampa. Esta última escindida del Bloque Federal por cuestiones de interna partidaria, ya que Rubén Marín no comparte la actitud del santacruceño Néstor Kirchner y el puntano Adolfo Rodríguez Saá, quienes convalidaron el congreso justicialista donde el duhaldismo desplazó al menemismo.

Colaboradores del bonaerense aseguraron que tanto Ruckauf como De la Sota "ya tenían todo cerrado" desde el miércoles por la noche. Pero todo se demoró porque el Lole no lograba cerrar una acuerdo. "Lo esperamos por solidaridad", confiaron a este diario los hombres del mandatario bonaerense.

Pero la solidaridad con el santafesino casi vuelve loco a De la Sota al ver que las horas transcurrían y Reutemann no llegaba a un acuerdo. El nerviosismo del cordobés, trascendió, se debe fundamentalmente a la crisis que se desató en la provincia mediterránea. Esto lo obligaba al mandatario a regresar a su terruño con un acuerdo bajo el brazo y así descomprimir la situación.

El gobernador cordobés recuperó su tranquilidad cuando llegó la noticia de que Lole había conseguido cerrar trato. "Lo que pasó es que queríamos algo escrito, nada de palabras", justificó la demora un reutemista, quien acompañó a su referente durante la negociación con el asesor externo del Ministerio de Economía, Horacio Tomás Liendo.

Poco después de las 20, en el Salón Sur de la Casa de Gobierno, los mandatarios se encontraron con el jefe de Gabinete de Ministros, Chrystian Colombo, los ministros Domingo Cavallo y Ramón Mestre, y el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo. La firma del acuerdo fue cuestión de minutos. Inmediatamente, Colombo le comunicó telefónicamente la novedad a De la Rúa, quien por esas horas se encuentra de viaje por Alemania. "Envíeles a los gobernadores un fuerte abrazo de mi parte", respondió el Presidente ante la buena noticia.

Lo que firmaron las provincias es un documento "bilateral" con la Nación bastante similar al que adhirieron los mandatarios aliancistas y los cinco justicialistas del martes. Eso sí, estos documentos tienen un "plus" adicional.

Muy poco trascendió de estos detalles. En principio De la Sota y Reutemann consiguieron el compromiso de pago de las deudas de previsionales que mantiene la Nación. El santafesino estaría recibiendo en unas horas más doce millones de pesos en títulos que, según sostuvieron sus asesores, se canjearían por dinero en efectivo con empresas privadas. El gobierno nacional sería el encargado de convencer a estos empresarios.

Ruckauf, en tanto, había logrado que Nación le depositara 70 millones pero en Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales (Lecop). El bonaerense quería ese monto en pesos. Pero decidió aceptar los bonos luego de que obtuviera el okey de Repsol y de algunos bancos para cambiar estos títulos por dinero constante y sonante. Razón suficiente para que luego anunciara que a partir del martes próximo comenzará a pagar los sueldos de los empleados policiales, docentes, jubilados y administrativos de su provincia.

Cuando finalizó la ceremonia de la firma, el ministro Domingo Cavallo dijo que "este acuerdo servirá para lograr estabilizar la situación financiera y que se recupere la economía". Un derroche de optimismo que cada vez influye menos. "Todos unidos tenemos la responsabilidad frente a la gente, que debe ser la destinataria de todos estos esfuerzos", concluyó.

> **Money:** ***Ruckauf decidió aceptar 70 millones en Lecop tras obtener el okey de Repsol y de algunos bancos para cambiarlos por dinero constante y sonante.***

Más allá de las sonrisas para la foto, subsiste la desconfianza entre los gobernadores del PJ. El que menos la disimuló fue Reutemann, quien antes de ingresar a la Casa Rosada dijo: "Es el tercer pacto que firmamos en un año y medio, hay muchas cláusulas de los dos primeros que la Nación no ha cumplido. No honró sus compromisos. Confiemos en que se cumpla".

Ahora sólo resta que firmen las cinco provincias restantes. La negociación con éstas se anticipa complicado. Si bien son administraciones pequeñas comparadas con las que firmaron hoy, corren con la ventaja de tener sus cuentas en orden. Allí reside buena parte de la firmeza de esos gobernadores.

SITUACION FINANCIERA DEL INTERIOR

con el agua al cuello

Chaco, Córdoba, Mendoza, Formosa, Tucumán, Río Negro y Misiones suman en conjunto una deuda superior a los 13.900 millones, representando más del 60 por ciento del stock total de los 24 distritos nacionales, incluida la Ciudad de Buenos Aires.

El ranking es encabezado por la provincia de Buenos Aires, con un rojo de 5497,4 millones de pesos; seguido por Chaco con 1403,4 millones y en tercer lugar se ubica Córdoba, con 1362,8 millones. Mendoza adeuda 1223,2 millones de pesos; Tucumán 1171,2 millones; Río Negro 1091,3 millones y Misiones 1018 millones de pesos.

Por el contrario, San Luis, La Pampa, Santa Cruz y Santiago del Estero conforman el lote de los distritos menos endeudados. La provincia puntana es la que registra el menor nivel de endeudamiento, con 65 millones de pesos.

En tanto, Corrientes (963,5 millones de pesos), Jujuy (916,3); Entre Ríos (897,3), Santa Fe (733,8) y San Juan (730,7 millones de pesos de pesos) figuran entre los distritos con mayor stock de deuda.

En una escala media aparecen Neuquén (669,9 millones de pesos), la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (670,7), Catamarca (483,2), La Rioja (472,1) y Chubut (401,3). La provincia de Salta, por su parte, tiene un stock de deuda de 565,9 millones de pesos, que se eleva a casi 800 millones si se le suma una "deuda indirecta" por 234 millones de pesos.

El detalle del stock de deuda provincial contempla los datos aportados durante el primer semestre de 2001, de lo que se desprende que en la actualidad el rojo de las provincias es aún mucho mayor.

La deuda de las provincias con bancos y entidades financieras suma en total 7729 millones de pesos. El distrito bonaerense, en tanto, lidera casi sin escoltas la financiación a través de título públicos, al haber colocado valores por 3695 millones de pesos. En lo que respecta al servicio de deuda (pagos de intereses y cargas administrativas), las provincias deben abonar por año 1383,7 millones a las entidades bancarias; 189,6 millones a los organismos internacionales de créditos y 460,6 millones de pesos en concepto de títulos públicos por intereses y amortización de capital.

OPINION

Por Martín Granovsky

Apretaron sin ahorcar

El acuerdo del Gobierno con las provincias peronistas grandes –inexplicablemente tardío– funciona como un test de lo que unos llaman "gobernabilidad" y otros "aire hasta el 2003".

El arreglo era importante. Sin él no podría completarse el canje de deuda en su tramo interno ni tendría sentido una conversación con el Fondo Monetario. Sin él, sobre todo, quedaría reforzada la imagen de un Gobierno débil, prematuramente gastado y sin fuerzas para llegar al final.

Pero el Gobierno cometió una torpeza cuando convirtió el acuerdo con las provincias en el eje de la vida mundial.

No anunciaría las medidas económicas antes del acuerdo.

No empezaría el canje sin el acuerdo.

Y, sin el acuerdo, no sería lo mismo la visita de Fernando de la Rúa a Nueva York y su entrevista con George W. Bush.

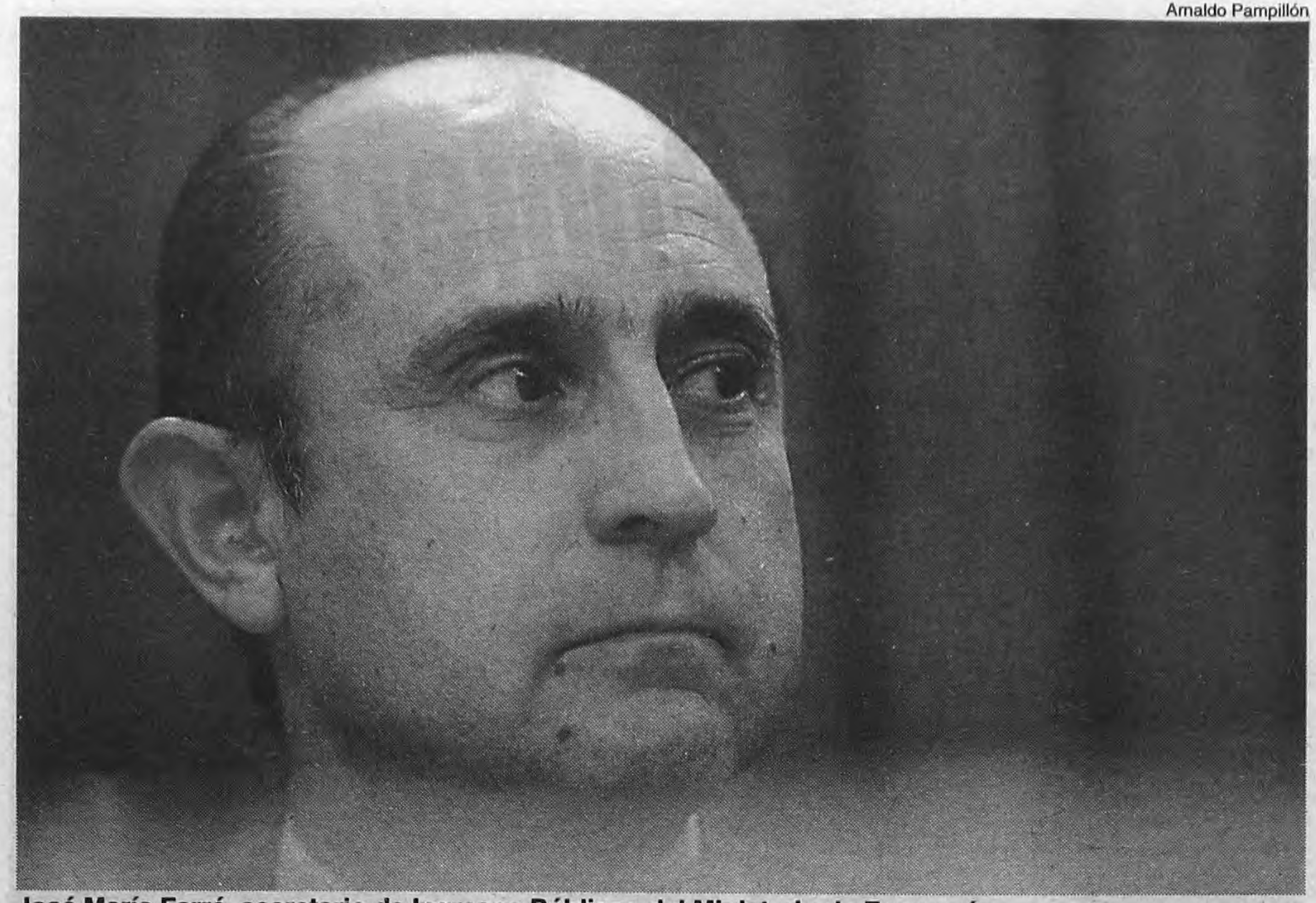
Las medidas aparecieron, también el canje, y el encuentro entre De la Rúa y Bush fue un éxito. Pero, ¿por qué el acuerdo no estuvo antes?

Una razón es, justamente, que al magnificar el arreglo el Gobierno entregó un arma formidable a un peronismo que ya había acumulado armas por su cuenta. Los diputados aprobaron la semana pasada el proyecto de ley para que el impuesto a las transacciones financieras sea coparticipable. Pero el Senado, con mayoría peronista, no lo sancionó. El tema será tratado en las comisiones, e incluso en el caso de que haya dictamen quedará la decisión final de llevar el proyecto al recinto.

Otro motivo de la demora es estructural. El peronismo decidió jugar de este modo de aquí al final de la Administración De la Rúa. Quiere regular el aire. Medir el suministro de oxígeno. Demorar hasta desesperar. El lema sería: "El PJ aprieta, pero no ahorca". Y debería tener un subtítulo: "Mientras no sea necesario".

El PJ ahorcará si la propia vida se ve en peligro. Por ejemplo, si se aproxima un reventón en las provincias de los precandidatos Carlos Ruckauf y Eduardo Duhalde, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann. Si no, redoblará su presión cuanto más débil observe al Gobierno y a medida que, con la cercanía del 2003, tenga que ir dirimiendo su propio candidato presidencial. Así, el círculo se cerrará alrededor del Gobierno, que cada vez será menos productivo: igual que en política económica y en finanzas, necesitará aplicar más esfuerzo, más energía, más política, para conseguir iguales resultados que antes. Con el mismo esfuerzo, obtendrá resultados más pobres. Y con menos esfuerzo vendrán el desastre final y las elecciones anticipadas, dos cosas que el peronismo dice no querer. Mientras no sea necesario.

El proyectado tributo provisorio del 10 por ciento sobre las muy altas rentas sólo atenuará la extrema regresividad del régimen impositivo argentino. Los mismos millonarios tributarían más en el Primer Mundo, sin necesidad de ningún gravamen extra.



Arnaldo Pampillón

José María Farré, secretario de Ingresos Públicos del Ministerio de Economía.
Según sus cálculos, los individuos alcanzados deberán pagar unos 225.000 pesos en promedio.

Ni con impuesto especial pagarán los ricos lo que pagan en Europa

Por Julio Nudler

Aunque algunos (muy selectos) contribuyentes afectados pusieron el grito en el cielo, el proyectado Impuesto Especial a las Ganancias, con una alícuota del 10 por ciento sobre las altas rentas, ni siquiera alcanzará para que la Argentina grave por un solo año los beneficios como lo están, en promedio y de modo permanente, en los países ricos, que integran la OCDE. El eventual padrón de los pescados en la red del nuevo tributo es superexclusivo: apenas 270 empresas y 250 individuos, aunque entre estos últimos será más fácil encontrar a un Carlos Bianchi o a un Marcelo Tinelli que a ningún verdadero gran capitalista. Es que este gravamen, al igual que el impuesto a las Ganancias, sobre el cual se apoya, percute sobre la "renta ganada", que es como los tributaristas denominan a la que se obtiene merced a algún esfuerzo personal, como el de Susana Giménez animando o el de Ariel Ortega gambeteando, y no sobre la "renta pasiva", que es la que se consigue sin trabajar, como fruto de colocaciones financieras, y que en la Argentina sigue exenta. En todo caso, teniendo en cuenta la recaudación que Economía espera, los ricos y famosos que resulten gravados deberían pagar, en promedio, 225 mil pesos cada uno, lo cual significa que ganan diez veces eso por año, o 187.500 pesos por mes, ingreso que seguramente se merecen. Con ese rédito, tales personas probablemente vivan como en el Primer Mundo, aún mejor, pero con la suerte de disfrutar de un régimen tributario regresivo como el argentino.

En este sentido, aunque este impuesto especial vendría a atenuar temporariamente la regresividad fiscal, respeta aspectos claramente retrógrados del sistema: no sólo acata la eximición de las rentas financieras y las ganancias de capital (beneficios eventuales), sino que emplea ese mismo criterio para integrar la nómina de los afectados. En este sentido, sólo toma en consideración la renta neta imponible de un individuo, y excluye la exenta. Por ende, si un Sandro o un Guillermo Cañas, como meros ejemplos supuestos y fortuitos, ganaron o ganan 800 mil anuales con sus artes, pero recolectaron además otro tanto como producto de plazos fijos, acciones y bonos, este segundo ingreso no contaría para este impuesto, ni siquiera a los fines del empadronamiento.

Alguien que haya ganado el anteaño o el año pasado, o gane en éste, un millón un pesos en términos netos, por los primeros $ 120 mil deberá pagar, según el vigente impuesto a las Ganancias, 28.500 pesos, y, por los restantes 880.001, otros 308 mil, totalizando así 336.500 pesos. Ahora, de aprobarse la nueva gabela especial, tendrá que contribuir a la AFIP con otros cien mil, con lo cual su desembolso total será de 436.500 pesos. Es decir, un 43,7 por ciento de su renta neta imponible. En España, cuya tasa marginal coincide con el promedio de la OCDE, pagaría como cosa normal 480.000 dólares, sin necesidad de que las Cortes voten un tributo extra. En Holanda le iría peor: tendría que dejar en la real caja impositiva 600 mil. Por algo se la ve siempre tan sonriente a Máxima.

Algo que puede reprochársele al proyecto es su carácter retroactivo: caerse en noviembre con un impuesto adicional sobre lo ganado en el año que está a punto de finalizar altera los cálculos del contribuyente. Pero están seguramente peor los empleados públicos y los jubilados que de buenas a primeras sufrieron un recorte en sus estrechos haberes, para el cual tampoco pudieron prepararse. En todo caso, los destinatarios del tributo especial en ciernes todavía podrán manipular sus declaraciones impositivas del 2001, si no le temen a Rodríguez Larreta, para tributar sobre una base inferior. De hecho, una persona que haya ganado más de un millón en 1999 o 2000, o una empresa cuyas utilidades netas hayan superado los cinco millones en cualquiera de esos ejercicios, serán sujetos de este impuesto a estrenar, pero determinarán el monto a ingresar de acuerdo a lo que juren haber ganado en el año actual.

DICTAMEN A FAVOR DEL 10% ADICIONAL EN GANANCIAS

Economía lo mira con cariño

Por Cledis Candelaresi

Superando sus propias disidencias, el bloque de diputados de la Alianza consiguió anoche un dictamen de mayoría a favor del proyecto que grava con una alícuota excepcional del 10 por ciento las ganancias netas de más de 1 millón de pesos, para personas físicas, y más de 5 millones, para las empresas. La iniciativa promovida por los oficialistas Horacio Pernasetti y Darío Alessandro podría ser tratada en el recinto dentro de dos semanas, si el fuerte lobby de las 270 empresas involucradas no consigue abortarlo antes, presionando a través de los propios funcionarios del Poder Ejecutivo que aún dudan sobre su conveniencia.

"Si a raíz de una situación de emergencia se recortaron salarios y jubilaciones, ¿cómo no vamos a poder recortarle la renta a los que más ganan?", justificaban ayer ante este diario los promotores del proyecto, que también habría ganado el aval de Economía. A ese argumento político, el secretario de Ingresos Públicos, José María Farré, sumó otro técnico: a diferencia de los gravámenes que se intenta eliminar con los planes de competitividad, aquella alícuota excepcional no impactaría en los costos. Encima, podría reforzar las debilitadas arcas públicas en alrededor de 1000 millones de pesos.

El propio Farré desmenuzó el martes por la tarde ante los diputados de la Comisión de Presupuesto y Hacienda las perspectivas de recaudación, informe interpretado como un respaldo de Economía a la iniciativa. Sin embargo, algunos gobernadores y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, advirtieron al Parlamento que esto podría generar la reacción adversa de las empresas involucradas, empezando por Repsol YPF.

> **Aporte:** ***Repsol YPF advirtió que en caso de tener que realizar un aporte adicional en concepto de Ganancias podría negarse a canjear las Lecop por efectivo.***

Junto a otras varias privatizadas, la petrolera es una de las principales candidatas a ser gravada y por eso se ocupó de hacer saber que en caso de tener que realizar un aporte adicional en concepto de Ganancias podría negarse a canjear las Lecop por efectivo, tal como esperan ávidamente varios estados del interior. Colombo y el vocero de la Presidencia, Juan Pablo Baylac, sugirieron hasta la posibilidad de un eventual veto, en caso de que la polémica ley vea la luz.

No hay dudas de que las privatizadas, entre otras grandes, serían alcanzadas por la alícuota excepcional. Pero el universo de sujetos imponibles está conformado por aquellas personas y empresas que hubieran obtenido utilidades netas por encima de aquel mínimo durante alguno de los ejercicios 1999 ó 2000, o las obtengan en el 2001. La alícuota complementaria, sin embargo, se aplicará sobre las utilidades netas del 2001 y el 2002.

En el Parlamento circuló el rumor de que el proyecto fue fogoneado por el propio Domingo Cavallo, versión que los legisladores firmantes desmienten. Alessandro, titular de la bancada oficialista, asegura que fue una idea legislativa, motivada por la necesidad de aportar recursos al próximo presupuesto y evitar otros impolíticos recortes, como la supresión de asignaciones familiares a quienes ganan entre 1000 y 1500 pesos. Con la excepción de la diputada Cristina Kirchner, el PJ firmó el dictamen en disidencia.

EL RIESGO

O'Neill

Por Claudio Zlotnik

El riesgo país orilló los 2700 puntos y finalmente cerró en el record de 2665. Los títulos públicos registraron caídas del 4,7 por ciento en promedio, mientras que las acciones retrocedieron el 1,2. Fue otra jornada financiera caótica, en medio de versiones sobre una inminente devaluación o de una cesación de pagos. En este clima, la tasa de interés interbancaria en pesos saltó al 45 por ciento anual. A pesar de las turbulencias, en el Palacio de Hacienda son optimistas. Cerca de Domingo Cavallo tienen la esperanza de que Paul O'Neill, secretario del Tesoro estadounidense, interceda para que el FMI adelante los 1260 millones de dólares que debería enviar a fines del mes que viene.

Anoche, un alto funcionario de Economía dijo a **Página/12** que "habrá novedades" tras el encuentro que mañana mantendrán Cavallo con O'Neill. "De la Rúa dejó una buena impresión en su reunión con Bush, y notamos cierta receptividad de Washington. Tenemos muchas expectativas", añadió la fuente. El clima en el Palacio de Hacienda contrastó con el nerviosismo que durante todo el día primó en los mercados. No obstante, los funcionarios se resistían a cantar victoria, después del traspié del jefe de Estado anunciando públicamente que le pediría un adelanto de dólares del FMI a su colega Bush, reclamo que fue mal recepcionado tanto en la Casa Blanca como en el Fondo. Y el Presidente se volvió de Estados Unidos con las manos vacías. Ahora, Cavallo va por la revancha.

El ministro necesita de fondos frescos con urgencia. Si bien hasta ahora pudo cumplir con los vencimientos de la deuda, lo hace a costa de perder reservas del Banco Central. Ocurrió con el pago de 750 millones de dólares que vencieron de una Letra del Tesoro. Para cumplir, ese dinero fue entregado por el Banco Central al Banco Nación, a través de un pase. Una vez que los acreedores cobraron la deuda, la mayoría optó por sacar las divisas del país generando un bache de 500 millones en las reservas del Central, que cayeron de 17.583 a 17.055 millones el último lunes. Los restantes 250 millones retornaron al sistema financiero en cuentas a la vista (cajas de

Indicador maldito

El canje de deuda modificará el indicador que vuelve loco al Gobierno: el índice de riesgo país del JP Morgan. El banco de inversión informó que podría recortar en 5,8 por ciento la ponderación de los bonos argentinos en su Indice Plus de Bonos de Mercados Emergentes (EMBI+) después del canje de deuda local. La deuda argentina actualmente representa un 14,4 por ciento del índice EMBI+. JP Morgan aseguró, además, que piensa que las instituciones locales realizarán un canje por el 100 por ciento de sus bonos, incluyendo unos 24.000 millones en papeles que forman parte del grupo de índices EMBI+. La ponderación de Brasil aumentaría en un 1,4 por ciento, la de México en 1,3 y la de Rusia en 1 por ciento.

PAIS SE DISPARO HASTA EL RECORD DE 2665 PUNTOS

tiene la llave de los fondos

En otra jornada financiera caótica, con acciones y bonos en descenso, en Economía dejaron trascender que Domingo Cavallo conseguiría el visto bueno del secretario del Tesoro, Paul O'Neill, para que el FMI adelante la cuota de 1260 millones. Caída de reservas.

Sandra Cartasso



Los bonos bajaron en promedio 4,7 por ciento, mientras que las acciones lo hicieron en 1,2.
Para hacer frente al vencimiento de unas Letes, Economía apeló a las reservas.

ahorro y cuentas corrientes).

En lo que resta de noviembre, Economía debe pagar vencimientos por 974 millones de dólares (613 millones de capital y 361 millones de intereses). Y si bien en la city creen que Cavallo podrá cumplir sin inconvenientes, los financistas también sospechan que la captación de recursos del Banco Central no tiene margen para repetirse. Es decir, ese manotazo a las reservas llevaría indefectiblemente al *default* y a la quiebra de la convertibilidad. Y ésta fue una de las causas por la cual ayer se desplomó el mercado de bonos: el Global 2008 cayó 4,6 por ciento (38,2 dólares) y el también flamante Global 2018 perdió 12 por ciento (31,9 dólares).

En este marco, Cavallo precisa que el Fondo Monetario le adelante aquellos 1260 millones, pendientes del blindaje. De esa manera, podría seguir pagando la deuda sin afectar las reservas del Central. No obstante, la cuestión de fondo queda aún pendiente: los 3000 millones que prometió el FMI para garantizar la emisión de nueva deuda a tasas más bajas.

Antes de girar ese dinero, el Fondo quiere que la Argentina cumpla con el déficit cero. Pero los inversores creen que este objetivo será imposible de alcanzar a menos que la Argentina encare un canje de la deuda global. Sin las garantías internacionales, el éxito de la reestructuración permanece en las sombras.

El convencimiento de ciertos financistas de que la Argentina va camino a una colisión alteró a ejecutivos de empresas. Según pudo saber este diario, los directorios de dos empresas líderes de origen europeo se reunieron ayer para evaluar que existe "una posibilidad de devaluación del 70 por ciento en las próximas semanas". Y ordenaron suspender pagos a proveedores. El temor a un desenlace traumático también preocupa a ahorristas. El lunes pasado, los plazos fijos de empresas y particulares cayeron en 206 millones. En lo que va del mes, los depósitos totales bajaron en 1300 millones a pesar de que los bancos intentan retener a los clientes ofreciendo tasas astronómicas: del 32 por ciento para las colocaciones en pesos a 30 días, y del 37 por ciento para las que superen los dos meses de plazo.

Otra vez amenaza S&P

La calificadora Standard & Poor's volvió a dar la nota ayer, en el mismo momento en que el Gobierno definía el acuerdo con las principales provincias. La agencia advirtió que pondrá en "incumplimiento selectivo" a los bonos y créditos de las provincias que participen de una anunciada reestructuración de deuda, aunque la medida sólo tendría validez durante la operación. Sebastián Briozzo, director asociado de la calificadora, aseguró que "en el período entre que se anuncia el canje y que se termina de ejecutar, la calificación de la provincia sería *selective default* (incumplimiento selectivo)". Domingo Cavallo había anunciado que todas las provincias que firmen un pacto fiscal con el Gobierno aceptando recibir menos fondos de lo que les corresponde recibirán ayuda del gobierno nacional para refinanciar sus deudas a tasas menores a las que pagan actualmente (ver páginas 2 y 3). El analista aclaró que las deudas provinciales que no entren en la operación de canje no sufrirán recortes en sus notas.

FERNANDO HENRIQUE CARDOSO SE DIFERENCIA DE SU SOCIO EN DESGRACIA

"Brasil se despegó de la Argentina"

Por Claudio Scaletta

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, aseguró que su país "ya se despegó" de la crisis argentina, lo que le permitiría cerrar el 2001 con un crecimiento económico del 3 por ciento. Sin embargo, no son pocas las señales que, a pesar de los datos alentadores de su macroeconomía, hacen temer todavía el "efecto contagio" del virus argentino.

"Nosotros no nos despegamos porque no nos guste ese país (Argentina), sino porque tenemos condiciones para que nuestra economía no dependa de la economía de un tercer país", explicó Cardoso. Entre los fundamentos de esta afirmación se cuenta el hecho de que Brasil tiene una baja relación exportaciones-PIB. Además, mientras Brasil es el destino de un tercio de las exportaciones argentinas, para Brasil, Argentina representa apenas el 10 por ciento de sus ventas al exterior. En términos de la economía real esto significa que, si Argentina desapareciese, Brasil solo debería reorientar un porcentaje minoritario de sus exportaciones. Los economistas brasileños que razonan en esta línea son quienes reseñan la recuperación de los "fundamentals" como indicador de que el peligro de contagio desapareció. Estos datos, algunos de ellos recogidos por un artículo del londinense *Financial Times*, indican que:

◆ En los últimos 30 días el mercado de acciones subió un 20 por ciento, mientras que los bonos más negociados lo hicieron un 15 por ciento.

◆ Además, en el mismo período, el real se revaluó un 11 por ciento hasta 2,53 reales por dólar. Diversos analistas establecieron un "piso" de revaluación óptimo en 2,40. A partir de este punto podrían reaparecer dificultades de balanza comercial.

◆ Puesto que la mayor parte de la deuda pública de alrededor de 400 mil millones de dólares está nominada en moneda local, la revaluación del real mejoró la relación deuda-PIB. El producto de Brasil oscila en torno a los 800 mil millones de dólares.

◆ El ingreso previsto de dólares permitirá financiar el balance de pagos. Aunque la inversión extranjera directa se redujo, no se detuvo: para el 2001 se esperaban 30 mil millones y terminarán entrando 19 mil. Además, la depreciación del real restringió importaciones y aumentó exportaciones, por lo que habrá superávit comercial. Algunos datos complementarios van en el mismo sentido. Se espera que el tipo de cambio favorable revierta la balanza turística, la que pasará de un déficit de 1000 millones a un superávit de 500. El aumento de la producción de petróleo que se aproxima cada vez más al autoabastecimiento y la reducción del precio del crudo reducirán la salida de divisas por este concepto.

◆ Aunque hay dudas respecto al 2002, Brasil cumplió con las metas de inflación acordadas con el FMI para este año. La misma se había establecido en 6 por ciento, con un desvío del 2. Se espera que el 2001 termine en 7 por ciento.

◆ A los datos de la macro se suman las expectativas. Los analistas financieros destacan la "disminución del riesgo político". Tal el eufemismo para describir el "corrimiento al centro" del candidato presidencial del Partido de los Trabajadores, Luiz Inácio "Lula" Da Silva, quien, no obstante, todavía es según el *Financial Times* "un candidato que podría inclinarse por una disciplina fiscal más laxa".

La suma de estos datos le permitieron a Henrique Cardoso afirmar lo que los brasileños más desean que el mundo escuche: que su economía se está despegando de la crisis argentina y que, en un contexto de recesión mundial, todavía tienen resto para crecer. Sucede que históricamente los indicadores de ambas naciones fueron parecidos y a los analistas financieros internacionales les pasa algo parecido a lo que algunos habitantes del hemisferio norte con la geografía de los países del sur: La región es una sola. Aunque los datos de la economía real muestren que una crisis argentina sea para Brasil apenas un shock externo, seguramente no sucederá lo mismo con la percepción de los inversores. Y aunque el riesgo país de Brasil bajó en las últimas semanas 200 puntos para situarse en torno de los 1100 puntos –un valor lejano de los siderales 2700 de Argentina–, todavía es imposible para la viabilidad económica de largo plazo. Es claro que Brasil pasó de 700 a 1300, sobre todo, por el atascamiento de su vecino. La reciente baja parece responder más al fin de la crisis energética y a la lenta dilución del efecto "11 de septiembre".

Pronósticos de Broda

Miguel Angel Broda afirmó en Río de Janeiro que la Argentina recién volverá a crecer a buen ritmo a partir del 2004 "entre otros motivos, porque habrá cambio de gobierno, lo que debe mejorar las expectativas". El consultor de la City no aclaró si ese pronóstico sigue siendo válido en caso de un adelantamiento de las elecciones, escenario que Broda prefirió omitir directamente refiriéndose a cuándo estima que la economía volverá a crecer. "El escenario más probable es que la Argentina pare de caer en los próximos 30 o 60 días, haga una reestructuración de la deuda externa en dos o tres meses y ahí pueda comenzar a crecer nuevamente en el segundo trimestre del año que viene", señaló Broda.

BATLLE RECLAMA AYUDA PARA ARGENTINA

Turquía está mucho peor

El presidente uruguayo Jorge Batlle reclamó un mayor respaldo por parte de los organismos internacionales de crédito para que la Argentina pueda salir de su crisis financiera. El mandatario oriental sostuvo que "la Argentina precisa que el Fondo Monetario Internacional entienda, que aprecie, estas fuertes transformaciones en la reducción del gasto público que ha hecho la República Argentina".

Batlle fue mucho más allá en su reclamo y remarcó que "Turquía está peor, y recibió mucho más apoyo". El presidente del Uruguay admitió que en la víspera durante una reunión a puertas cerradas con el director gerente del FMI, Horst Kohler, "la Argentina fue el centro de la conversación". Batlle elogió la economía argentina y la gestión del presidente Fernando de la Rúa, así como las medidas de reducción drástica del gasto público bajo la ley de déficit cero, sobre las cuales dijo que son un "esfuerzo formidable" y "casi sin precedentes en el siglo". "Si Ud. se toma el trabajo de comparar los números de Turquía con los números de la Argentina, la relación de endeudamiento de Turquía con los bancos alemanes, verá que la situación de la Argentina es mucho mejor que la de Turquía", dijo el presidente uruguayo, para luego agregar que "sin embargo, verá que a Turquía se le dio un apoyo formidable mucho mayor, un apoyo que le ha permitido salir de su problema, y que ha sido mucho mayor al que se le está dando a Argentina".

De la Rúa encontró en Schroeder un gestor de lujo ante el Fondo

El canciller alemán se comprometió a realizar gestiones a favor de la Argentina ante el FMI. El Presidente estaba exultante y, después de inaugurar un monumento a San Martín, partió a Portugal.

La visita del presidente Fernando de la Rúa a Alemania fue breve, apenas nueve horas que incluyeron una reunión de sólo 30 minutos con el canciller de ese país, Gerhard Schroeder, pero en la delegación argentina quedaron más que satisfechos por los resultados. "Schroeder se comprometió a realizar gestiones ante el FMI en favor de la Argentina", afirmaron algunos hombres de la comitiva presidencial y De la Rúa explicó después que el mandatario "me manifestó que contara con Alemania y con su apoyo porque le parecía importante el camino emprendido". El Presidente también conversó con empresarios alemanes, a quienes les aseguró que no devaluará y que la economía argentina y el Mercosur están "sólidos", y antes de partir rumbo a Portugal inauguró un monumento a José de San Martín.

"Estoy muy feliz", repitió más de una vez el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini a propósito del encuentro que al mediodía mantuvieron De la Rúa y Schroeder. Aunque el ministro de Relaciones Exteriores se negó a dar pormenores de la reunión, varios miembros de la comitiva que acompaña al Presidente comentaron que el alemán celebró las medidas económicas lanzadas por el Gobierno y que se comprometió a hablar con el titular del Fondo Monetario Internacional, Horst Köhler, para que respalde el canje de la deuda argentina. También afirmaron que Schroeder prometió reclamar en la Unión Europea "una baja en los subsidios" a los productos que exporta la Argentina.

De la Rúa no fue tan lejos, pero se refirió con tono auspicioso al encuentro que mantuvo con el mandatario alemán. "No le he pedido a Schroeder gestiones particulares. El canciller ha tenido una actitud amplia, me ha manifestado su confianza en que Argentina saldrá adelante", dijo. Y aunque aclaró que no podía revelar aspectos reservados de la reunión, no dejó pasar la ocasión sin mencionar que "me manifestó que contara con Alemania y con su apoyo".

Ese respaldo político –que habrá ver si se traduce en hechos– se hizo visible en boca del secretario para América latina de la Cancillería alemana, Botschafter Boongarden, en su discurso ante los empresarios de ese país con los que estuvo De la Rúa. "Argentina –enfatizó el diplomático– es un socio político importante y nosotros sabemos apreciar esto. Argentina podrá contar con nosotros como amigo y socio fiel."

"Los analistas van a errar en sus pronósticos porque no vamos a devaluar. Una devaluación sería catastrófica para el país", afirmó a su turno De la Rúa y agregó que también "yerran cuando dicen que Argentina irá al default. Tenemos previsto realizar todos los pagos, estamos negociando con el FMI y todo lo demás está perfectamente encaminado". El Presidente les aseguró a los empresarios que la Argentina "respeta absolutamente la seguridad jurídica" a los inversores extranjeros y convocó a Alemania para que ayude a salir de la "difícil transición" que atraviesa el país. Además, minimizó las controversias diferencias con Brasil y sostuvo que "el Mercosur está firme y sólido. Es una decisión estratégica de los países integrantes. Se dan algunas diferencias por temas comerciales pero hemos decidido avanzar en coincidencias macroeconómicas".

Después de reunirse con los empresarios y antes de dejar Berlín rumbo a Lisboa –donde se entrevistará, entre otros, con el presidente Jorge Sampaio y su primer ministro Antonio Gutierres–, De la Rúa dejó inaugurado el monumento a San Martín. "La vida del general San Martín es un ejemplo para los argentinos y para todos los hombres con vocación de libertad en el mundo", destacó al descubrir la estatua emplazada en los jardines del Instituto Iberoamericano de Berlín.

DyN


De la Rúa y el canciller alemán, Gerhard Schroeder, en el encuentro más importante de la minigira.
El Presidente argentino habló ante empresarios alemanes y ratificó que no devaluará el peso.

AMIA

Juan Antonio Pardo, un ex subdirector de Ceremonial de la Cancillería que declaró ayer ante el juez Juan José Galeano, ratificó que días antes del atentado a la AMIA –entre el 14 y el 17 de julio de 1994– estuvo en Buenos Aires como "correo diplomático" de Irán un hombre llamado Balesh Abadi. Este personaje, que había ingresado al país desde Chile, fue acusado de haber estado involucrado en el ataque terrorista por un piloto iraní que extrañamente se presentó en la embajada argentina en Teherán cerca de un mes después del atentado. Esta información apareció en un cable cifrado dirigido a la Cancillería y fechado el 30 de julio de 1994 que fue dado a conocer por el magistrado recién hace poco más de un mes. La realidad es que hay dudas sobre el papel que pudo haber tenido Abadi en la voladura de la mutual judía. Expertos en terrorismo dicen que entró al país en el marco de una reunión oficial de diplomáticos iraníes destinados en Argentina, Uruguay, Brasil, Paraguay y Chile. Entretanto, en el juicio oral que sustancia el Tribunal Oral 3 entre los testigos que se presentaron ayer declaró Gerardo Bernasconi Pennella, un camarógrafo aficionado que registró imágenes posteriores a la explosión. Entre ellas, se puedo ver al barrendero Juan Alvarez herido dentro de lo que parecería ser un pedazo de volquete. Esa imagen es importante para las querellas, ya que evidenciaría que el explosivo no estaba en el contendor –algo que intentan mostrar los abogados defensores– sino que se usó un coche-bomba.

Aún hay superpoderes

La sesión en la que se hubiera tratado la derogación de los superpoderes concedidos por el Congreso a Domingo Cavallo cuando asumió al frente de Economía fracasó ayer en la Cámara de Diputados. Los legisladores radicales no bajaron al recinto y la sesión se cayó por falta de quórum porque también mermó la presencia de justicialistas respecto de sesiones anteriores. Es que el PJ decidió bajar el nivel de presión al Gobierno a partir de los acuerdos que los gobernadores tejieron con el PEN por la coparticipación de impuestos. Los que sí insistieron ayer en derogar los superpoderes de Cavallo fueron los frepasistas y los representantes de Alternativa para una República de Iguales (ARI). Al principio del día, no parecía que la sesión fuera a naufragar. Una reunión de presidentes de bloque acordó en las primeras horas de la tarde una larga lista de proyectos, pero con el correr de las horas quedó claro que no había suficientes diputados que estuvieran dispuestos a dar marcha atrás con las concesiones que en su momento se le hicieron al ministro.

ROSA MITNIK
Desaparecida el 13 de noviembre de 1976

A 25 años de tu desaparición,
te tenemos presente día a día
y nos comprometemos con la vida
como vos nos enseñaste a hacerlo.

Estamos hechos de la misma madera.

Tu hija Andrea Bleichmar y tu nieto Seth,
a quienes acompañan la tía Silvia, el tío Carlos
y los primos Marina y Ernesto.

DUDAS SOBRE EL MINISTERIO DE SEGURIDAD SOCIAL

Sin ministra y sin programa

Por Fernando Cibeira

La salida de Bullrich pone en duda la existencia del ministerio que fue creado para ella. Para Dumón, deberían eliminar carteras y mantener los planes sociales de las otras áreas. De la Rúa, duro.

La salida de Patricia Bullrich del Gobierno generó un sacudón tan fuerte que ayer todavía se medían las consecuencias. En Berlín, el presidente Fernando de la Rúa aseguró que la echó porque criticaba a otros ministros. "Era necesario evitar eso. Fue un error mostrar un conflicto dentro del Gobierno, que después es leído como falta de cohesión. Por eso, resolví ponerle término de esa manera", sostuvo el Presidente sobre la salida de una de sus funcionarias más cercanas quien, en verdad, renunció luego de perder una pelea por el presupuesto del Ministerio de Seguridad Social. A propósito, el futuro de este ministerio, creado casi a imagen de Bullrich, es una incógnita. Cerca de su titular interino, el ministro de Trabajo, José Dumón, adelantaban que, a su vuelta, le recomendarían al Presidente "la reducción de ministerios" como forma de solucionar el tema.

En la conferencia de prensa que brindó ayer en Alemania, De la Rúa se refirió en extenso acerca de la salida de Bullrich. "Es una lástima el alejamiento de Bullrich, por quien tengo un gran afecto. Mi deseo era que ella continuara trabajando. Pero cuando volví de Estados Unidos me encontré con una polémica con otros ministros y esa no era una situación que se pudiera admitir", dijo el Presidente. Y remarcó: "En momentos en que hace falta tranquilidad y que estoy pidiendo unidad nacional, no puede haber divisiones en el gabinete".

Lo del afecto a la ministra saliente fue destacado en el entorno presidencial, en donde auguraban un destino diplomático para Bullrich. Incluso, se llegó a hablar de la representación argentina ante la OIT en Ginebra, lo que resultaría muy curioso porque desde allí debería tratar con los mismos sindicalistas con los que terminó enfrentada a muerte.

Antes de viajar, el Presidente colocó a cargo del ministerio de Bullrich a Dumón. Supuestamente, a la vuelta, Dumón le debería dar al Presidente alguna solución sobre el futuro de la cartera de la que dependerá la Agencia Social, la oficina que nucleará todos los planes sociales. Apenas renunció Bullrich, desde el Ejecutivo ratificaron la continuidad de esos dos proyectos –el ministerio y la agencia– pero ayer ya había algunas dudas. Dumón explicó que su idea –que decía que también era la idea del Presidente– era "reducir ministerios" y "achicar estructuras".

Ahora, cerca del ministro no se animaban a decir si eso significaba que estaba a favor de la eliminación de Seguridad Social, una cartera que tiene apenas un mes de existencia y quedó a la deriva. Eso sí, Dumón entiende que su ministerio debería conservar los planes Trabajar y todo lo relativo a las ART, que Bullrich pretendía absorber. En cambio, con el tema Anses no tiene posición tomada. Pero, si Dumón mantiene los Trabajar y el ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, continúa con sus actuales planes, el plan de Bullrich de crear una asistencia única familiar quedaría sin el presupuesto necesario. "Centralizar los planes sociales es una buena idea. Pero habrá que ver cómo se financia", entiende Dumón. Es decir: el plan de Bullrich está en fojas cero.

En realidad, la intención de Dumón es mantener mucho de la situación previa a la era Bullrich. La más controvertida tiene que ver con la resolución de Bullrich que obligaba a los sindicalistas a presentar su declaración jurada de bienes, lo que le valió el odio de los "gordos". Esa resolución tuvo un fallo en contra de primera instancia y el ministerio apeló a la Cámara. Dumón todavía tiene unos días de plazo para estudiar la cuestión, pero el ministro sería de la idea de desistir porque considera que lo que hizo Bullrich excedió lo que le permitía la ley. "No voy a hacerle perder un juicio al Estado", explicó Dumón.

Otra idea del ministro de Trabajo e interinamente de Seguridad Social –que ya le comentó a De la Rúa y al ministro Domingo Cavallo– es mantener la asignación familiar de 130 pesos por hijo que se otorga a comienzos del año escolar. La propuesta de Bullrich era reemplazar esa asignación por otra de 30 pesos que incluyera también los hijos de desocupados más una mochila con útiles. En esto, Dumón también coincide con los sindicalistas: ellos también son de la idea de no tocar las asignaciones. "Lo que es parte del salario, es propiedad, y no debería ser tocado", sostiene Dumón.

No son los únicos temas en los que el Ejecutivo y los sindicalistas parecen haber iniciado un período de fina sintonía. Ayer, Dumón reclamó "encarecidamente" a los jefes de la CGT dejar sin efecto la marcha prevista para el 20 de noviembre y con la que prometieron "reventar" la Plaza de Mayo. "La emergencia económica es para todos", argumentó Dumón. Casi al mismo tiempo, un vocero de los sindicatos adelantaba que la medida podría suspenderse si recibían señales claras del Gobierno en cuanto a ponerle fin a la crisis. No lo decían así, pero para ellos una señal clara es que ya se fue Bullrich.

Telam



El ministro de Trabajo, José Gabriel Dumón, ha logrado buena sintonía con los sindicalistas.
Ayer, De la Rúa dio a entender que echó a Bullrich. "Resolví ponerle fin de esa manera", dijo.

OPINION

Por Pimpi Colombo*

Constitución y voluntad popular

Para algunos supuestos demócratas, respetar la Constitución es apelar a una maña. O exigir el recuento exhaustivo de votos es apelar a un atajo electoral. Para quienes esgrimen la coherencia como valor inmaculado, es un dato superfluo que el socialismo se haya opuesto antes de las elecciones a la sumatoria de votos que el Partido Nuevo Milenio pretendía hacer a favor de la candidatura de Alfredo Bravo.

Desde el Frente Nuevo País hemos pedido desde un primer momento contar uno a uno los votos que la ciudadanía depositó en las urnas el pasado 14 de octubre. Nuestro pedido no ha sido caprichoso. Quedó demostrado que, a partir de la apertura de menos de un 10 por ciento del total de las casi 7000 urnas donde se votó, la recuperación de votos de nuestro Frente ha sido espectacular: descontamos en más de un 30 por ciento la supuesta ventaja que nos separaba inicialmente de Alfredo Bravo, aun considerando su inadecuada pretensión de sumar votos de diferentes boletas partidarias.

Detrás de nuestro pedido para que se cuenten los votos, llovió una catarata de insultos, agravios y descalificaciones hacia la persona de Gustavo Beliz. Son las agresiones de quienes no tienen razón, y ocultan detrás de la mentira el temor de que se conozca la verdadera voluntad popular. Porque no fue Beliz quien cantaba loas a Videla como "general democrático". Nosotros, como todo el peronismo y el pueblo argentino, éramos víctimas de la persecución dictatorial mientras el partido del maestro Bravo justificaba el golpe de estado.

La Argentina ha pagado con sangre la violación de la ley y la negación de la voluntad popular. Esa dolorosa experiencia nos compromete a buscar sin la más mínima duda el resultado que esgrimen las urnas, apostando a conocerlo con la máxima transparencia. Sentarse sobre ellas, decir hipócritamente que "están bien contadas" cuando la realidad demuestra lo contrario, es injuriar a un pueblo que votó y lo hizo con una señal de protesta frente a las artimañas de la vieja política.

Con doble discurso, quienes hace un mes se oponían a la suma de los votos del Partido Nuevo Milenio, hoy procuran la violación de la Constitución Nacional, que indica que la tercera banca de senador le corresponde al partido político que salga segundo en la elección, no al tercero (Ari) ni al octavo partido (Nuevo Milenio).

Se necesita mucha valentía para atenerse a las sorpresas que puede deparar la apertura de las urnas. Mucha más que para caer en la descalificación gratuita. Y mucho más coraje cívico se requiere para allanarse a la letra cristalina de nuestra Constitución Nacional. Lo otro, el insulto, se hunde en su propio odio de violencia. Porque la fuerza –verbal o física– siempre será el derecho de las bestias.

* *Diputada peronista de la Ciudad de Buenos Aires*

Mosqueteros militantes

Con una campaña gráfica del día en el que Juan Perón volvió del exilio, en la que puede verse cómo las fuerzas de seguridad de la dictadura de Alejandro Lanusse trataban de impedir "el reencuentro del líder con su pueblo", el Frente Amplio Peronista Arturo Jauretche que integran el ministro de Seguridad bonaerense, Juan José Alvarez, el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini, y el de La Plata, Julio Alak, decidió conmemorar el 17 de Noviembre, Día del Militante. Es una suerte de lanzamiento político del trío bonaerense denominado "Los tres Mosqueteros", quienes eligieron ilustrar la imagen con la siguiente leyenda: "Sin Utopía no hay militancia. Sin militancia, la política envejece". La campaña fue diseñada por el histórico dirigente peronista Pepe Albistur.

Senadores y embajadores

En un trámite celerísimo, que demoró apenas unos minutos, el Senado dio ingreso, aceptó el tratamiento sobre tablas y aprobó las designaciones como embajadores de tres miembros de la Cámara, los radicales Luis León y José María García Arecha y la justicialista Beatriz Raijer. A pedido del Presidente, los tres senadores ya son embajadores, aunque aún no han sido designados los países desde donde harán su aporte al Estado nacional.

Una toma en Hurlingham

En el marco de la crisis educativa en la provincia de Buenos Aires, docentes, estudiantes y padres tomaron la Escuela Media Número 1 Esteban Echeverría, en Hurlingham. Hoy a la noche realizarán una "marcha de antorchas" hacia el centro de esa localidad. "Elegimos esta escuela como centro de todas las del distrito. Acá se otorgaron poquísimas becas, y las que se dieron se adeudan en muchos casos. Además, hay recortes en las partidas de los comedores y muchos docentes no cobraron como corresponde", denunció Graciela Veleiro, profesora de literatura del establecimiento.

Bernardino Avila



Los maestros bonaerenses no dictan clases por la falta de pago.

Para que las clases vuelvan a las escuelas bonaerenses

Con las clases en la provincia de Buenos Aires interrumpidas o sufriendo más de una anomalía a raíz de la "retención de tareas" dispuesta por los gremios docentes por la falta de pago del sueldo, el director general de Escuelas provincial, Mario Oporto, realizó ayer una reunión con los sindicalistas. En ese encuentro, el funcionario desmintió que vaya a darse por finalizado anticipadamente el ciclo lectivo y dejó entrever que hoy podría anunciarse la fecha de cobro de los salarios docentes o de la parte que supere los 150 pesos. Si se cumple el anuncio del nuevo cronograma, los gremios se comprometieron a levantar la medida de fuerza.

Los problemas con los docentes bonaerenses explotaron la semana pasada. El primer malestar obedeció a que el gobernador Carlos Ruckauf determinó que de los sueldos de octubre sólo se pagaran 150 pesos en efectivo y el resto en patacones. Como podía preverse, hubo errores en las liquidaciones en los sueldos, falta de bonos en los cajeros, y docentes que, por los descuentos de créditos y otro tipo de deudas, terminaron recibiendo cifras mínimas en billetes. "Hubo un docente que cobró 7 pesos en efectivo, y otro cobró 20", dijo Hugo Yasky, secretario general del Suteba.

> Oporto les aseguró a los gremios docentes que entre hoy y mañana les dará la fecha de pago del sueldo.

Ante ese panorama, tanto la FEB, el Suteba como el Sadop (docentes privados) resolvieron hacer una "retención de tareas", lo que virtualmente paralizó las clases en la provincia. Después de las vacaciones de invierno, los docentes provinciales habían cumplido un paro de tres semanas, en rechazo al ajuste provincial y al lanzamiento de los patacones. Hasta el mes pasado esos bonos se usaban para completar los sueldos de los empleados públicos bonaerenses a partir de los 740 pesos, que se saldaban en efectivo. Pero, al compás de la crisis provincial y de la recesión nacional, Ruckauf bajó la cifra a pagarse en efectivo a sólo 150 pesos.

Según Yasky, "los problemas de los docentes con los cajeros se fueron solucionando casi en su totalidad. Sólo quedaron casos aislados". Sin embargo, la FEB, a través de su secretario general, Jorge Martín, había reconocido hasta bien entrada la tarde de ayer que existían "muchísimas quejas de docentes que no percibieron los patacones porque no había cajeros". Pero no solamente los bonos causaron un dolor de cabeza; según reconocieron en el Suteba, también hay demoras en el envío de cheques a docentes.

Durante la reunión en la Dirección de Escuelas, los gremios le plantearon a Oporto el rechazo a la posible transferencia de los establecimientos educativos a los municipios, bajo el disfraz de la "descentralización", la inquietud por las versiones sobre un cese anticipado del ciclo lectivo y la revocatoria de parte de las suplencias, y obviamente la cuestión del pago de los sueldos "en tiempo y forma". Además, pidieron que no se les descuenten los días por la "retención de tareas".

Según los sindicalistas, Oporto desmintió que la descentralización implique transferir las escuelas a los municipios y consideró que no habría motivos para descontarle los días de huelga a los docentes. Rechazó a su vez que vayan a cancelarse suplencias o a adelantarse el final de las clases, previsto para el 14 de diciembre, y se comprometió a dar una respuesta "en las próximas horas" sobre la parte de los sueldos que se les deben a maestros y profesores.

Esa posibilidad estaba determinada por la firma por parte de Buenos Aires del anexo al Pacto Fiscal con la Nación, que finalmente se concretó anoche. Si la administración ruckaufista cumple con la promesa y difunde que los pagos se realizarán desde este lunes, entre hoy y mañana los docentes volverán a dar clase con normalidad.

Informe: Alejandro Cánepa.

EL LUNES CONTINUARAN LOS CORTES

Una jornada piquetera

Desocupados agrupados en la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), en la Corriente Clasista Combativa (CCC) y en el Polo Obrero realizaron ayer una nueva jornada de protestas y cortes de ruta en todo del país, en repudio al modelo económico. Juan Carlos Alderete, de la CCC, prometió que los cortes "continuarán el lunes, porque se trata de dar pelea nuevamente con nuevos cortes de ruta, pero ahora permanentes, con la gente en la ruta y sin pasos alternativos a los vehículos".

Las protestas de ayer comenzaron con piquetes en la Ruta 3 y en las intersecciones de la avenida Cristianía y ruta 21, en pleno partido de La Matanza. Poco tiempo después, se cortaron calles en los partidos de Quilmes, San Martín y La Plata. En tanto, frente a la quinta de Olivos, los desocupados montaron al mediodía una olla popular y clases públicas.

En el resto del país también repercutió la actividad piquetera. Mar del Plata tuvo cortes de rutas en la entrada a la ciudad y en las ruta 88, camino a Batán y en la Ruta 11, a la altura de la localidad de Camet. Además, el Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados marchó hasta la sede local del PAMI, para exigir la no privatización de la entidad y la entrega de subsidios.

En Jujuy, provincia donde la CCC tiene mucha fuerza, desocupados y trabajadores quemaron gomas en el acceso sur a San Salvador, en el entronque de las rutas 9 y 66. También hubo protestas similares en Neuquén, Salta y Río Negro, en donde se pidió la liberación de los dirigentes piqueteros Raúl Castells y Emilio Alí.

SE DICTO LA FALTA DE

Menem, cada

Por Adriana Meyer

Carlos Menem confiaba en que la Justicia pondría "las cosas en su lugar". Y desde la óptica de sus intereses no se equivocó. Ayer el juez en lo penal económico Julio Speroni le dictó la falta de mérito en la causa por contrabando de material bélico. Idéntica medida benefició a su ex cuñado y asesor, el empresario riojano Emir Yoma. "La verdad termina por imponerse, la verdad empieza a aflorar y confío en la Justicia", enunció el ex presidente desde la quinta de Don Torcuato, donde cumple la prisión preventiva que le dictó el juez Jorge Urso al acusarlo de ser el jefe de una asociación ilícita que vendió armas ilegalmente a Croacia y Ecuador. En un derroche de optimismo, y pensando en el inminente fallo de la Corte Suprema sobre el caso (ver aparte), su abogado Oscar Salvi vaticinó que "antes de diciembre recupera la libertad". Tanta euforia podría indicar que el beneficiario ya recibió las señales de la Justicia.

> Speroni redactó una escueta resolución de importantes consecuencias. Decretó falta de méritos respecto del ex presidente y Emir Yoma. La sentencia alivia aún más la situación de Menem, a la espera de la decisión de la Corte.

En el juzgado de Speroni, ubicado en el sexto piso de los tribunales federales de Retiro, no tienen respiro. El martes el magistrado salió a pelear la competencia de su causa, que la Cámara Federal pretende pasar a su fuero, y terminó pidiendo también la de Urso al señalar que el delito de contrabando que investiga "atrae" a los demás, y que la justicia en lo penal económico es la única competente para seguir investigando las tres causas abiertas por la exportación de material bélico durante la primera presidencia de Menem. Ayer resolvió la situación procesal del ex manda-

EXITO DE LA TACTICA DE LA CORTE

Ganar haciendo tiempo

Por Irina Hauser

"En este país es la Corte la que gobierna", se regodea un encumbrado funcionario del máximo tribunal de la Nación, nombrado por el menemismo, cada vez que este diario lo consulta. Parece que la fórmula no falla. Ni siquiera hizo falta que los ministros de la Corte Suprema firmaran la resolución que habilitará la liberación de Carlos Menem y Emir Yoma. Bastó que dejaran trascender cuál será el resultado de ese fallo para que el mensaje político fuera recibido y un juez, que tenía la chance de procesarlos por otro delito que los mantendría presos, eligiera aliviarlos de todo riesgo mediato con una relajante "falta de mérito".

Los abogados y colaboradores del ex presidente y su ex cuñado han mencionado infinidad de veces su confianza ciega en la Corte y en el juez Speroni. Saben que, en esto, tienen al Gobierno de su lado. Por lo menos un sector importante de él espera que Menem sea liberado de una vez y se lo ha hecho saber a los supremos. "Es algo necesario para descomprimir políticamente, aunque se nos tire todo el país en contra", justificó a **Página/12** un miembro del gabinete nacional. Léase así: el Gobierno espera poder pactar con el menemismo y, a la vez, propiciar las divisiones dentro del peronismo.

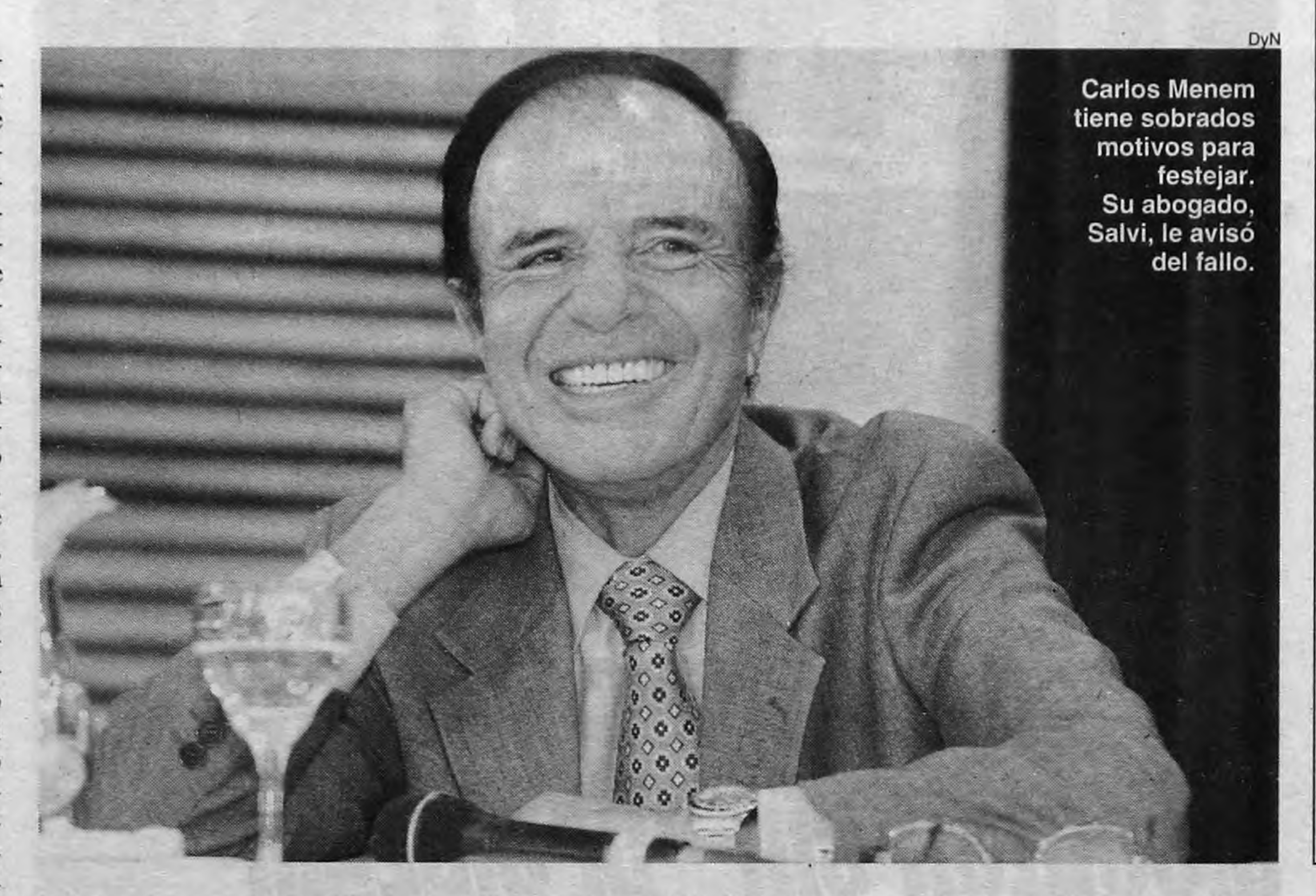
Menem y Yoma están presos porque el juez Jorge Urso los consideró jefe y organizador –respectivamente– de una asociación ilícita que vendió armas ilegalmente a Ecuador y Croacia. El juez en lo penal económico Julio Speroni, que en relación al mismo tema investiga el delito de contrabando agravado, procesó tiempo atrás al ex titular de Defensa Erman González, a su segundo Carlos Carballo, al jefe del Ejército Martín Balza y al ex director de Fabricaciones Militares Raúl Gómez Sabaini. En cambio, Menem y Yoma tuvieron la suerte de salir favorecidos. La Corte tiene que pronunciarse sobre el recurso extraordinario presentado por Yoma. Todo indica que podría hacerlo esta semana o la próxima con fundamentos que, además, beneficiarán a Menem. Los ministros más menemistas (Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Adolfo Vázquez y Guillermo López) dirían que no hubo asociación ilícita alguna. Augusto Belluscio y Antonio Boggiano votarían en igual dirección pero argumentando que no hay suficientes pruebas.

> **Deseo:** *Un sector importante del Gobierno espera que Menem sea liberado y se lo ha hecho saber a los supremos. "Es necesario para descomprimir políticamente."*

En el alto tribunal dicen que podría haber pequeños cambios en el texto del fallo, pero nada sustancial que modifique el sentido de la resolución. Además de tenderle una mano a Menem, habrá sentado las bases para restringir la aplicación de la única figura penal que permitió que ex funcionarios acusados de corrupción fueran presos, como Víctor Alderete, o estén en peligro de correr la misma suerte, como María Julia Alsogaray.

MERITO EN LA CAUSA POR CONTRABANDO DE POLVORA

vez más cerca de la libertad



DyN

Carlos Menem tiene sobrados motivos para festejar. Su abogado, Salvi, le avisó del fallo.

tario y su ex asesor, a quienes había indagado la semana pasada por presunto contrabando agravado de 230 toneladas de pólvora a Croacia. Y decidió que no hay elementos suficientes como para procesarlos ni para sobreseerlos, tal el significado de la "falta de mérito" que alivia la situación de ambos, aunque aún no los desliga del proceso.

En una breve resolución, Speroni argumentó que esa era la única alternativa que tenía dado que hace dos días recibió un voluminoso expediente que tiene que analizar. Se trata de la causa que proviene del juzgado de Marcelo Aguinsky, por contrabando de armamento a Ecuador y el último de los envíos de pólvora a Croacia por vía marítima, que luego pasó al de Guillermo Tiscornia pero ese magistrado se excusó porque está imputado el ministro de Economía Domingo Cavallo, con quien mantiene un enfrentamiento. Entonces, el expediente pasó fugazmente por el juzgado de Horacio Artabe, del mismo fuero, quien consideró que Speroni debía tramitar ambas causas. Según fuentes consultadas por la agencia Télam, del estudio de la causa recién recibida pueden surgir "posibles actos incriminatorios". Por lo tanto, hasta que Menem y Yoma no tengan oportunidad de escuchar esas eventuales nuevas acusaciones en una ampliación de sus indagatorias, y ante la necesidad de pronunciarse dentro de los plazos procesales, el magistrado "no puede tomar otra postura que no sea la expectante", porque está en juego el principio defensa.

¿Cuál habría sido la decisión de Speroni si no recibía esa causa? Quienes conocen el expediente aseguran que hubiera dictado un sobreseimiento, pero en el juzgado ponen mala cara ante esa especulación. Salvi destacó que lo importante de la medida tomada por Speroni es que "de la indagatoria no surgieron elementos probatorios en contra de Menem". El letrado reconoció que esto lo beneficia al ex presidente para "recuperar cuanto antes su libertad". La defensa de Menem espera, además, que la Corte Suprema se expida sobre una recurso de queja por retardo de justicia en la Sala II de la Cámara Federal para resolver un pedido de excarcelación del ex presidente. Salvi aventuró que a partir de ese fallo los plazos se acelerarán con vistas a la liberación de su cliente más famoso.

Con una copia de la resolución de Speroni en el portafolios, Salvi acudió a la quinta de su amigo Armando Gostanian en Don Torcuato, donde Menem cumple arresto domiciliario desde el 7 de junio, cuando fue indagado por Urso. Aunque sus voceros negaron que haya habido festejo, la noticia "lo puso muy bien de ánimo", confirmó Fernando Azzarini (ver aparte).

Buena onda en Don Torcuato

"Estoy en manos de jueces que son herméticos y no dan su opinión hasta que no notifican al imputado, y esto es una buena señal", dijo Carlos Menem desde su lujoso encierro en Don Torcuato. Y enseguida se quejó de que en la causa madre "los medios se enteraban antes de que el propio imputado a través de un juez y un fiscal", en alusión a Jorge Urso y Carlos Stornelli. Luego reiteró que es un "preso político", aunque manifestó su confianza de que la Justicia "ponga las cosas en su lugar". Se refería a la buena nueva proveniente del juzgado de Julio Speroni, pero también al fallo de la Corte. Cuando se enteró el ex presidente estaba rodeado por los diputados Daniel Scioli, Claudio Sebastiani, Javier Mouriño, Ana María Mosso y su sobrino Adrián Menem, quien informó que "tomó con naturalidad" la decisión del juez y por esa razón "no hubo ningún festejo". Agregó que "apenas salga" de la detención domiciliaria, "va a volver a La Rioja y comenzará a recorrer nuevamente el país".



AFP

Después de seis jornadas agotadoras, en Qatar, se llegó a un acuerdo.

Más de 140 países decidieron lanzar una nueva ronda de negociaciones.

Subsidios agrícolas se discuten sin "prejuzgar"

Los ministros de más de 140 países alcanzaron ayer un acuerdo para lanzar una nueva ronda de conversaciones para liberalizar el comercio global. Después de seis días de deliberaciones en la reunión de la Organización Mundial de Comercio, en Qatar, decidieron iniciar negociaciones "amplias y equilibradas" para reducir los subsidios agrícolas, rebajar aranceles y derribar otra serie de barreras al comercio. Para Argentina, que formó parte del bloque de países latinoamericanos que tuvo a Brasil como líder en las negociaciones, el saldo fue relativamente satisfactorio. Se incluyó a los subsidios agrícolas europeos en las negociaciones futuras, cuestión que estuvo hasta ahora fuera de discusión. Pero los europeos añadieron una frase "sin prejuzgar sobre sus resultados", que en los hechos significa que todo puede quedar como hasta ahora.

En cuanto a ese agregado el vicecanciller, Horacio Chighizola, que encabezó la delegación argentina en Qatar, aseguró que "no hay ninguna objeción, y el texto quedó como estaba" en Ginebra, que era la aspiración de los países del Mercosur ampliado y de los de la Comunidad Andina de Naciones. "Se agregó una pequeña frasecita, algo un tanto de Perogrullo, en la que se aclara que en las negociaciones, esto (la eliminación progresiva de subsidios) está sujeto a no prejuzgar sobre los resultados, cosa que es obvia", sostuvo. Chighizola destacó que en relación a la tarea desplegada con el Grupo Cairns, del cual Argentina forma parte, se logró incorporar a las negociaciones los tres puntos pretendidos: "Eliminación progresiva de subsidios a la exportación, reducción de subsidios domésticos y facilitación de acceso a los mercados".

En cambio, el canciller brasileño, Celso Lafer, fue un poco más realista: "No es un buen acuerdo, pero es parte del equilibrio. Lo vemos necesario para convertir en viable el conjunto". Brasil, que envió a cuatro ministros a la reunión de la OMC, fue uno de los países escogido para redactar la declaración final. El capítulo agrícola contiene finalmente la expresión "eliminación progresiva" de los subsidios a la exportación, tal y como querían la inmensa mayoría de países de la OMC. Esa expresión, sin embargo, está "matizada" con la expresión "sin prejuzgar sobre su resultado", es decir, sin asegurar que algún día esos subsidios (más de 350.000 millones de dólares al año en los países ricos) desaparecerán totalmente. "Sí, (estamos contentos), ya sabemos que los franceses continuarán dando subvenciones", ironizó el ministro de Agricultura brasileño, Marcus Vinicius Pratini de Moraes. El ministro calculó de forma provisional que las negociaciones podrían abrirse en dos o tres años, y que luego habrá un programa de implementación que será de cinco a seis años.

> En uno de los temas que más le importaba a Argentina, esa fue la fórmula elegida para que los europeos no hicieran naufragar la reunión de la OMC.

Por el otro lado, América latina, como el resto de países subdesarrollados, ha tenido que ceder en el tema de medio ambiente. Europa y sus aliados querían que se abrieran negociaciones sobre las relaciones entre los acuerdos medioambientales y el comercio. "Hemos sido conscientes que uno de los elementos fundamentales para lograr que hubiera movimiento en la UE (respecto a otros temas) era este tema del medio ambiente, y logramos un texto balanceado, en el que se habla de darle prioridad a las relaciones entre la OMC y los acuerdos multilaterales ambientales", explicó la ministra de Comercio colombiana, Marta Lucía de Rincón.

México presidió los trabajos del grupo de trabajo sobre propiedad intelectual y salud, el primero en cerrar un texto, el lunes, que garantizaba que "el acuerdo no impide ni debería impedir a los miembros (de la OMC) tomar medidas para proteger la salud pública". Ese texto fue considerado una victoria de países en vías de desarrollo, en especial de Brasil, que lideró las negociaciones junto a India (ver aparte).

La apertura de una nueva ronda de negociaciones inyectará nueva vida a la OMC, cuya imagen había resultado fuertemente perjudicada por la falta de un pacto similar en la reunión de Seattle hace dos años. "Hoy, los hemos enviado una poderosa señal al mundo. Hemos borrado la mancha de Seattle", dijo el representante comercial de Estados Unidos, Robert Zoellick.

LA DECLARACION FINAL DE DOHA
Patentes y antidumping

La IV Conferencia Ministerial de la Organización Mundial de Comercio acordó lanzar una nueva rueda global de negociaciones comerciales multilaterales. Las nuevas negociaciones deberán concluir el 1º de enero de 2005. Estos son los puntos principales de la declaración aprobada en Doha por los 142 países miembros de la OMC:

◆ Relación propiedad intelectual-comercio (trips) y salud

El tema fue objeto de una declaración política especial y separada, que reafirma el derecho de los gobiernos a soslayar las patentes y recurrir a medicinas genéricas baratas para lidiar con emergencias de salud, como en el caso del SIDA y otras pandemias.

◆ Agricultura

Sin prejuzgar el resultado de las negociaciones, se comprometieron a llevar a cabo negociaciones integrales dirigidas a: mejoras sustanciales de acceso a mercados, reducciones, con miras a su eliminación progresiva, de todas las formas de subsidios a las exportaciones, y reducciones sustanciales en los apoyos domésticos distorsionantes del comercio.

◆ Textiles

Se reafirma el compromiso con la implementación plena del Acuerdo sobre Textiles y Vestidos y se acuerda que: 1) las disposiciones relativas a la integración temprana de productos y eliminación de cuotas deben ser efectivamente utilizadas; 2) los miembros ejercerán particular consideración antes de iniciar procedimientos antidumping en textiles contra países en desarrollo sujetos previamente a restricciones cuantitativas por un período de dos años; 3) los miembros deberán notificar todo cambio en sus reglas al Comité sobre Reglas de Origen, que podrá examinarlas; 4) los miembros otorgarán la metodología más favorable cuando calculen los niveles de cuotas para los países pequeños suplidores;

◆ Antidumping

En vista de la experiencia y de la creciente aplicación de estos instrumentos, acordamos negociaciones dirigidas a clarificar y mejorar las disciplinas (existentes), ... preservando al mismo tiempo los conceptos básicos, principios y efectividad de estos acuerdos y sus instrumentos y objetivos, y tomando en cuenta las necesidades de los países en desarrollo y países menos desarrollados.

◆ Acceso a mercados

Habrá negociaciones dirigidas, según modalidades que serán acordadas, a reducir o eliminar tarifas, incluyendo la reducción o eliminación de picos de tarifas, tarifas altas y tarifas progresivas, así como barreras no tarifarias, en particular en productos de interés para los países en desarrollo. Se incluirán todos los productos sin exclusiones a priori.

◆ Ambiente

Con vistas a mejorar el sostén mutuo entre comercio y ambiente, acordamos llevar a cabo negociaciones, sin prejuzgar el resultado, sobre: la relación entre reglas vigentes de la OMC y obligaciones comerciales específicas fijadas en acuerdos ambientales multilaterales.

◆ Nuevos temas

Los llamados "nuevos temas": Inversiones, Competencia, Compras Gubernamentales y Medidas para Facilitar el Comercio, comenzarán a negociarse después de la próxima (quinta) conferencia ministerial, dentro de dos años, sujetos a modalidades específicas que serán acordadas en esa conferencia.

DENUNCIA CONTRA PEDRO POU, EX PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL

Danza millonaria vía plazas off shore

Por Susana Viau

Un semanario uruguayo asegura que el ex presidente del BCRA, Pedro Pou, compró acciones de Telecom con un préstamo de un banco oriental a través de cuatro empresas sello de goma.

Un semanario montevideano sacó a luz negocios y cuentas millonarios que pertenecerían a Pedro Pou, ex presidente del Banco Central argentino. Algunos de estos datos surgieron al calor del litigio que cuatro sociedades entablaron contra el banco uruguayo Surinvest, cuyo titular es, curiosamente, otro ex miembro del directorio del BCRA: Juan Martín Etchegoyen. El conflicto detonó cuando las firmas, mediante un préstamo de 12 millones de dólares otorgado por Surinvest, compraron acciones de Telecom Argentina –Stet-France Telecom–. Una parte de esas acciones quedó prendada por el banco que, un año después, vendió los papeles, dado que el crédito no había sido pagado. Pero la batalla judicial tiene sus bemoles: tanto los titulares de las sociedades querellantes como los de sus asesores corresponden a familiares y antiguos colaboradores del ex hombre fuerte del CEMA y del BCRA. La publicación informa asimismo de la existencia de dos cuentas millonarias que, aseguran, pertenecen a Pou y en 1999, poco antes del cambio de gobierno, transfirieron casi cuatro millones de dólares a otras cuentas de las islas Cayman.

Jorge Larrosa



Pedro Pou, el abanderado de la dolarización, armó empresas en Uruguay, según un semanario oriental.
Esas sociedades compraron 12 millones de acciones de Telecom con un préstamo que luego no pagaron.

La historia comenzó en 1992, poco tiempo después de que Pou fuera designado en la vicepresidencia del BCRA (el 5 de febrero de 1991) como segundo de otro hombre del CEMA: Roque Fernández. En ese momento, una persona que el expediente judicial no individualiza se presentó al Banco Roberts de Buenos Aires para solicitar un préstamo de 11 millones y medio de dólares con el objeto de adquirir acciones de Telecom que salían a subasta. La respuesta del Banco Roberts (actual HSBC) consistió en una derivación: indicó al solicitante que el trámite se viabilizaría mejor a través del Banco Surinvest, en Montevideo, y fraccionando el crédito. Para ello se crearon cuatro sociedades ad hoc, BEITEC, SIVAC, CLINLER y BLARTEX, a cuyas manos fueron a parar los casi 12 millones de dólares. Con ese dinero, BEITEC, SIVAC, CLINLER, BLARTEX adquirieron 452.000 acciones clase B de Telecom Argentina, pero una parte de ellas quedó caucionada por el Surinvest, en garantía del cuantioso préstamo.

En dichas sociedades figuran como miembros del directorio familiares directos de Pou, su tío Pedro Faustino Canet –el apellido materno de Pedro Pou es Canet–, y su tía Emilia Luna. Juan Pou, su hermano, era el asesor financiero de las cuatro firmas y actuaba en calidad de apoderado el abogado Heriberto Angel Raggio, que las fuentes uruguayas individualizan como "mano derecha" de Pedro Pou y según pudo establecer **Página/12** es un integrante del estudio Llerena & Asociados y la persona que lleva para Pou todas las cuestiones vinculadas a las Bodegas Navarro Correa, de la que Pou era propietario: "De toda la vida, Raggio es su primer abogado", explicaron viejos empleados del estudio.

De acuerdo a las condiciones establecidas en el préstamo, si el valor de las acciones caía, la prenda se transfería a La Nicanora, una estancia perteneciente a Pedro Pou y arrendada a Estancias Unidas del Ibicuy, de Entre Ríos, donde el ex mandamás del BCRA reconocía tener una participación societaria. Ahora bien, al cabo de un año las acciones no habían bajado sino, por el contrario, se disparaban hacia arriba y el Banco Surinvest, al parecer ante la falta de pago del préstamo, resolvió venderlas ¿a quién? Al Banco Roberts, hoy convertido en HSBC y actual accionista de Surinvest. En 1997, sintiéndose damnificadas por esa operación, las sociedades BEITEC, SIVAC, CLINLER y BLARTEX resolvieron iniciar una acción judicial ante los tribunales uruguayos. El demandado (Surinvest) sostiene que las cuatro sociedades no son parte de un grupo inversor brasileño con sede en el World Trade Center de San Pablo, como argumentan los abogados de las cuatro sociedades sino que son propiedad de Pedro Pou, quien al igual que su hermano Juan tuvo que prestar declaración en el marco de la causa. Lo cierto es que la tenencia de bienes a nombre de sociedades extranjeras es una antigua costumbre de Pou. Así lo hizo con Navarro Correa, comprada en 1984 por medio de una sociedad panameña, XEMPREL, presidida por María Soledad Carrasco (sobrina política de Pou) y MIRTON, constituida en Uruguay con la titularidad de Edelmira Carrasco Catena, ex esposa de quien fuera presidente del BCRA.

> **Familiares:** ***En dichas sociedades figuran como miembros del directorio familiares directos de Pou, su tío Pedro Faustino Canet y su tía Emilia Luna.***

Ajuste de cuentas

Latitud 30 35, la publicación uruguaya que realizó la investigación, afirma haber detectado dos cuentas que pertenecerían a Pedro Pou, una de ellas a nombre de IMUNIX SA y "radicadas en un conocido banco de la plaza financiera montevideana". A través de fuentes de esa misma plaza este diario confirmó que la entidad a la que se refiere la investigación periodística no es otra que el Banco de Galicia del Uruguay y una de las cuentas habría sido abierta "con ciertas desprolijidades". Por ambas cuentas habrían pasado 3.836.000 dólares que, en noviembre de 1999, a días de las elecciones que marcaron el fin del menemismo, fueron transferidos a otras cuentas en las Islas Cayman. La derivación de estas revelaciones podría poner en un serio brete la situación procesal de Pedro Pou en Argentina puesto que se encuentra investigado por el juzgado federal 4 –hasta hace una semana a cargo de Gabriel Cavallo, ascendido a camarista– bajo el cargo de enriquecimiento ilícito.

El fiscal Eduardo Freiler solicitó la declaración indagatoria de Pou a raíz de un monitoreo practicado por la UFITCO (Unidad Fiscal para la Investigación de Delitos Tributarios y Contrabando) y cuyas conclusiones –publicadas por **Página/12** en marzo de este año– mostraban que de las declaraciones juradas del ex funcionario surgía una multiplicación del 600 por ciento en su patrimonio. En 1995 Pou daba fe de bienes por casi un millón de dólares; al año siguiente la cifra varió a 2.125.725, es decir un crecimiento del orden del 126 por ciento; en 1997 su patrimonio era de 5.281.420, o sea un aumento del 148 por ciento respecto del año anterior.

En sus declaraciones juradas, Pou reconoce una participación en Estancias Unidas del Ibicuy aunque nada dice de La Nicanora, adquirida en 1980 a Papel Prensa a través de Pedro Pou Inversores S.A; tampoco figuran allí las cuentas que menciona la publicación uruguaya ni las sociedades cuya titularidad le atribuye Surinvest. Pou fue procesado por María Romilda Servini de Cubría por la actitud asumida por el BCRA ante el hundimiento del Banco Basel. El procesamiento fue confirmado semanas atrás por la Sala I de la Cámara Federal.

HIJOS

La agrupación HIJOS de la provincia de Córdoba presentará hoy un pedido de "pronto despacho" para que la jueza Cristina Garzón de Lascano se expida sobre el pedido de inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y los Indultos. El organismo de derechos humanos solicitará también que los represores que están siendo investigados por la magistrada en, hasta ahora, el Juicio por la Verdad, sean arrestados preventivamente pues "hay excesivas pruebas de que pretenderán sustraerse al accionar de la Justicia, entorpecer la investigación y borrar los rastros de sus delitos". Entre los acusados está el máximo responsable de las violaciones a los derechos humanos en el tercer Cuerpo del Ejército, Luciano Benjamín Menéndez. La fiscal de la causa, Graciela López de Filoñuk, ya se manifestó a favor de las inconstitucionalidad de las normas y el decreto que impide el juzgamiento penal de los represores cordobeses. Los HIJOS respaldarán el dictamen de Filoñuk y agregarán algunos argumentos. Entre ellos, profundizarán la calificación de los crímenes cometidos durante la última dictadura como delitos de lesa humanidad, que integran la categoría de delitos contra el derecho de gentes y como tales, deben ser castigados por los tribunales argentinos.

IMPUGNAN ANTE LA JUSTICIA A DOS AVIADORES

Espías en busca de ascensos

Los diputados Bordenave y Bravo impugnarán hoy el ascenso de los oficiales de la Fuerza Aérea Oscar Jerez y Salvador Ozan.

Por Victoria Ginzberg

El vicecomodoro Oscar Rubén Jerez figura entre los aviadores propuestos para ser ascendidos. Pero su pliego deberá sortear un escollo en la Comisión de Acuerdos. La diputada Marcela Bordenave y el senador electo Alfredo Bravo lo denunciarán hoy ante la Justicia por haber violado la Ley de Defensa Nacional ya que descubrieron que en 1993 hizo trabajos de inteligencia interna. No es el único miembro de la Fuerza Aérea que debería tener problemas en ser promovido. El también vicecomodoro Salvador de San Francisco Ozan figura entre quienes fueron procesados luego de que *Página/12* revelara que diez periodistas habían sido espiados por la Aeronáutica.

Según un documento que recibió en su despacho Bordenave, en 1993, el entonces mayor Jerez –jefe Regional de Inteligencia Litoral– solicitó una "orden de búsqueda estrictamente confidencial y secreta" en la que pedía información sobre tres personas. Al militar le interesaba saber el "concepto que gozan las interesadas (aspecto moral, ideológico y social); la ocupación que desarrollan o desarrollaron anteriormente; vinculaciones significativas; integrantes del grupo familiar, ocupación, medios de vida y toda otra información de interés". Sobre una de estas personas, también se ordenó realizar "ambiental", es decir, en la jerga de los espías, hacer un seguimiento pormenorizado. Bordenave y Bravo denunciarán a Jerez por violar la ley de Defensa, que en su artículo 19 establece que "las cuestiones relativas a la política interna del país no podrán constituir en ningún caso hipótesis de trabajo de organismos de inteligencia militares".

Ozan, que fue jefe de la Regional de Inteligencia porteña, también realizó tareas de espionaje penadas por la ley. El vicecomodoro propuesto para convertirse en comodoro fue procesado en marzo del año pasado por investigar a diez periodistas, y a la ONG de Mujeres Agropecuarias en Lucha. Los periodistas espiados habían escrito notas relacionadas con la seguridad y la privatización de los aeropuertos. Cuando fue interrogado por el juez Gabriel Cavallo, Ozan declaró que el organismo a su cargo "normalmente busca información relacionada al estado anímico de la familia aeronáutica". Ozan, junto con los otros cinco imputados había sido pasado a disponibilidad y sancionado con un mes de suspensión. Ahora, la Fuerza Aérea lo quiere premiar.

Desde que los marinos Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón reconocieron en el Senado que habían utilizado la tortura, los pliegos de los militares son revisados por la subsecretaría de Derechos Humanos y las ONG del área, que aún están elaborando sus informes. Los miembros del Ejército quisieron apropiarse de la información que los compromete y este año hicieron una presentación de hábeas data ante el CELS, la APDH y la subsecretaría. Pero esta solicitud les trajo más problemas que satisfacciones ya que **Página/12** reveló que el abogado Juan Torres Bande que patrocinó las presentaciones era el apoderado del partido neonazi Nuevo Triunfo.

La revisión de los pliegos se convirtió en la única forma de impedir la promoción de los militares que participaron de la represión ilegal pero no fueron condenados debido a que se beneficiaron por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Pero los organismos de derechos humanos impugnan también a quienes tuvieron una actuación cuestionada en democracia. La última palabra la tienen los senadores.

Alejandro Amdan



La diputada del ARI Marcela Bordenave.
La lupa para que no asciendan ni represores ni espías.

PRESENTACION ANTE LA CIDH

Por la extradición

Por V.G.

La Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos, el Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre presentaron un escrito ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para impedir que el Gobierno argentino trabe el pedido de extradición contra 18 represores realizado por el juez español Baltasar Garzón.

"Tenemos fundados temores de que el Gobierno no gire a la Justicia Federal argentina el mencionado expediente y rechace en forma directa el pedido de extradición, aduciendo que en estos casos debería imperar el principio de territorialidad, tal como se pronunciara en casos anteriores", afirmaron Arturo Blatezky, José De Luca, Graciela Daleo, Adriana Calvo y Graciela Rosenblum en el escrito que fue patrocinado por el abogado Rodolfo Yanzón. Los peticionantes hicieron alusión a la actitud de la Cancillería cuando se recibió una solicitud similar de Italia respecto al represor Alfredo Astiz y a un pedido de colaboración de la justicia alemana. Ambos papeles fueron desestimados por el Ministerio de Relaciones Exteriores sin permitir que se expida la Justicia. Los tres organismos de derechos humanos quieren que ahora intervenga la CIDH para que esto no se repita.

A fines de agosto pasado, Garzón reclamó el arresto de 18 personas -doce represores de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) y seis de la provincia de Santa Fe- por los delitos de "terrorismo desarrollado en base a múltiples muertes, lesiones, detenciones ilegales, secuestros y desaparición forzada de personas; y genocidio". Los acusados se fueron entregando a la Justicia y fueron beneficiados con la excarcelación, menos el ex policía Eduardo Ramos y el ex juez federal Víctor Brusa. Ambos recuperaron la libertad la semana pasada, luego de que pasaran cuarenta días sin que el juez argentino Gabriel Cavallo recibiera el pedido formal de extradición. Este llegó a la Cancillería sólo unas horas después de que los acusados salieran de la cárcel, pero el juzgado aún no lo recibió. Actualmente la solicitud de Garzón está siendo estudiada por el Gobierno, que defiende a ultranza el principio de territorialidad. Los organismos de derechos humanos reclaman que sea la Justicia la que se pronuncie sobre la extradición y que si los represores no son llevados a España, sean juzgados en Argentina.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332



Página/12 presenta a

CHARLY GARCIA

3

- Demoliendo hoteles
- Promesas sobre el bidet
- Raros peinados nuevos
- Piano Bar
- No te animás a despegar
- No se va a llamar mi amor
- Tuve tu amor
- Rap del exilio
- Cerca de la revolución
- Total interferencia
- Rezo por vos
- Cuchillos

Una colección de 5 cds con sus canciones inolvidables

Este domingo
el cd 3 con el diario.
Compra opcional $6

Página/12

Otra ley de educación

El martes próximo la Comisión de Educación de Diputados intentará aprobar un proyecto de reforma para la Ley de Educación Superior. Los legisladores de la UCR ya elaboraron su propuesta: "Lo más importante del proyecto es que se desarrolla una articulación en redes y se avanza en formas de acreditación automática de los conocimientos adquiridos por los alumnos –dijo el diputado Juan Carlos Farizano–. También se elimina toda posibilidad de arancelamiento". Esto último será el eje de las diferencias con el PJ.

Elecciones en Sociales

La semana que viene deberán votar los estudiantes de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) para elegir consejeros directivos y renovar el centro estudiantil. Las listas postuladas son Movimiento Refundación de Sociales, Frente Amplio Estudiantil, Franja Morada, Felipe Vallese, Viejo Topo, Estudiantes de Sociales en Acción, PTS, El Faro, El Puño, MAS, JUP y Nuevo Espacio Sociales. La Junta Electoral no permitió que la última lista se presente en la elección del centro: "Cambiaron el reglamento a último momento para no dejar entrar a nuevas listas. Vamos a ir a la Justicia para impugnar la elección", anunciaron dirigentes del NES.

La UBA está en orden y le dará el Honoris Causa a Alfonsín

Después de un encendido debate, el Consejo Superior resolvió ayer distinguir al ex presidente. Se opusieron cuatro decanos.

Por Javier Lorca

La Universidad de Buenos Aires le entregará el título de Doctor Honoris Causa al ex presidente Raúl Alfonsín. La decisión tomada ayer estuvo atravesada por una ardua discusión entre los decanos y demás miembros del Consejo Superior de la universidad. Aunque fue aprobada por la amplia mayoría de los consejeros, la propuesta presentada por el rector Oscar Shuberoff chocó con la resistencia de cuatro decanos –todos opositores al oficialismo radical–, quienes objetaron la promulgación de las leyes de Obediencia Debida y de Punto Final durante el gobierno alfonsinista, entre otras cuestiones.

En el proyecto presentado y finalmente aprobado, Shuberoff –que no intervino en el debate porque está de viaje– considera que el ex presidente merece la distinción honoraria porque: "fue cofundador de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos"; "durante su gestión como presidente de la Nación creó la Conadep... e inició un proceso que culminó con el juicio y la condena de la Junta Militar"; "desde el inicio de su gestión presidencial adoptó las medidas necesarias para devolver a las universidades su autonomía que había sido avasallada por las intervenciones militares"; "ha mantenido una consecuente y valiente militancia por la defensa y el fortalecimiento de la democracia en nuestro país y ha procurado instalar en la sociedad los principios de la tolerancia y el pluralismo". También cita los títulos de Honoris Causa que ya le otorgaron las universidades de New York, Complutense de Madrid, Bologna y las vernáculas del Litoral, Río Cuarto y San Luis.

"En toda su historia, la Universidad de Buenos Aires nunca le dio un Honoris Causa a un político en actividad. Al menos nunca durante un gobierno democrático. Y Alfonsín está en actividad. Incluso acaba de ser elegido como senador." Así fundamentó su oposición el decano de Ciencias Sociales, Fortunato Mallimaci. El decano de Filosofía y Letras, Francisco Carnese, agregó: "Tiene que quedar muy claro que es una gran satisfacción que los militares genocidas hayan sido enjuiciados y detenidos. Eso fue un hecho inédito para el país y para toda América. Pero no estoy de acuerdo con hechos que ocurrieron luego, como las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida. Eso fue lo que definió mi abstención". Tanto Mallimaci y Carnese como el decano de Ciencias Veterinarias, Aníbal Franco, se abstuvieron de votar la designación de Alfonsín. También se abstuvo un consejero estudiantil del Frente Grande Universitario, Mariano Ameghino. Todos los demás decanos y consejeros superiores votaron a favor. Excepto Pablo Jacovkis, decano de Ciencias Exactas.

"Le tengo mucho respeto a Alfonsín por su participación en la restauración democrática –explicó Jacovkis–. Pero creo que la propuesta de darle el Honoris Causa debería pasarse a comisión hasta que la Corte Suprema se expida sobre las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida, que fueron una grave claudicación ética. Si la Justicia las declarara inconstitucionales, se podría considerar que el balance de la actividad política de Alfonsín es más positivo que negativo."

La defensa de Alfonsín como merecedor del título honorario estuvo a cargo, sobre todo, del decano de Derecho, Andrés D'Alessio, quien participó del juicio a las juntas. Argumentó que dicho juicio fue un proceso único e histórico y que no se podía criticar la posterior sanción de las criticadas leyes sin atender al contexto social y político en el que fueron promulgadas, con un posible nuevo golpe de Estado amenazando a la democracia. "La trayectoria de una persona hay que evaluarla en su conjunto. Y, en el caso de Alfonsín, el resultado de su vida política es en su mayoría positivo", opinó la vicerrectora de la UBA, Susana Mirande. Ahora, la universidad deberá iniciar los trámites para entregarle la distinción al ex presidente. La idea es hacerlo antes de fin de año.

EL DOCTORADO HONORIS CAUSA PARA ALFONSÍN GENERA POLÉMICAS... UNOS ESTÁN A FAVOR DE DÁRSELO Y OTROS ESTÁN EN CONTRA

¿Y SE PUEDE DEJAR CONFORMES A AMBOS?

SÍ... EL DIPLOMA YA ESTÁ, PERO SE LO VA A ENTREGAR EL GRAL. ALAIS

UBA

Daniel PAZ

Para el tiempo libre... (si queda)

Carreras. La Universidad de Tres de Febrero inscribe para sus carreras de Relaciones comerciales internacionales, Gestión del arte, Psicomotricidad, Artes electrónicas y otras. Hasta el martes 27, en Los Aromos 6231 (El Palomar), 4751-3987/3979.

Teatro. Económicas presenta *Made in Lanús*, los sábados, a las 21, en Uriburu 763. Gratis.

Fiesta. La Universidad de Quilmes organiza hoy, a las 20.30, una fiesta para recaudar fondos para becas. En El Garage Argentino, México 334. Informes: sumar@sumar.org.ar; 4305-6311 o 4304-9729.

Humanas. La Escuela de Humanidades de la Universidad de General San Martín inscribe para sus licenciaturas en Filosofía, Educación y Psicopedagogía. En Belgrano 3563 (San Martín), 4580-7267/74/75.

DESPUES DE LA POLEMICA EN FILOSOFIA Y LETRAS

Sarlo ya es profesora plenaria

Por J. L.

Finalmente, Beatriz Sarlo recibirá el más alto grado como profesora de la UBA. Después de que –por divergencias políticas internas y en medio de una polémica que *Página/12* reflejó– la Facultad de Filosofía y Letras le negara el nombramiento como profesores plenarios a Sarlo, Edith Litwin y Osvaldo Guariglia, el Consejo Superior de la universidad resolvió ayer, por unanimidad, designarlos con "la más alta jerarquía universitaria", tal como define al cargo el estatuto de la UBA.

"Lo que hizo el Consejo Superior de la UBA es reparar una injusticia –dijo a este diario el decano de Filosofía y Letras, Francisco Carnese–. Era una gran injusticia que un grupo de profesores, alumnos y graduados hubiera impedido que se cumpliera el fallo de los jurados, quienes habían propuesto en forma unánime que los tres profesores fueran plenarios."

La polémica estalló el 25 de setiembre pasado cuando se trató en el consejo directivo de Filosofía y Letras la designación como profesores plenarios de Sarlo, Litwin y Guariglia.

La figura de "plenario" es un título que la universidad puede otorgar a quienes ganan su segundo concurso como profesores titulares, siempre a propuesta del jurado. Se trata del cargo más alto para un profesor regular: es permanente y premia "la capacidad sobresaliente en la formación de discípulos" y al "autor de publicaciones o trabajos que constituyan aportes positivos". Después del fallo del jurado, hace falta el voto positivo de dos tercios del consejo directivo en cuestión (11 sobre 16 miembros). Eso fue lo que el consejo les negó a los primeros profesores postulados como plenarios de Filosofía y Letras desde la restauración de la democracia.

Las abstenciones y votos negativos habían provenido de la minoría de profesores, mayoría de graduados y dos alumnos, todos opositores a la gestión de Carnese.

"Aquello fue una vergüenza, un destrato innecesario que tuvo más que ver con una maniobra contra el decano", dijo ayer la vicerrectora Susana Mirande. Ella explicó también porqué fue posible revertir la resolución de la facultad: "Desde 1995 se autorizó al Consejo Superior a modificar las decisiones de un consejo directivo sobre un concurso docente, tomando siempre un dictamen de mayoría o minoría del jurado".

UN KIOSQUERO CREYO QUE UN VECINO ERA UN ASALTANTE DEL LOCAL

El justiciero que mató a un cliente

Fue en Villa Bosch: tras un robo, el dueño del kiosco le disparó a un joven que había comprado allí porque le pareció sospechoso.


Bernardino Avila

El kiosco de Ianonne, a cinco cuadras de la estación J.M. Bosch, en Tres de Febrero.
El hombre declaró y quedó libre, porque el fiscal consideró que no intentará evadirse.

Por Horacio Cecchi

Un kiosquero, en Villa Bosch, se defendió de un intento de robo y mató a un joven de un balazo. El caso hubiera quedado como una más de tantas crónicas de justicieros de no ser por un detalle: el muerto no era el ladrón sino un vecino. La escena: un kiosco a cinco cuadras de la estación J.M. Bosch, en el partido de Tres de Febrero. Los protagonistas: Vicente Ianonne, dueño del kiosco; un asaltante, tan desconocido como armado, que huyó sin robar nada; la esposa del kiosquero en la vereda, con un chiquito de dos años; Ariel Nicolás Godoy, repartidor de una pizzería cercana que se arrojó sobre la mujer al escuchar disparos; y una pistola Bersa, calibre 22 largo que descansaba colgada preventivamente de la cintura de Ianonne. El resto, con versiones contrapuestas, tuvo un final dentro de todo previsible cuando una bala disparada por el kiosquero, sin impartir justicia, se incrustó en el abdomen del motoquero.

En el cartel del local se lee: "Librería Iano". Está ubicado sobre Martín Fierro 5804, casi esquina con De la Vega. El frente está cubierto por gruesas rejas. "Iano" es Ianonne, Vicente, de 50 años, colectivero de día y kiosquero de noche, cuando releva a sus hijas en la atención del local. "No es la primera. Ya nos asaltaron varias veces. Y siempre cuando estamos cerrando", intentó justificar una de las hijas de Ianonne.

A una cuadra, también en Martín Fierro, sobre la esquina de Guido Spano, está ubicada Pizza Garden, de Gustavo Pi. "El sabor supremo de la Pizza a la Piedra", reza el cartel, y más abajo agrega: "Envíos a domicilio. Vamos Gratis". El domingo, Ariel Nicolás Godoy, de 27 años, era uno más del grupo de motoqueros de la pizzería junto a su hermano Guillermo. Trabajaba los viernes, sábados y domingos, desde hacía más de un año, para terminar de pagar la Honda 125 que había comprado. Como fletero en Capital, durante la semana, no alcanzaba. Hace poco tiempo, cuando terminó de pagar la moto decidió dejar el reparto de muzzas. "Tengo miedo de que me la afanen", fue el argumento. Pero hace no más de tres semanas llamó a Pi y le dijo: "El que se va sin que lo echen vuelve sin que lo llamen. No tengo un peso, ¿tenés un lugar para el reparto?". Y Godoy volvió a la Garden.

Sombra: *Ianonne salió a la vereda y tiró al bulto. Las pericias determinaron que el disparo se efectuó a más de dos metros, en penumbras, según la policía.*

Alrededor de las ocho y media, el retornado motoquero salió a hacer una entrega. En la pizzería le habían encargado cigarrillos. El destino quiso que el kiosco frente a la Garden cerrara los domingos y el de doña Elsa, a veinte metros cruzando Martín Fierro, tuviera un cartelito con la leyenda "cigarrillos no hay". "Si vendiera a lo mejor el chico se salvaba", murmuró más tarde la dueña. El único abierto era el de "Iano". Godoy salió con la Honda y el encargo, y de regreso se detuvo en el local. "Lo iba a atender una de las chicas, pero Ianonne declaró que no le gustó la cara y lo atendió él", reveló a **Página/12** una fuente judicial. Ianonne y su Bersa 22 colgada del cinto. Godoy compró los cigarrillos y una gaseosa. Lo testimonian en el kiosco y la bolsita con las compras que quedó desparramada sobre la vereda, junto a su cuerpo.

Cuando el motoquero salía llegaba un joven en bicicleta. Todo, aparentemente, sucedió en segundos. El recién llegado tenía una arma, pero "cuando vio la Bersa quizás se puso nervioso –prosiguió la misma fuente–, hubo forcejeos, el muchacho empujó a Ianonne y se escapó". Ayer, desde el kiosco aseguraban a este diario que el asaltante regresó "porque había olvidado la bicicleta, asomó el arma por la ventanita y desapareció". Los tiempos no coinciden, porque el ladrón escapó hasta llegar casi a la esquina de la pizzería. A todo esto, Godoy seguía subiendo a su moto o miraba absorto sin intervenir. Desde la esquina, según Pi, "el asaltante disparó dos veces, después guardó el arma y se escapó por Spano". Una de las balas pegó en la pared del frente del kiosco. Según otros, recién disparó cuando escuchó una detonación que no estaba dirigida a él. Y según reveló a este diario una de las hijas del kiosquero, "se escucharon como cinco tiros antes de que mi papá disparara".

En la fiscalía 6 de San Martín, a cargo de Rubén Moreno, aguardan las pericias balísticas y planimétricas para acercarse más a la verdad.Mientras se desarrollaba el frustrado asalto, Graciela Mazucca, de 39 años y esposa de Ianonne, estaba en la vereda con el hijo de dos años de una vecina. "¡El nene, el nene!", gritó la mujer al escuchar los tiros. En ese momento, Godoy, que se encontraba junto a su moto, se movió hacia el kiosco. "Apareció de entre las sombras", aseguró la hija de Ianonne. Nadie sabe qué fue lo que intentó. "Habrá que ver si es posible determinar si quiso cubrir al chico, a la mujer, o a él mismo", comentó la fuente judicial.

La versión de Ianonne no contempla esa posibilidad: "Creyó que la mujer corría peligro", completó el mismo vocero. Ianonne salió a la vereda y tiró al bulto. Las pericias determinaron que el disparo se efectuó a más de dos metros, en penumbras, según informó la policía. "Qué oscuridad ni nada, si puso un cartel nuevo hace diez días", aseguran en la otra esquina. "Y qué va a resultar desconocido, si hacía dos minutos había comprado cigarrillos."

Godoy fue trasladado al Hospital Bocalandro, donde esa noche permaneció estable. Ianonne se presentó en la comisaría y fue citado para la mañana por "lesiones graves". Pero el lunes, antes de declarar se le informó que el caso había girado a "homicidio simple". Declaró y quedó libre, porque el fiscal consideró que no intentará evadirse. El proceso continúa. Ianonne entregó su arma, pero no se pudo sacar de encima el espanto de sí mismo. "Hagan conmigo lo que quieran", dijo.

PROTESTA DE ECOLOGISTAS POR UNA MEDIA SANCION

Basura nuclear con aval del Senado

Un centenar de organizaciones ambientalistas del país y de América latina denunciaron ayer que "de manera sigilosa" el Senado dio media sanción a la aprobación de un acuerdo internacional que posibilitará el ingreso al país de combustible radiactivo usado en el reactor nuclear que la empresa rionegrina Invap construirá en Australia. Según los ambientalistas, el acuerdo viola la Constitución y podría significar el comienzo de un proceso en el que Argentina "se transformaría en el patio de atrás de los países del Primer Mundo". Ahora el tema pasó a Diputados.

La denuncia fue promovida por Greenpeace y la Fundación para la Defensa del Medio Ambiente (Funam), a quienes se sumó la Defensoría del Pueblo porteña. Lo que las organizaciones rechazan es que tenga aprobación parlamentaria el acuerdo marco de cooperación nuclear firmado entre los gobiernos de Argentina y Australia meses atrás y que incluye el aval al convenio entre Invap y el ente nuclear australiano.

"Técnicamente no es material radiactivo. Aquí se trata de un combustible que se trae, se recicla y se vuelve a exportar hacia Australia junto con los desechos radiactivos que puedan surgir en ese proceso", justificó el senador Eduardo Menem el 7 de noviembre, día de la aprobación del convenio en la Cámara Alta. Sin embargo, la excusa de que no se trata de residuos radiactivos sino de combustible irradiado no satisface a los ambientalistas, quienes consideran que la diferencia de nombres es una interpretación "caprichosa" que "disfraza el ingreso de la basura radiactiva".

Queja: *Lo que las organizaciones rechazan es que tenga aprobación parlamentaria el acuerdo de cooperación nuclear firmado entre Argentina y Australia.*

Además, hay otro punto oscuro denunciado por los ambientalistas: el tiempo que permanecería el combustible en el país sería de entre 15 y 20 años, ya que después de su reprocesamiento sería guardado en territorio nacional hasta ser nuevamente demandado, con las consecuencias ambientales que ello implica. Pero para las organizaciones, lo más importante es que el acuerdo viola el artículo 41 de la Constitución, que prohíbe "el ingreso al territorio nacional de residuos actual o potencialmente peligrosos, y de los radiactivos".

De este dato se sostienen para demandar a los diputados la nulidad del acuerdo, que según denunció Juan Carlos Villalonga, coordinador de Energía de Greenpeace Argentina, llegó a tal instancia "gracias a documentos oficiales de cuestionable origen, a la silenciosa violación del artículo 41 de la Constitución Argentina y a la sigilosidad con que se realizó el contrato", entre el Invap y Ansto, el organismo nuclear australiano.

Por otra parte, más allá de los efectos que podrían causar dentro del país, el mismo transporte de los residuos nucleares tendría sus riesgos, según el biólogo Raúl Montenegro, presidente de Funam: "Los residuos radiactivos vendrían desde Australia, atravesarían el Cabo de Hornos y serían desembarcados en Bahía Blanca o el puerto de Buenos Aires. Estos Chernobyles en potencia amenazarán nuestros mares y nuestras rutas".

"Me siento ajeno a los hechos", dijo Pesquera en su declaración

El acusado por la muerte de Rodrigo negó haber realizado una maniobra peligrosa. Dijo que nunca superó los 120 km y que no frenar hasta el peaje fue "cristianamente" lo más correcto.

Por Carlos Rodríguez

En una larga y meticulosa declaración, por momentos técnica, siempre carente de emoción, el empresario Alfredo Pesquera afirmó que no fue responsable del accidente en el que murió el cantante Rodrigo Bueno. "No cometí hecho ilícito alguno, no induje a un accidente, no pertenezco a una asociación ilícita o lícita que vaya en contra de nadie, me siento ajeno a los hechos", fue el párrafo central de la primera declaración formal del acusado en el proceso, un virtual alegato final en su defensa. El empresario aseguró ante el tribunal oral número dos de Quilmes que jamás toma alcohol, que nunca conduce a una velocidad mayor a los 130 kilómetros por hora –el día del accidente la Explorer de Rodrigo circulaba a 144 kilómetros horarios–, que nunca chocó ni lesionó a nadie desde que maneja vehículos y que no es adicto a droga alguna. Mañana Pesquera será careado con dos fans de Rodrigo que lo acusaron en el juicio de realizar maniobras para cerrarle el paso al rodado que manejaba el cantante cuartetero.

Antes de la declaración de Pesquera, los jueces sentaron frente a frente a Beatriz Olave, la madre de Rodrigo, y a José Luis Gozalo, el último representante que tuvo el cantante. El careo, que duró unos 20 minutos, tuvo más de show que de trámite judicial. Olave, quien al entrar a la sala había dado una lección pública de periodismo a la prensa, insistió en que Gozalo le había dicho, antes del accidente, que había una supuesta conspiración para asesinar a Rodrigo. Según la mujer, los supuestos instigadores serían los hermanos Kiroski, dueños de la discográfica Magenta y de la discoteca Terremoto, de la ciudad de La Plata.

Gritito: *Pesquera calificó su sensación tras el impacto de "sorpresa desagradable". Dijo que su esposa Cecilia, su acompañante, "pegó un grito, un gritito diría".*

"Yo nunca dije que los Kiroski habían matado a Rodrigo", fue la respuesta que dio el ex representante. La madre del cantante le replicó con su habitual vehemencia: "Usted dijo que mi hijo estaba amenazado y que los Kiroski habían sido". Después de varios cruces, los dos se mantuvieron en sus dichos y el careo terminó con un resultado incierto, que seguramente aportará poco a la hora de definir la carátula definitiva del caso. Tampoco resolvió gran cosa la intervención del perito bioquímico que realizó la prueba de alcoholemia en el cuerpo de Rodrigo. Dijo que no se pudo constatar que el cantante estuviera ebrio. Las muestras de orina tenían más de 40 horas y no se pudo determinar nada.

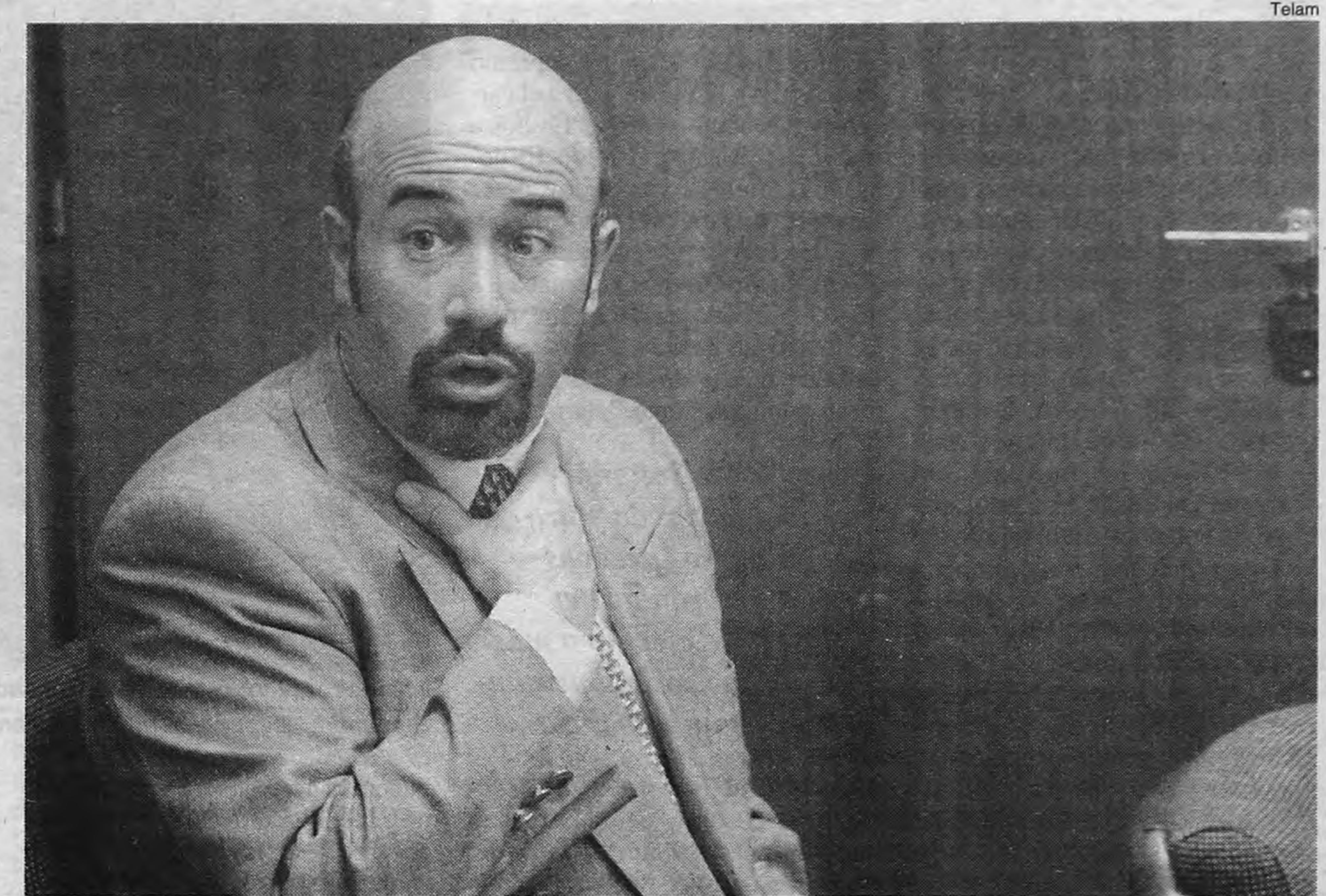
La atención estuvo centrada en la declaración de Pesquera. El único acusado por el doble homicidio por dolo eventual de Rodrigo y Fernando Olmedo, se declaró fuera de toda sospecha. Admitió que luego de atravesar el puesto de peaje previo al lugar del accidente, pasó a "dos o tres automóviles", aunque sin realizar "ninguna maniobra llamativa o provocativa", con lo que empezó a rebatir lo dicho por varios testigos. Estimó que no iba a más de "120 kilómetros por hora", bastante menos que la velocidad que habría desarrollado la Explorer de Rodrigo, que siempre fue detrás de la camioneta Blazer que conducía el empresario.

Cuando llegó al momento del accidente propiamente dicho, Pesquera fue preparando el clima, como si fuera un actor ajeno al hecho. Dijo que primero vio "luces altas, luces largas" que se acercaban y tuvo tiempo para decir que la Blazer "no podría levantar a 160 kilómetros", como afirman los que lo acusan. Después relató que hubo "una explosión, una polvareda" y que le llamó la atención "la violencia del impacto". Calificó su sensación de "sorpresa desagradable" y que su esposa Cecilia, su único acompañante, "pegó un grito, un gritito diría", especificó.

Negó haber realizado maniobra alguna para impedirle el paso a la Explorer: "Cruzarle la camioneta hubiera sido exponer la puerta izquierda de mi Blazer a la trompa del otro vehículo, lo que sería una actitud suicida, más que homicida como aquí se pretende demostrar". Pesquera sostuvo que al advertir el vuelco de la otra camioneta, optó por escuchar a su mujer: "Ella me rogó que por favor no me detuviera". Sostuvo que, todavía hoy, cree que seguir la marcha y dar aviso del accidente en el siguiente puesto de peaje fue la actitud "práctica y cristianamente" máscorrecta. Según su visión, era inútil bajarse y tratar de prestar ayuda a los ocupantes del otro vehículo: "Yo vendo, vendía, computadoras y mi mujer es profesora de inglés", comentó a manera de justificación.

Admitió que al principio dudó entre detener la marcha o "marcar (desde su celular) asterisco y el número 288", que corresponde al servicio de emergencia de la empresa concesionaria de la autopista Buenos Aires-La Plata, pero finalmente siguió hasta el peaje siguiente, para "dar la cara" ante el empleado. Claro que después estuvo mucho tiempo sin presentarse a declarar a pesar del requerimiento judicial. Pesquera será careado mañana con Natalia Ulru y Liliana López, las fans de Rodrigo que presenciaron el accidente y que lo acusaron. "Ellas mintieron deliberadamente", afirmó Pesquera, negando que su marcha haya sido "zigzagueante", como dijeron ellas.

Telam



En una larga y meticulosa declaración, Pesquera se dedicó a desmentir las acusaciones.
Dijo que tras el accidente su mujer le "rogó" que no se detuviera en el lugar.

CENSO

Los empleados de comercios como disquerías, boutiques y casas de artículos para el hogar pueden ser convocados por sus empleadores el sábado próximo, sin temor a ser sancionados, aunque deberán pagar el doble la jornada trabajada. Así se desprende de la última comunicación emitida por el INDEC, que establece el alcance del feriado nacional por el censo nacional de población, el sábado de 8 a 20 y el domingo de 9 a 13. La ley sólo exige que estén cerrados clubes, comercios de venta de alimentos y bebidas (supermercados, almacenes, quioscos, panaderías, confiterías, restaurantes), cines, teatros, y las actividades comerciales que impliquen concentración de público, que no se especifican. Los que violen las normas recibirán sanciones de 200 a 5000 pesos de multa.

Marcha polémica

Unas 300 personas marcharon ayer en Mar del Plata en apoyo a los dos médicos y la enfermera imputados por la sustracción de la beba Rocío Cigarreta, ocurrida en 1997. Personal y pacientes de la Clínica del Niño realizaron una marcha del silencio que llegó hasta los tribunales, donde se encontraba el matrimonio Cigarreta con pancartas de apoyo al pedido del juez Pedro Hooft de detención de los profesionales. Los abogados de los médicos interpusieron un recurso de hábeas corpus por "falta de pruebas" para involucrarlos. "No decimos que no pasó nada, pero sí decimos que no tuvimos nada que ver", sostuvo el neonatólogo Rubén Mielgo.

Reclamos por el agua

Las zonas afectadas por las inundaciones reforzaron ayer las defensas de sus ciudades, seriamente amenazadas por el agua. Más de 11.000 personas continuaban aisladas en Buenos Aires y casi 2000 estaban evacuadas o autoevacuadas. En tanto, los vecinos autoconvocados de Carhué reclamaron a las autoridades una solución para el distrito que recibe agua de varios partidos y no tiene dónde derivarlas. El pronóstico indica una mejoría parcial del clima hasta el próximo domingo inclusive, pero se necesitan al menos siete días sin lluvias para modificar sustancialmente la situación.

La ciudad con marca propia



Una tarjeta de equipaje con la abreviatura "bue", que en el código de los vuelos comerciales identifica a Buenos Aires como destino, es el nuevo símbolo que representa a la ciudad como meta turística en todo el mundo. El isologotipo fue presentado ayer por el jefe de gobierno, Aníbal Ibarra, en la culminación de un proceso de selección en el que se descartaron otras propuestas, que incluían símbolos tan porteños como el Obelisco o el tango. "Cualquiera de ellos se hubiera limitado a un aspecto de Buenos Aires –argumentó el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra–. La ciudad es mucho más: es sus paseos, sus parques, su arquitectura, pero también su oferta cultural, sus actividades deportivas, sus congresos internacionales." El símbolo bue será la marca que identificará a Buenos Aires en todo el mundo. "A partir de ahora, nuestra ciudad irá posicionándose como destino turístico en el mundo", agregó Ibarra.

El diseño fue elaborado por el estudio dirigido por el arquitecto Roberto García Balza, para quien la abreviatura, representada en una tarjeta de equipaje, constituye "una invitación a visitar la ciudad".

UN INSOLITO JUICIO CONTRA 23 HOMBRES EN EGIPTO

Condenados sólo por ser gays

Fueron detenidos en un barco-discoteca hace seis meses y desde entonces están presos. En el juicio estuvieron dentro de una jaula.

Por Khaled Dawoud*
Desde El Cairo

El mayor juicio contra un grupo gay en la historia egipcia terminó ayer con 23 hombres condenados a penas de entre uno y cinco años; otros 29 fueron sobreseídos. La figura central del caso, Sherif Farahat, recibió cinco años acusado de lujuria, desprecio de la religión, falsa interpretación del Corán y la explotación del Islam para promover ideas "desviadas".

Aunque no hay una ley específica contra la homosexualidad en Egipto, los juicios se hacen habitualmente en base a leyes que protegen "la moral pública y la sensibilidad". Todos los hombres menos dos fueron acusados de lujuria bajo una ley introducida en los 60 para combatir la prostitución. Veinte de ellos fueron condenados a dos años de prisión, un hombre a tres años y el otro a uno. La mayoría de los acusados fueron arrestados en mayo pasado durante un raid en el buque "Queen", una disco flotante amarrada en la costa del Nilo. Algunos fueron arrestados cuando hacían fila para embarcar. A varias mujeres y unos 15 extranjeros se les permitió irse libremente.

Comentarios según los cuales en el barco estaba teniendo lugar una "ceremonia de casamiento gay" aparecieron en la prensa egipcia, pero un británico que estuvo en el lugar dijo que la gente estaba bailando o sentada tomando tragos cuando la policía llegó y empezó a golpear a todos.

El caso fue tratado como un asunto de seguridad nacional bajo la Ley de Emergencia egipcia, aprobada cuando militantes islámicos amenazaron con voltear al presidente Hosni Mubarak. No hay derecho a la apelación, pero las sentencias deben ser ratificadas por el presidente. Todos los acusados ya pasaron unos seis meses presos esperando el juicio.

Ayer mientras las familias de los 29 sobreseídos por la corte festejaban, parientes de los 23 condenados insultaron a la policía, al gobierno y a los medios. "Ustedes son la razón detrás de esto", gritó una mujer vestida con el tradicional vestido negro mientras tironeaba a un periodista de la camisa. Inmediatamente después del arresto en mayo, y antes de que se plantearan los cargos, la prensa local llamó a los hombres homosexuales, publicó sus nombres completos y direcciones y dijo que se habían vestido de mujeres.

A los ojos de la prensa popular, la homosexualidad es un fenómeno occidental, una enfermedad que los egipcios atrapan algunas veces de extranjeros. Teniéndola pueden, según las palabras de un diario, "infectar a otros", amenazando el estilo de vida egipcio.

Una mujer cuyo marido fue absuelto estaba feliz de que saliera en libertad. "¿Pero quién nos compensará por todo el daño y la humillación que pasamos en los últimos seis meses? –preguntó–. ¿Cómo hará mi marido para recuperar su vida normal, ir a trabajar o tratar con niños?"

Cientos de policías y fuerzas antimotines que habían acordonado la Corte desde la mañana permitieron que sólo unos pocos familiares y periodistas asistieran a la caótica sesión. El juez leyó rápidamente las sentencias haciendo caso omiso a los gritos de los acusados, a quienes se mantenía en una jaula, vestidos con uniformes blancos de prisión y con sus caras cubiertas con ropa o pedazos de papel para evitar ser filmados o fotografiados.

Los fiscales dieron a conocer informes forenses que indicaban que al menos 14 acusados eran homosexuales. El hecho de que otros de los acusados no presentaran huellas de sexo anal no invalidaba los cargos, según un fiscal, porque "podían haber sido la parte activa".

Un militante gay, conocido sólo como Maher, rompió a llorar luego de oír la sentencia. Como muchos de los acusados, dijo que el gobierno había llevado adelante el caso "para distraer la atención de la gente de otros temas importantes, como la mala situación económica".



AFP

Los acusados esposados, con trajes blancos y las caras tapadas.
Fueron juzgados bajo la Ley de Emergencia de Egipto.

Hisham Qassem, que encabeza la Organización Egipcia para los Derechos Humanos, dijo que su grupo no había emitido ninguna declaración "porque eso habría hecho mucho daño a la causa de los derechos humanos en Egipto". Y agregó: "No quiero ser señalado como defensor de la homosexualidad en Egipto, ya que es vista como tabú. Esto hubiera sido como saltar al agua, no para salvar un hombre que se ahoga sino para morir con él".

* *De* The Guardian. *Especial para* **Página/12.**

SOLDAN

En otro capítulo más del caso Rímolo, el protagonista fue ayer Silvio Soldán. El conductor declaró ante el juez Mariano Bergés y deslindó su responsabilidad en los delitos que se investigan. Soldán aseguró que "desconocía" que se hubieran cometido ilícitos en el centro de estética de su novia y agregó que los espacios de difusión que tenía en su programa radial eran pagados por Rímolo. Además admitió que salió de garante en el alquiler de un local anterior del supuesto centro médico y que había presentado al ex jurado de "Feliz Domingo" Jorge Marino a Giselle porque ella necesitaba médicos para su clínica. El animador había sido beneficiado con una eximición de prisión, por lo que no quedó detenido. En tanto, Silvia Süller –que había sido citada como testigo– no se presentó ante el magistrado, alegando "cansancio físico". En un primer momento hubo versiones de que podrían llevarla hasta el juzgado a través de la policía pero finalmente no ocurrió así. Por lo tanto, la ex pareja del Soldán deberá presentarse hoy por la mañana en Tribunales.

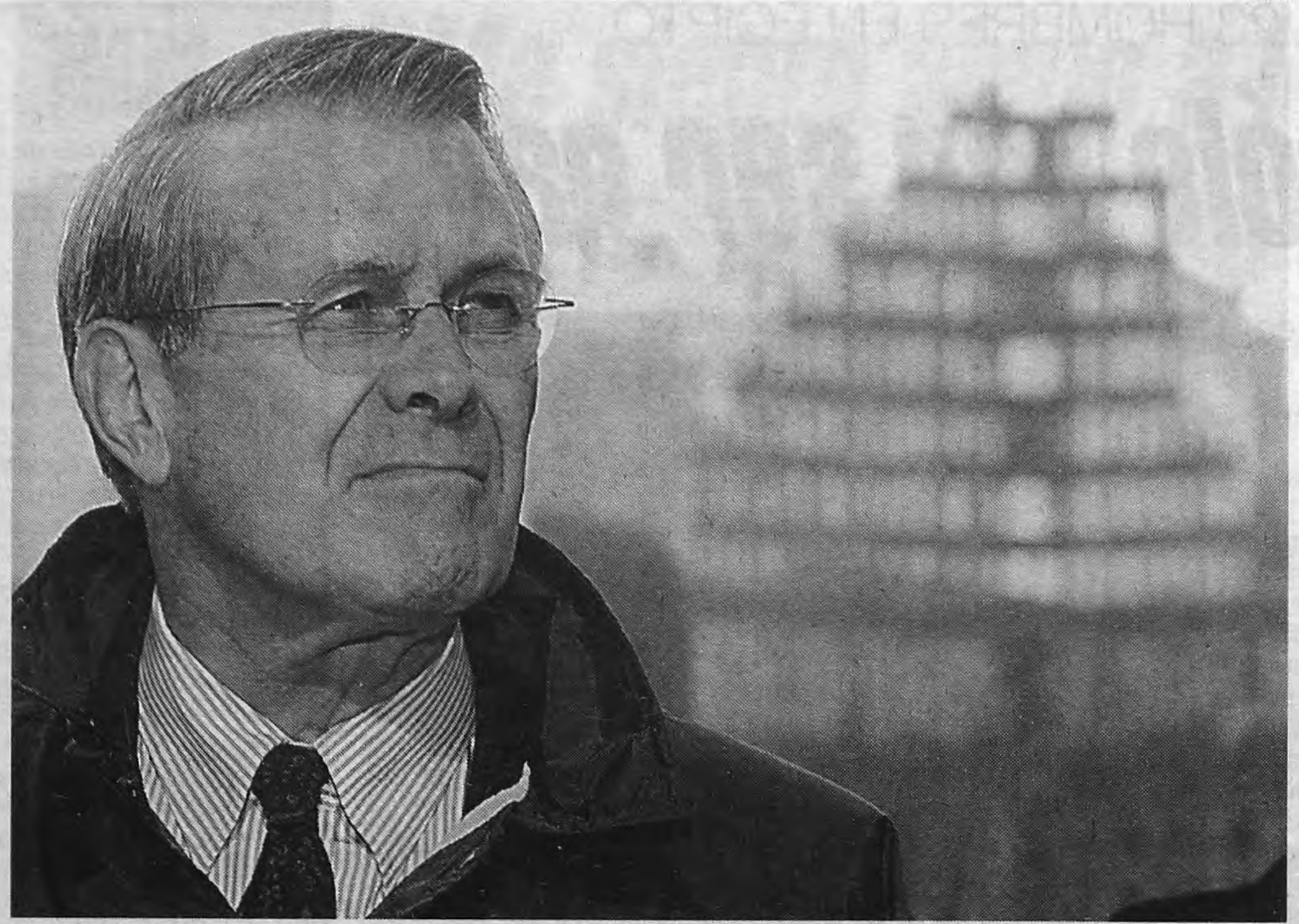
UN HOMBRE LIGADO AL CASO LECUNA

Parecido a la foto

Un hombre que fue detenido ayer por asaltar un comercio en Almagro quedó vinculado al crimen de Miguel Lecuna –el marido de la actriz Georgina Barbarrossa–, después de que un taxista que declaró como testigo lo encontró muy parecido al identikit que difundió la Policía Federal. Sin embargo, la vinculación del detenido con el crimen cometido hace dos semana en Palermo fue relativizada por los investigadores.

El sospechoso, de unos 25 años y cuya identidad no fue revelada, permanecerá detenido en la seccional 9ª hasta hoy, cuando la policía lo traslade a los tribunales porteños para declarar por el robo por el que fue arrestado y para ser sometido a una ronda de reconocimiento en la causa por el crimen de Lecuna.

La detención del sospechoso se produjo ayer por la mañana, cuando el hombre fue sorprendido por la policía mientras asaltaba, sin arma y solo, un comercio de la zona de Almagro. Mientras forcejeaba con el policía que lo arrestó, un taxista pasó por el lugar y, según declaró luego, notó un enorme parecido entre el asaltante y el identikit del hombre que manejaba el taxi en el que fue asesinado Lecuna. El chofer siguió su marcha pero horas después, convencido por sus compañeros, se dirigió a la comisaría y denunció que el apresado había sido reconocido por otro taxista como el probable buscado por el crimen.



AFP

Donald Rumsfeld, jefe del Pentágono, en las ruinas del World Trade Center en Nueva York.
Habrá que ver si los últimos acontecimientos en Afganistán convienen o no a su estrategia.

Fuerzas pashtunes anteriormente asociadas a los talibanes habrían protagonizado una insurrección en la ciudad santa de Kandahar, lo que puede ser el preludio para la desintegración del país. Gran Bretaña confirmó el envío de 4000 soldados, y el futuro afgano puede depender de una entente ruso-norteamericana.

Qué significa el principio del fin del sur protalibán

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

El último bastión talibán en Kandahar pudo haber caído o no. Quizás algunas partes lo hicieron y otras no, pero la confusión indica algo mucho más importante. Que haya combates en las afueras de Kandahar marca el comienzo del levantamiento de las tribus pashtunes del sur contra sus hermanos étnicos los talibanes, creando la "Alianza del Sur" que el analista británico Christopher Langley sugirió a *Página/12* como contraparte a la Alianza del Norte tajika y uzbeca. Si la revuelta antitalibán se extiende, la caída de Kandahar ocurrirá en días; si se estanca al nivel actual, entonces habrá una repetición de los meses de asedio que hicieron falta para que las fuerzas opositoras tomaran Mazar-i-Sharif y Kabul. En todo caso, la caída de Kandahar es una cuestión de tiempo. La pregunta es qué le queda a alguien que no es pashtún ni tajiko ni uzbeco: Osama bin Laden.

Primero, hay que enfatizar que la retirada de sus tropas hacia el sur no es parte de una enorme emboscada. Continuar la resistencia en las montañas del sur es al menos posible, mientras que hacerlo en Kabul era suicida. Dada la gran distancia entre la capital y Kandahar (más de 600 kilómetros en una carretera flanqueada por montañas), es casi imposible que la Alianza del Norte pueda avanzar en dirección a Kandahar. Así, la retirada permite una cierta tregua, pero a un costo enorme. Las escenas de pánico y desbande en la retirada de la capital indican no sólo un colapso en la moral, sino también una gran pérdida en números. Según los últimos cálculos –que fueron transmitidos ayer a **Página/12** por un funcionario del Pentágono–, los talibanes perdieron más de la mitad de sus fuerzas, pasando de unos 45.000 hasta, muy a lo sumo, 20.000. Y muchos de ellos siguen haciendo todo lo posible para escaparse de las filas.

El éxito de cualquier emboscada depende de que el enemigo entre en ella, algo que las fuerzas anti-talibanas no tienen ningún motivo para hacer. Su primer objetivo es expulsar a los talibanes de las ciudades. Es indistinto si los talibanes son aniquilados o si huyen a las montañas: en cualquier caso su poder simbólico y real habrá terminado. Y es muy probable que tampoco puedan mantener fuerzas importantes en las montañas por mucho tiempo. Las montañas, valga la redundancia, son montañosas, con poca capacidad de suministrar comida y otras necesidades básicas. Cualquier fuerza guerrillera que opere en ellas depende de apoyo local y, si es posible, del exterior. Los talibanes perdieron lo segundo desde hace tiempo, y el alzamiento pashtún de los últimos días parece indicar que están muy cerca de perder lo primero. Así, las montañas se transformarían en una especie de prisión para ellos: morirían de hambre dentro y serían destruidos fuera.

En realidad, los talibanes propiamente dichos están casi fuera de la ecuación. Su apoyo se ha evaporado, y no tienen ningún aliado extranjero que pueda detener su destrucción por medios diplomáticos. Pakistán ya trasladó su apoyo a los "pashtunes buenos", como lo prueba una revuelta en Kandahar que fue organizada en su territorio. Varios comandantes talibanes buscan alguna forma de pasar de bando, y la tropa regresa a la vida civil por la forma más directa: la deserción. Quienes no tienen esta alternativa son las miles de tropas extranjeras de Bin Laden. Son odiados dentro de Afganistán, incluso entre los pashtunes, y si se desbandan serán masacrados como sus camaradas en el norte. Su alternativa sería literalmente volver a casa: lo que para miles de ellos significa Pakistán. Muchos vinieron de escuelas religiosas en las provincias fronterizas, donde, a diferencia de Afganistán, sí tendrían apoyo local si deciden continuar la resistencia. Varios de sus comandantes aseguraron que harían esto, y la Alianza del Norte cooperaba ayer al permitir la evacuación de las fuerzas talibanas en Jalalabad en dirección a la cercana frontera paquistaní. Es un escenario similar en cierto sentido al que se planteó como posibilidad en relación a Colombia: una victoria total que "derrama" a los vencidos hacia los países vecinos.

Sí sí señores, soy terrorista

"Permitan que la Historia sea testigo. Nosotros somos los terroristas", aparece diciendo Bin Laden en un video que forma parte de un documento actualizado que ayer el gobierno británico aseguró tener en sus manos como prueba final de la culpabilidad del principal sospechoso de los atentados del 11 de setiembre contra Estados Unidos. Además parece que Bin Laden describe al World Trade Center como blanco legítimo de los secuestradores, los que habrían recibido la bendición de Alá. El premier británico, Tony Blair, declaró ante el Parlamento que "el material de inteligencia no deja dudas sobre la culpabilidad de Bin Laden y su red terrorista". Un elemento que puede leerse como un justificativo de la toma de posición británica a favor de una intervención militar en la campaña antiterrorista que lidera Estados Unidos en búsqueda de Bin Laden y sus secuaces.

JALALABAD CEDIO BAJO LA PRESION ANTITALIBANA

Golpe a golpe, cae el norte

Por Rory McCarthy
Desde Peshawar

Un oficial de alto rango talibán huyó a través de la frontera hacia Pakistán anoche, mientras comenzaba la lucha interna entre los señores de la guerra por el control de la ciudad afgana clave de Jalalabad. Hafiz Ahmad Jan, el hermano del número dos talibán, Maulvi Abdul Kabir, abandonó Jalalabad y cruzó a Pakistán por la ciudad fronteriza de Torkham en el paso de Khyber para contactarse con comandantes de la oposición en Peshawar que planean tomar Jalalabad. Varios señores de la guerra afganos comenzaron a afirmar que habían tomado la zona en cuanto los combatientes talibanos abandonaron la ciudad temprano ayer a la mañana.

"Dejamos todo y escapamos", dijo Jan desde la frontera. "Mi hermano está bien y en un lugar seguro". Llamó a amigos para que lo pusieran en contacto con los comandantes moderados pashtún en Peshawar. Jan dijo que la mayor parte de las tropas talibanas basadas en Jalalabad habían huido a Logar, una provincia en el sudoeste que está en la ruta a la talibana Kandahar. Se cree que muchos árabes están todavía en Jalalabad, según comandantes y fuentes informadas. La ciudad sirvió desde hace tiempo como base para los combatientes árabes conducidos por Osama bin Laden. Tropas leales a Yunus Khalis, un influyente líder mujaidín, declararon ayer que habían tomado control de Jalalabad y la provincia de Nangarhar que la rodea. "Los comandantes locales se han hecho cargo de Jalalabad y nombrado a un famoso ex comandante mujaidín Yunus Khalis como su líder", le dijo un vocero del comandante Khalis a la agencia de noticias Prensa Afgana Islámica.

La agencia dijo que jets de Estados Unidos habían bombardeado la ciudad seis veces durante la noche y ayer a la mañana. Las fuentes militares afganas en Peshawar dijeron que la ciudad había sido tomada po Awal Gul, un asistente del coman dante Khalis. El comandante Khali fue uno de los más altos líderes mu jaidines islamistas durante la guerr de la década de 1980 contra los so viéticos. Muchos de aquellos que lu charon en su facción se unieron a movimiento talibán cuando surgi en 1994 y Khalis permaneció cerc del régimen. El anuncio causó estu por en Peshawar, donde los señore de la guerra moderados pashtunes fieles desde hace tiempo a Jalalabad estaban por entrar a la ciudad. Aye los comandantes de Peshawar, mu chos de los cuales han regresado de exilio, cruzaban de una casa a otr arreglando nuevas alianzas, prepa rando sus armas y revisando sus pla nes. Algunos están trabajando con e apoyo de los servicios de inteligen cia (ICI) de Pakistán. Irónicamente el poderoso ICI, un brazo del ejérci to paquistaní, estuvo involucrado e la creación del movimiento talibá hace siete años.

GRUPOS PASH

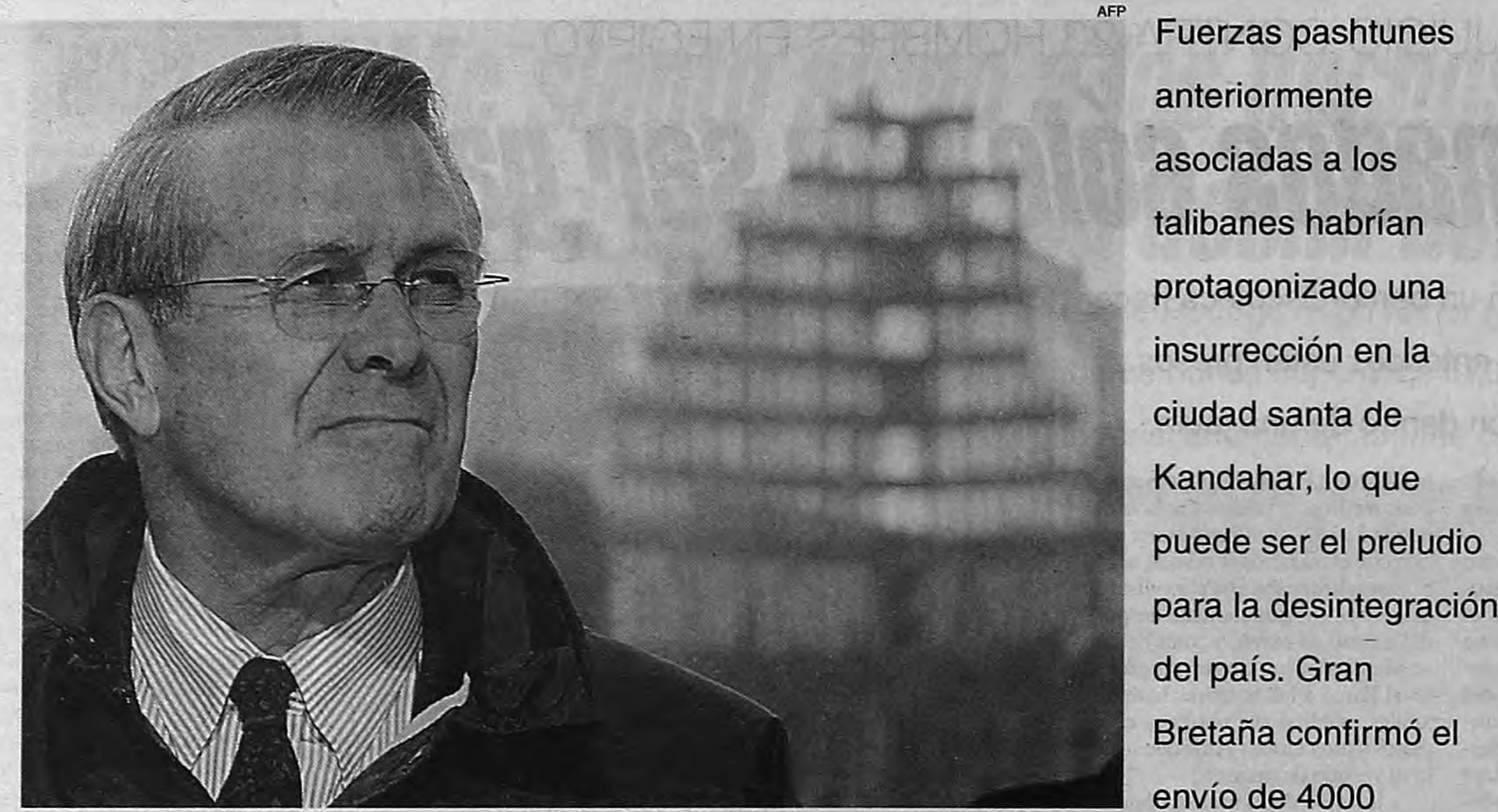
Un triu

Por Luke Harding
Desde Islamaba

Los señores de la guerra tri bales que pasaron los últi mos cinco años en hibernació emergieron rápidamente aye para tratar de lograr el contro de grandes áreas en el sur de Af ganistán, lo que está sumiend al país de vuelta en la caótica belicosa era pretalibana de co mienzos de la década de 199 Mientras las fuerzas del régime talibán se replegaban, se infor mó que los líderes tribales pash tunes habían impuesto su pode en la remota provincia del su de Oruzgan, donde fue criado e líder talibán mullah Moham med Omar, y estaban prepara dos para entrar en la ex fortale za de los talibanes de Kandahar en el sudeste.

Las fuerzas leales a Arif Khan un señor de la guerra local, ya to maron el aeropuesto de Kandaha en el norte. Los mayores de la tri bu también tomaron Gardez, a 10 kilómetros al sur de Kabul. En e este, varios líderes tribales, inclu yendo al veterano líder mujaidí pashtún Yunus Khalis, comenza ron a concretar la toma de parte de la ciudad estratégica de Jalala bad, que une a Kabul con Pakistán vía el pase de montaña Khyber. L rápida fragmentación de Afganis tán en un mosaico de feudos riva les asombró, anoche, a los partida rios de introducir un gobierno d coalición en Kabul, quienes afir maron que los señores de la gue rra emergentes representaban u serio obstáculo para crear una ad ministración de base amplia.

Afganistán, temían, estaba des lizándose ahora de vuelta a los ma los momentos que pasó después d la caída del régimen prosoviétic Najibullah en 1992, cuando gru pos mujaidines rivales luchaba por el poder, destruyendo a Kabu en el proceso. "Se crea un vacío y algo lo tiene que llenar. Es la le de la física", dijo una fuente. Aye los talibanes demostraron que n



Donald Rumsfeld, jefe del Pentágono, en las ruinas del World Trade Center en Nueva York.
Habrá que ver si los últimos acontecimientos en Afganistán convienen o no a su estrategia.

Qué significa el principio del fin del sur protalibán

Página/12
en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

El último bastión talibán en Kandahar pudo haber caído o no. Quizás algunas partes lo hicieron y otras no, pero la confusión indica algo mucho más importante. Que haya combates en las afueras de Kandahar marca el comienzo del levantamiento de las tribus pashtunes del sur contra sus hermanos étnicos los talibanes, creando la "Alianza del Sur" que el analista británico Christopher Langley sugirió a *Página/12* como contraparte a la Alianza del Norte tajika y uzbeca. Si la revuelta antitalibán se extiende, la caída de Kandahar ocurrirá en días; si se estanca al nivel actual, entonces habrá una repetición de los meses de asedio que hicieron falta para que las fuerzas opositoras tomaran Mazar-i-Sharif y Kabul. En todo caso, la caída de Kandahar es una cuestión de tiempo. La pregunta es qué le queda a alguien que no es pashtún ni tajiko ni uzbeco: Osama bin Laden.

Primero, hay que enfatizar que la retirada de sus tropas hacia el sur no es parte de una enorme emboscada. Continuar la resistencia en las montañas del sur es al menos posible, mientras que hacerlo en Kabul era suicida. Dada la gran distancia entre la capital y Kandahar (más de 600 kilómetros en una carretera flanqueada por montañas), es casi imposible que la Alianza del Norte pueda avanzar en dirección a Kandahar. Así, la retirada permite una cierta tregua, pero a un costo enorme. Las escenas de pánico y desbande en la retirada de la capital indican no sólo un colapso en la moral, sino también una gran pérdida en números. Según los últimos cálculos –que fueron transmitidos ayer a **Página/12** por un funcionario del Pentágono–, los talibanes perdieron más de la mitad de sus fuerzas, pasando de unos 45.000 hasta, muy a lo sumo, 20.000. Y muchos de ellos siguen haciendo todo lo posible para escaparse de las filas.

El éxito de cualquier emboscada depende de que el enemigo entre en ella, algo que las fuerzas anti-talibanas no tienen ningún motivo para hacer. Su primer objetivo es expulsar a los talibanes de las ciudades. Es indistinto si los talibanes son aniquilados o si huyen a las montañas: en cualquier caso su poder simbólico y real habrá terminado. Y es muy probable que tampoco puedan mantener fuerzas importantes en las montañas por mucho tiempo. Las montañas, valga la redundancia, son montañosas, con poca capacidad de suministrar comida y otras necesidades básicas. Cualquier fuerza guerrillera que opere en ellas depende de apoyo local y, si es posible, del exterior. Los talibanes perdieron lo segundo desde hace tiempo, y el alzamiento pashtún de los últimos días parece indicar que están muy cerca de perder lo primero. Así, las montañas se transformarían en una especie de prisión para ellos: morirían de hambre dentro y serían destruidos fuera.

En realidad, los talibanes propiamente dichos están casi fuera de la ecuación. Su apoyo se ha evaporado, y no tienen ningún aliado extranjero que pueda detener su destrucción por medios diplomáticos. Pakistán ya trasladó su apoyo a los "pashtunes buenos", como lo prueba una revuelta en Kandahar que fue organizada en su territorio. Varios comandantes talibanes buscan alguna forma de pasar de bando, y la tropa regresa a la vida civil por la forma más directa: la deserción. Quienes no tienen esta alternativa son las miles de tropas extranjeras de Bin Laden. Son odiados dentro de Afganistán, incluso entre los pashtunes, y si se desbandan serán masacrados como sus camaradas en el norte. Su alternativa sería literalmente volver a casa: lo que para miles de ellos significa Pakistán. Muchos vinieron de escuelas religiosas en las provincias fronterizas, donde, a diferencia de Afganistán, sí tendrían apoyo local si deciden continuar la resistencia. Varios de sus comandantes aseguraron que harían esto, y la Alianza del Norte cooperaba ayer al permitir la evacuación de las fuerzas talibanas en Jalalabad en dirección a la cercana frontera paquistaní. Es un escenario similar en cierto sentido al que se planteó como posibilidad en relación a Colombia: una victoria total que "derrama" a los vencidos hacia los países vecinos.

Sí sí señores, soy terrorista

"Permitan que la Historia sea testigo. Nosotros somos los terroristas", aparece diciendo Bin Laden en un video que forma parte de un documento actualizado que ayer el gobierno británico aseguró tener en sus manos como prueba final de la culpabilidad del principal sospechoso de los atentados del 11 de setiembre contra Estados Unidos. Además parece que Bin Laden describe al World Trade Center como blanco legítimo de los secuestradores, los que habrían recibido la bendición de Alá. El premier británico, Tony Blair, declaró ante el Parlamento que "el material de inteligencia no deja dudas sobre la culpabilidad de Bin Laden y su red terrorista". Un elemento que puede leerse como un justificativo de la toma de posición británica a favor de una intervención militar en la campaña antiterrorista que lidera Estados Unidos en búsqueda de Bin Laden y sus secuaces.

Fuerzas pashtunes anteriormente asociadas a los talibanes habrían protagonizado una insurrección en la ciudad santa de Kandahar, lo que puede ser el preludio para la desintegración del país. Gran Bretaña confirmó el envío de 4000 soldados, y el futuro afgano puede depender de una entente ruso-norteamericana.

JALALABAD CEDIO BAJO LA PRESION ANTITALIBANA

Golpe a golpe, cae el norte

Por Rory McCarthy
Desde Peshawar

Un oficial de alto rango talibán huyó a través de la frontera hacia Pakistán anoche, mientras comenzaba la lucha interna entre los señores de la guerra por el control de la ciudad afgana clave de Jalalabad. Hafiz Ahmad Jan, el hermano del número dos talibán, Maulvi Abdul Kabir, abandonó Jalalabad y cruzó a Pakistán por la ciudad fronteriza de Torkham en el paso de Khyber para contactarse con comandantes de la oposición en Peshawar que planean tomar Jalalabad. Varios señores de la guerra afganos comenzaron a afirmar que habían tomado la zona en cuanto los combatientes talibanos abandonaron la ciudad temprano ayer a la mañana.

"Dejamos todo y escapamos", dijo Jan desde la frontera. "Mi hermano está bien y en un lugar seguro". Llamó a amigos para que lo pusieran en contacto con los comandantes moderados pashtún en Peshawar. Jan dijo que la mayor parte de las tropas talibanas basadas en Jalalabad habían huido a Logar, una provincia en el sudoeste que está en la ruta a la talibana Kandahar. Se cree que muchos árabes están todavía en Jalalabad, según comandantes y fuentes informadas. La ciudad sirvió desde hace tiempo como base para los combatientes árabes conducidos por Osama bin Laden. Tropas leales a Yunus Khalis, un influyente líder mujaidín, declararon ayer que habían tomado control de Jalalabad y la provincia de Nangarhar que la rodea. "Los comandantes locales se han hecho cargo de Jalalabad y nombrado a un famoso ex comandante mujaidín Yunus Khalis como su líder", le dijo un vocero del comandante Khalis a la agencia de noticias Prensa Afgana Islámica.

La agencia dijo que jets de Estados Unidos habían bombardeado la ciudad seis veces durante la noche y ayer a la mañana. Las fuentes militares afganas en Peshawar dijeron que la ciudad había sido tomada por Awal Gul, un asistente del comandante Khalis. El comandante Khalis fue uno de los más altos líderes mujaidines islamistas durante la guerra de la década de 1980 contra los soviéticos. Muchos de aquellos que lucharon en su facción se unieron al movimiento talibán cuando surgió en 1994 y Khalis permaneció cerca del régimen. El anuncio causó estupor en Peshawar, donde los señores de la guerra moderados pashtunes, fieles desde hace tiempo a Jalalabad, estaban por entrar a la ciudad. Ayer los comandantes de Peshawar, muchos de los cuales han regresado del exilio, cruzaban de una casa a otra arreglando nuevas alianzas, preparando sus armas y revisando sus planes. Algunos están trabajando con el apoyo de los servicios de inteligencia (ICI) de Pakistán. Irónicamente, el poderoso ICI, un brazo del ejército paquistaní, estuvo involucrado en la creación del movimiento talibán hace siete años.

GRUPOS PASHTUNES DISIDENTES HABRIAN TOMADO KANDAHAR, CIUDAD CLAVE

Un triunfo que se derrama demasiado

Por Luke Harding*
Desde Islamabad

Los señores de la guerra tribales que pasaron los últimos cinco años en hibernación emergieron rápidamente ayer para tratar de lograr el control de grandes áreas en el sur de Afganistán, lo que está sumiendo al país de vuelta en la caótica y belicosa era pretalibana de comienzos de la década de 1990. Mientras las fuerzas del régimen talibán se replegaban, se informó que los líderes tribales pashtunes habían impuesto su poder en la remota provincia del sur de Oruzgan, donde fue criado el líder talibán mullah Mohammed Omar, y estaban preparados para entrar en la ex fortaleza de los talibanes de Kandahar, en el sudeste.





AFP

El avance arrollador de los antitalibanes tiene una réplica en espejo en el sur pashtún.
Los informes de una insurrección en Kandahar anticipan un retorno a la pesadilla de los tempranos 90.

Las fuerzas leales a Arif Khan, un señor de la guerra local, ya tomaron el aeropuesto de Kandahar en el norte. Los mayores de la tribu también tomaron Gardez, a 100 kilómetros al sur de Kabul. En el este, varios líderes tribales, incluyendo al veterano líder mujaidín pashtún Yunus Khalis, comenzaron a concretar la toma de partes de la ciudad estratégica de Jalalabad, que une a Kabul con Pakistán, vía el pase de montaña Khyber. La rápida fragmentación de Afganistán en un mosaico de feudos rivales asombró, anoche, a los partidarios de introducir un gobierno de coalición en Kabul, quienes afirmaron que los señores de la guerra emergentes representaban un serio obstáculo para crear una administración de base amplia.

Afganistán, temían, estaba deslizándose ahora de vuelta a los malos momentos que pasó después de la caída del régimen prosoviético Najibullah en 1992, cuando grupos mujaidines rivales luchaban por el poder, destruyendo a Kabul en el proceso. "Se crea un vacío y algo lo tiene que llenar. Es la ley de la física", dijo una fuente. Ayer los talibanes demostraron que no están totalmente terminados, aunque el dominio de su régimen se haya achicado a menos del 20 por ciento del país. En la provincia del norte de Kunduz, hasta 20.000 combatientes talibanes se negaron a rendirse, a pesar de estar rodeados por tropas de la oposición. La Alianza del Norte dijo que combatientes talibanes y árabes también estaban cercados en una escuela en las afueras de otra ciudad clave del centro en el norte, Mazar-i-Sharif. En el sur, los soldados talibanes disparaban desde posiciones en lo alto de las colinas sobre hombres tribales que ocupaban el aeropuerto de Kandahar. "El último mensaje que recibí es que las fuerzas talibanas establecieron un círculo defensivo alrededor de Kandahar," se atribuye haber dicho a un líder tribal pashtún antitalibán, Hamid Karzai.

Mosaico: ***La rápida fragmentación de Afganistán en un mosaico de feudos rivales, anoche, asombró a los partidarios de un gobierno de coalición en Kabul.***

Pero anoche uno de los voceros de la Alianza del Norte declaró que Kandahar había caído. La escena dentro de la ciudad era de "caos total", dijo Abdullah Abdullah, el ministro de Relaciones Exteriores de la Alianza, la que se apuró a establecer su propio gobierno en Kabul. "Es una absoluta confusión", dijo. "Los talibanes han perdido control de la situación y no se encuentra a ningún oficial talibán." No hay señales del mullah Omar. El último alto oficial talibán que quedaba en Islamabad, Sohail Shaheen, insistió en que el régimen se estaba "reagrupando" después de lo que describió como una retirada táctica de las ciudades importantes. "Los comandantes talibanes están armando un nuevo plan –dijo–. En todas estas provincias no hubo choques. Fue una retirada estratégica y táctica de todas esas provincias". Añadió: "En cuanto a Kabul, quisimos preservar las vidas de los civiles de Kabul. Para proteger sus vidas nos retiramos de Kabul. Hay un nuevo reagrupamiento y, por supuesto, habrá un nuevo programa armado". La embajada talibana en Islamabad declaró estar procesando formularios de visas como de costumbre.

Los informes en varios de los diarios paquistaníes de ayer dijeron que el liderazgo talibán había armado un plan secreto para enviar al grueso de sus combatientes a la frontera de las áreas tribales dominadas por los pashtunes de Pakistán. Ahí se consolidarían y se prepararían para unalarga guerra de guerrillas. El diario *The News* dijo que algunos talibanes ya habían cruzado hacia Pakistán desde la ciudad fronteriza de Torkham. Comenzaron a entrar en Pakistán el lunes a la tarde y rápidamente desaparecieron entre sus anfitriones tribales paquistaníes. Los informes fueron enviados a la agencia militar de inteligencia de Pakistán, que le ha dado gran apoyo a los talibanes.

Pero observadores más confiables dicen que los talibanes han sido totalmente barridos. "El movimiento talibán es historia. El mullah Omar era la cabeza del Emirato Islámico de Afganistán. No existe más", dijo un alto asistente humanitario. Los talibanes pueden emerger como una de muchas facciones o regresar a sus encarnaciones mujaidines previas". Afganistán está entrando ahora en una vieja era, en lugar de una nueva definida por la "tonta política" en la que facciones rivales compiten por territorio e influencia, dijo una fuente. "Estamos de vuelta en el problema de la guerra civil", dijo. "Se lanzan cientos de millones de dólares en bombas para que emerjan los señores de la guerra".

Un ex gobernador de Kandahar, Gul Agha, dejó su base en Quetta en Pakistán el martes a la noche y volvió a entrar en Afganistán con una fuerza de hasta 5.000 combatientes. Sus consejeros dijeron que estaba intentando persuadir a los talibanes para que rindieran Kandahar y llegaran a un acuerdo negociado en lugar de librar una sangrienta e incierta batalla. "Es verdad. Entró", dijo un testigo. No había señales de fuerzas especiales norteamericanas en el área, añadió.

En Kabul, también se dice que emergen las divisiones: los grupos militares chiítas comenzaron a armar barricadas en varias áreas, para contrarrestar las barricadas del grupo Jamiat-e-Islami, cuyos soldados dominan la fuerza de la Alianza del Norte que entró en la capital el martes. La movida es reminiscente de los primeros días de la guerra civil de 1992-94, durante los cuales por lo menos 50.000 personas murieron cuando bandas étnicas armadas luchaban entre sí por Kabul, convirtiendo a gran parte de la ciudad en un basural de casas bombardeadas y escombros.

Mientras los talibanes ahora son despreciados por la mayoría en Afganistán, fueron bienvenidos por muchos en 1996 porque, como lo admiten hasta sus más implacables enemigos, trajeron la paz.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* ***Página/12.***
Traducción: Celita Doyhambéhère

Bin Laden escapa a la ofensiva relámpago

D39 *Miércoles a las 20H00 GMT*

Avance de la Alianza
Controlado por la Alianza
Bajo control talibán

TAYIKISTAN
UZBEKISTAN
TURKMENISTAN
IRAN
PAKISTAN
AFGANISTAN
Primer transporte de ayuda humanitaria de la ONU
Termez
Kunduz
Mazar-i-Sharif
KABUL
Jalalabad
Gardez
Jost
Herat
Kandahar
Los talibanes abandonaron Gardez
Bombardeos de EEUU sobre los "refugios subterráneos de los terroristas"
0 150 km
10 km
Imam Sahib
Bangui
Janabad
Taloqan
Los talibanes mataron a 50 personas, entre ellas 20 extranjeros, según la AIP
Varios millares de talibanes atrincherados
"Sanos y salvos en Afganistán", según la agencia Afghan Islamic Press (AIP)
Molá Omar
Bin Laden
AFP

OPINION
Por Claudio Uriarte

El huevo de la serpiente

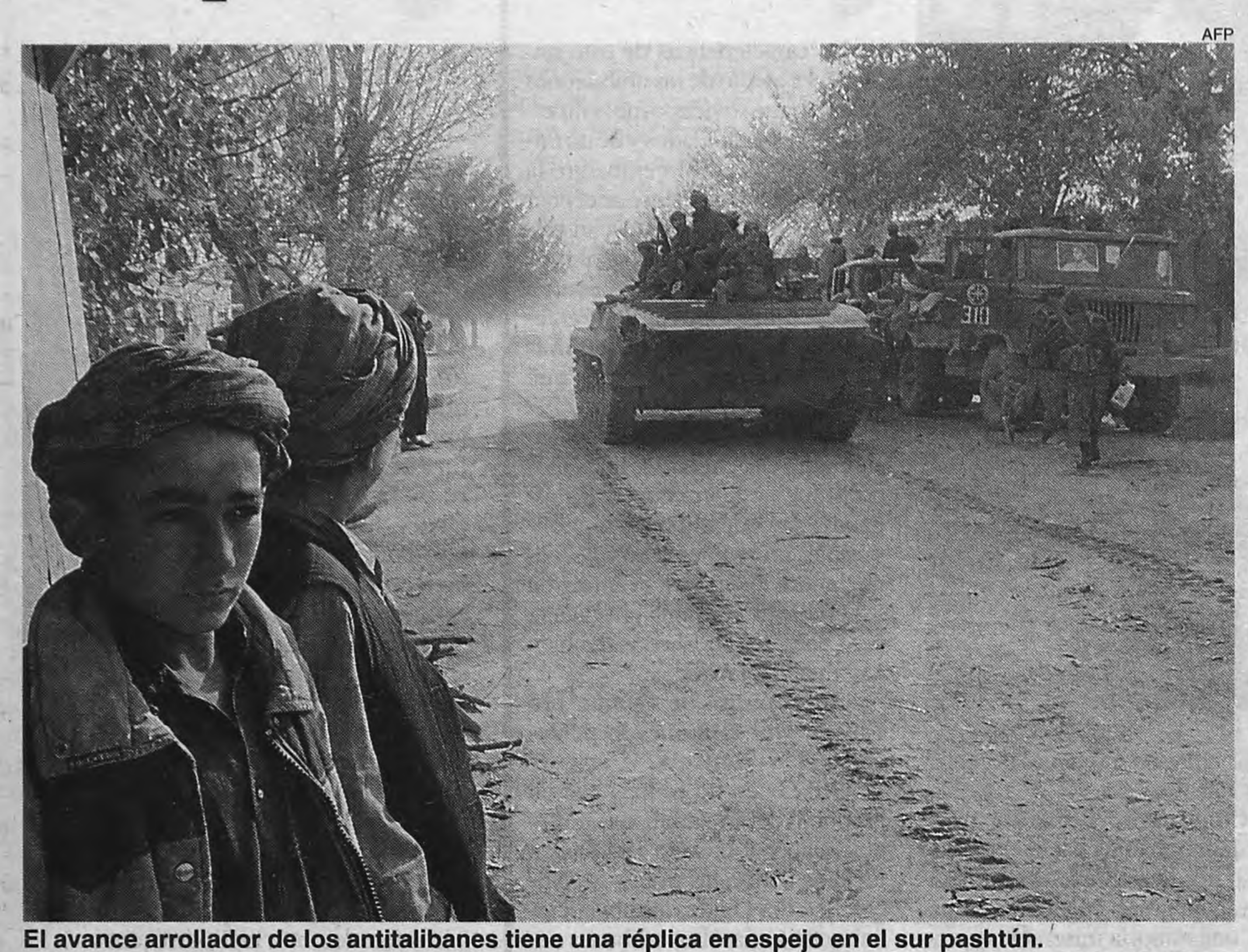
De confirmarse la caída de Kandahar, capital religiosa de los talibanes, en manos de disidentes de la etnia pashtún, la situación en Afganistán estaría totalmente fuera de control, y perfectamente madura para el tipo de guerra civil y tribal que asoló al país durante el interregno caótico que separó el fin de la ocupación soviética en 1988 y la imposición de la tiranía talibana en 1996. Esto no es una muy buena noticia para la coalición antiterrorista liderada por Estados Unidos que esperaba contar en Kabul con un gobierno de títeres multiétnicos y multiculturales, mientras ella se ocupaba de la tarea sucia de limpiar al país del cáncer terrorista de Osama bin Laden y su organización al-Qaeda. Más bien, el aprestamiento de 4000 tropas británicas en presunta misión humanitaria a Afganistán parece señalar la urgencia de una misión de disciplinamiento, aunque es difícil saber cómo ésta podrá cumplirse sin el compromiso de la infantería norteamericana, y tal vez de tropas de tierra soviéticas.

Lo que se abre, en lugar de eso, es la perspectiva caótica de un Afganistán en desintegración. De hecho, nunca estuvo demasiado integrado, ni fue una nación en ningún sentido moderno concebible del término. Pero ahora las fieras huelen sangre, y desde todos los costados: Irán puede querer apoderarse de las zonas de mayoría étnica hazara –sus primos tribales–; Uzbekistán y Tajikistán –semicolonias de la Unión Soviética– de la franja norte para cuya conquista ellas fueron decisivas; Pakistán, de parte del sur pashtún; Turquía, a través del avance de sus fuerzas especiales, del Kurdistán iraquí. La lucha antiterrorista se eclipsa en este escenario de pesadilla, y sólo puede esperarse la llegada del General Invierno como congelador de las operaciones en el norte.

Desde ya, todas las alquimias ensayadas en Naciones Unidas para un gobierno de coalición amplísimo quedarían abortadas, y lo único que podría garantizar cierta módica centralidad del Estado afgano sería una intervención decisiva conjunta de Estados Unidos y Rusia. Es decir, los viejos enemigos que en la década del 80 lucharon ferozmente por Afganistán. Y los nuevos amigos cuyos respectivos jefes de Estado, George W. Bush y Vladimir Putin, están descubriendo en la cumbre de esta semana cuánto mejor y más seguro era el mundo cuando ambos eran enemigos irreconciliables. Pero, claro, ahora Putin no querrá la expansión mundial del comunismo, pero sí la entrada a la OTAN y a la Organización Mundial de Comercio. La pelota está ahora en el campo de Bush.

TUNES DISIDENTES HABRIAN TOMADO KANDAHAR, CIUDAD CLAVE

nfo que se derrama demasiado


AFP

El avance arrollador de los antitalibanes tiene una réplica en espejo en el sur pashtún.
Los informes de una insurrección en Kandahar anticipan un retorno a la pesadilla de los tempranos 90.

están totalmente terminados, aunque el dominio de su régimen se haya achicado a menos del 20 por ciento del país. En la provincia del norte de Kunduz, hasta 20.000 combatientes talibanes se negaron a rendirse, a pesar de estar rodeados por tropas de la oposición. La Alianza del Norte dijo que combatientes talibanes y árabes también estaban cercados en una escuela en las afueras de otra ciudad clave del centro en el norte, Mazar-i-Sharif. En el sur, los soldados talibanes disparaban desde posiciones en lo alto de las colinas sobre hombres tribales que ocupaban el aeropuerto de Kandahar. "El último mensaje que recibí es que las fuerzas talibanas establecieron un círculo defensivo alrededor de Kandahar," se atribuye haber dicho a un líder tribal pashtún antitalibán, Hamid Karzai.

Mosaico: *La rápida fragmentación de Afganistán en un mosaico de feudos rivales, anoche, asombró a los partidarios de un gobierno de coalición en Kabul.*

Pero anoche uno de los voceros de la Alianza del Norte declaró que Kandahar había caído. La escena dentro de la ciudad era de "caos total", dijo Abdullah Abdullah, el ministro de Relaciones Exteriores de la Alianza, la que se apuró a establecer su propio gobierno en Kabul. "Es una absoluta confusión", dijo. "Los talibanes han perdido control de la situación y no se encuentra a ningún oficial talibán." No hay señales del mullah Omar. El último alto oficial talibán que quedaba en Islamabad, Sohail Shaheen, insistió en que el régimen se estaba "reagrupando" después de lo que describió como una retirada táctica de las ciudades importantes. "Los comandantes talibanes están armando un nuevo plan –dijo–. En todas estas provincias no hubo choques. Fue una retirada estratégica y táctica de todas esas provincias". Añadió: "En cuanto a Kabul, quisimos preservar las vidas de los civiles de Kabul. Para proteger sus vidas nos retiramos de Kabul. Hay un nuevo reagrupamiento y, por supuesto, habrá un nuevo programa armado". La embajada talibana en Islamabad declaró estar procesando formularios de visas como de costumbre.

Los informes en varios de los diarios paquistaníes de ayer dijeron que el liderazgo talibán había armado un plan secreto para enviar al grueso de sus combatientes a la frontera de las áreas tribales dominadas por los pashtunes de Pakistán. Ahí se consolidarían y se prepararían para unalarga guerra de guerrillas. El diario *The News* dijo que algunos talibanes ya habían cruzado hacia Pakistán desde la ciudad fronteriza de Torkham. Comenzaron a entrar en Pakistán el lunes a la tarde y rápidamente desaparecieron entre sus anfitriones tribales paquistaníes. Los informes fueron enviados a la agencia militar de inteligencia de Pakistán, que le ha dado gran apoyo a los talibanes.

Pero observadores más confiables dicen que los talibanes han sido totalmente barridos. "El movimiento talibán es historia. El mullah Omar era la cabeza del Emirato Islámico de Afganistán. No existe más", dijo un alto asistente humanitario. Los talibanes pueden emerger como una de muchas facciones o regresar a sus encarnaciones mujaidines previas". Afganistán está entrando ahora en una vieja era, en lugar de una nueva definida por la "tonta política" en la que facciones rivales compiten por territorio e influencia, dijo una fuente. "Estamos de vuelta en el problema de la guerra civil", dijo. "Se lanzan cientos de millones de dólares en bombas para que emerjan los señores de la guerra".

Un ex gobernador de Kandahar, Gul Agha, dejó su base en Quetta en Pakistán el martes a la noche y volvió a entrar en Afganistán con una fuerza de hasta 5.000 combatientes. Sus consejeros dijeron que estaba intentando persuadir a los talibanes para que rindieran Kandahar y llegaran a un acuerdo negociado en lugar de librar una sangrienta e incierta batalla. "Es verdad. Entró", dijo un testigo. No había señales de fuerzas especiales norteamericanas en el área, añadió.

En Kabul, también se dice que emergen las divisiones: los grupos militares chiítas comenzaron a armar barricadas en varias áreas, para contrarrestar las barricadas del grupo Jamiat-e-Islami, cuyos soldados dominan la fuerza de la Alianza del Norte que entró en la capital el martes. La movida es reminiscente de los primeros días de la guerra civil de 1992-94, durante los cuales por lo menos 50.000 personas murieron cuando bandas étnicas armadas luchaban entre sí por Kabul, convirtiendo a gran parte de la ciudad en un basural de casas bombardeadas y escombros.

Mientras los talibanes ahora son despreciados por la mayoría en Afganistán, fueron bienvenidos por muchos en 1996 porque, como lo admiten hasta sus más implacables enemigos, trajeron la paz.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para **Página/12.***

Traducción: Celita Doyhambéhère



OPINION

Por Claudio Uriarte

El huevo de la serpiente

De confirmarse la caída de Kandahar, capital religiosa de los talibanes, en manos de disidentes de la etnia pashtún, la situación en Afganistán estaría totalmente fuera de control, y perfectamente madura para el tipo de guerra civil y tribal que asoló al país durante el interregno caótico que separó el fin de la ocupación soviética en 1988 y la imposición de la tiranía talibana en 1996. Esto no es una muy buena noticia para la coalición antiterrorista liderada por Estados Unidos que esperaba contar en Kabul con un gobierno de títeres multiétnicos y multiculturales, mientras ella se ocupaba de la tarea sucia de limpiar al país del cáncer terrorista de Osama bin Laden y su organización al-Qaeda. Más bien, el apresteamiento de 4000 tropas británicas en presunta misión humanitaria a Afganistán parece señalar la urgencia de una misión de disciplinamiento, aunque es difícil saber cómo ésta podrá cumplirse sin el compromiso de la infantería norteamericana, y tal vez de tropas de tierra soviéticas.

Lo que se abre, en lugar de eso, es la perspectiva caótica de un Afganistán en desintegración. De hecho, nunca estuvo demasiado integrado, ni fue una nación en ningún sentido moderno concebible del término. Pero ahora las fieras huelen sangre, y desde todos los costados: Irán puede querer apoderarse de las zonas de mayoría étnica hazara –sus primos tribales–; Uzbekistán y Tajikistán –semicolonias de la Unión Soviética– de la franja norte para cuya conquista ellas fueron decisivas; Pakistán, de parte del sur pashtún; Turquía, a través del avance de sus fuerzas especiales, del Kurdistán iraquí. La lucha antiterrorista se eclipsa en este escenario de pesadilla, y sólo puede esperarse la llegada del General Invierno como congelador de las operaciones en el norte.

Desde ya, todas las alquimias ensayadas en Naciones Unidas para un gobierno de coalición amplísimo quedarían abortadas, y lo único que podría garantizar cierta módica centralidad del Estado afgano sería una intervención decisiva conjunta de Estados Unidos y Rusia. Es decir, los viejos enemigos que en la década del 80 lucharon ferozmente por Afganistán. Y los nuevos amigos cuyos respectivos jefes de Estado, George W. Bush y Vladimir Putin, están descubriendo en la cumbre de esta semana cuánto mejor y más seguro era el mundo cuando ambos eran enemigos irreconciliables. Pero, claro, ahora Putin no querrá la expansión mundial del comunismo, pero sí la entrada a la OTAN y a la Organización Mundial de Comercio. La pelota está ahora en el campo de Bush.

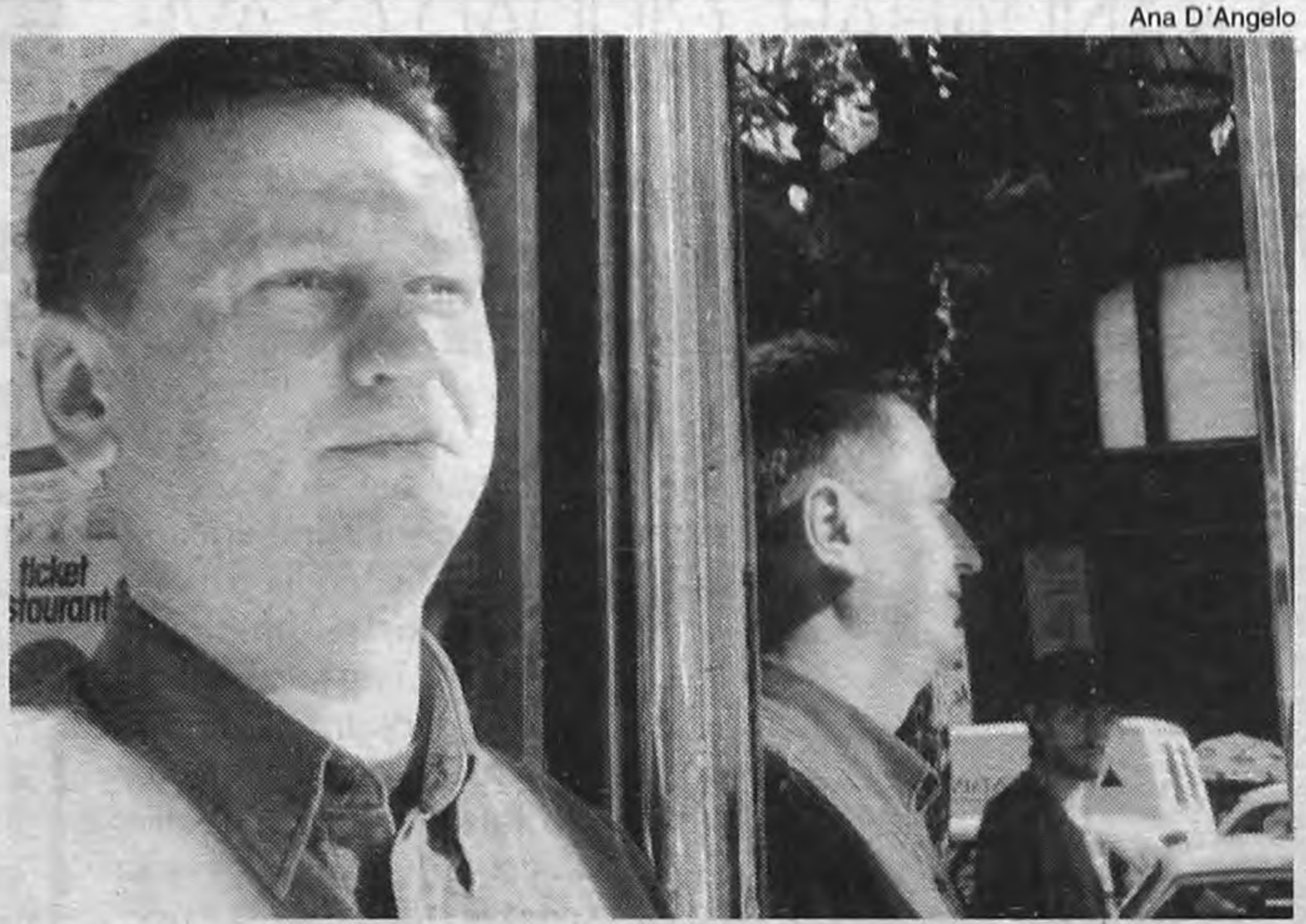
HABLA UN VETERANO RUSO

"La campaña me desilusionó"

Anatoli Matveenko, que desaprueba la actual operación en Afganistán, es un veterano de la invasión soviética en 1979, a la que califica como una "masacre sin sentido". Aquí cuenta sus experiencias a **Página/12.**



"Sentí mucha desilusión, yo creía que iba a luchar por una causa justa, pero en realidad nos engañaron, porque tuvimos que participar en una masacre sin sentido", dijo a *Página/12* Anatoli Matveenko, ex soldado soviético en la guerra contra Afganistán en la década de los 80. Pasó por Buenos Aires como miembro de la Unidad Internacional de Trabajadores que se opone a la actual operación militar que lidera Estados Unidos en Afganistán.



Ana D'Angelo

Anatoli Matveenko narra su decepción en Buenos Aires.

–¿Puede contar cómo fue su vivencia como soldado de guerra hace veinte años, con la incursión soviética en Afganistán?

–Estuve en los comienzos del conflicto afgano, con el primer contingente de tropas soviéticas que entró en Afganistán en el año '80. El 27 de diciembre de 1979 las tropas soviéticas habían invadido Afganistán y así comenzó la campaña soviética contra el imperialismo. La propaganda decía que, si los soviéticos no invadían territorio afgano, lo haría Estados Unidos, lo que provocaría más miseria y pobreza para el pueblo afgano.

–¿Qué representó haber estado ahí?

–Para mí fue un trauma psicológico y sentí mucha desilusión, yo creía que iba a luchar por una causa justa, como lo hicieron mi padre y abuelo cuando lucharon en España junto al ejército de la República Española. Pero en realidad nos engañaron, porque tuvimos que participar en una masacre sin sentido.

–¿Cómo es el invierno en Afganistán?

–Combatí en una región montañosa en la frontera con Pakistán a alturas muy elevadas y claro que el invierno en la montaña era duro, viviendo en las carpas del campo de batalla con calefacción diesel y las condiciones de vida harto difíciles.

–¿Por qué cree que la URSS invadió Afganistán?

–La causa principal consistió en que la URSS era un imperio y tendía a expandirse y así el imperio fue degradándose, decayendo. En primer lugar, se quería dar propaganda a la ideología comunista fuera de las fronteras porque era un momento crítico para el desarrollo del país, se discutía, por ejemplo, la entrada a Bulgaria. La URSS necesitaba sentirse más firme en el contexto mundial. Cuando íbamos a combatir a Afganistán creíamos que ayudaríamos al pueblo afgano a construir una vida nueva, crear el sistema de educación, médico, y pensábamos que los verdaderos enemigos del pueblo afgano eran los mujaidines, guerrilleros musulmanes.

–¿Cómo definiría a este grupo?

–Cuando íbamos hacia el terreno afgano nos decían que los mujaidines eran un grupo pequeño de fanáticos, una minoría miserable que no tenían capacidad de resistir. Pero desde el comienzo se resistieron a muerte.

–¿Fue un error esa invasión?

–Absolutamente. La URSS no tenía ninguna experiencia ni preparación para llevar adelante el combate en una región montañosa, y además lo que necesitaba era instalar bases militares en aquella región y nada más. No obstante, el gobierno decidió combatir a todo un pueblo. El objetivo estratégico final era la salida a la costa del Mar Arabigo para controlarlo. Como resultado tuvimos una guerra cruel con el pueblo afgano que duró diez años. A lo mejor el gobierno de la URSS buscaba un enemigo externo para desviar la atención de su población de los problemas que existían dentro del país.

–¿Qué opina de la desintegración de la URSS?

–En líneas generales no fue nada positivo, y a propósito, la retirada de las tropas de Afganistán fue uno de los principales factores que llevó a la disolución del país. No hay nada que lamentar porque no era un estado de los trabajadores sino un imperio. La guerra en Afganistán es una de las características de este imperio. El precio de las ambiciones del gobierno soviético fue la muerte de miles de soldados y de un millón de afganos, Sin embargo, la experiencia demuestra que el pueblo de Afganistán pudo consolidarse en contra de peligro externo.

–Hubo dos guerras contra Chechenia, y todavía sigue el temor al conflicto con la república norcaucásica, ¿usted qué piensa?

–Que es injusta la causa de Rusia contra Chechenia, de igual modo lo fue la guerra contra los afganos. Aunque el fanatismo religioso es un problema en Chechenia; ahora los más relevantes son los talibanes y Osama bin Laden, pero entre los chechenos también hay muchos fanáticos.

–A propósito de Osama bin Laden, ¿los talibanes lo protegen o él los controla?

–Bin Laden no es más que un producto del imperialismo norteamericano, y cuando Bin Laden luchaba contra las tropas soviéticas, Estados Unidos lo subvencionaba con armas. Los talibanes tienen que proteger a Osama, porque los aprovisiona con armamentos, si no lo habrían extraditado.

–¿Cómo ve el nuevo papel de Rusia en este conflicto?

–Muy negativo, porque Putin al apoyar a Bush en su agresión está equivocado, porque sabemos que este conflicto no está dirigido en contra de los talibanes, sino en contra de la población civil. Ahora Rusia cedió al imperio norteamericano, éste ya no tiene oposición. Los atentados no son la verdadera razón de los ataques norteamericanos, porque no se había confirmado que la gente de Osama bin Laden fueran los autores.

–¿Podría haber un golpe de Estado en Pakistán causado por el servicio de inteligencia protalibán?

–Es un país donde la mayor cantidad de la población vive en la miseria, en conflicto social, y éste puede ser agudizado por los millones de refugiados afganos. Si no es un golpe de Estado, serán sublevaciones en distintos puntos de Pakistán.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9, a cargo del Dr. Luis María Márquez por autorización superior, sito en Libertad 731 piso 6º, Capital Federal, en los autos caratulados: "GAMAY MARINA s/CARTA DE CIUDADANIA" hace saber que la solicitante dijo ser ucraniana, nacida el 27 de enero de 1963, en Crimea, Ucrania, con DNI 93.324.176. Se publica para que cualquier persona –a través del Ministerio Público– formule objeciones que pudiesen obstar al otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 18 de julio de 2001. Horacio C. Alfonso. Secretario.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial nro. 1 a cargo del Dr. Juan José Dieuzeide, Secretaría nro. 1, de Capital Federal, hace saber que con fecha 12 de octubre de 2001 se ha declarado la apertura del concurso preventivo de Luis Adolfo Beltrán, DNI 8.386.827. Se ha designado síndico al Contador Daniel A. Macri, con domicilio en Simbrón 5742 - Dpto. "5" de Capital Federal, ante quien deberán los acreedores presentar su pedido de verificación de créditos hasta el día 7 de diciembre de 2001 en dicho domicilio. El informe del art. 35 deberá presentarse el 21 de febrero de 2002 y el del art. 39 el 5 de abril de 2002, la audiencia informativa se fija para el día 20 de junio de 2002 a las 11.30 hs. El presente deberá publicarse por cinco días en el Diario "Página Doce". Buenos Aires, 8 de noviembre de 2001. VIVIAN C. FERNANDEZ GARELLO. SECRETARIA.

INTERROGANTES

¿Y la

Por James Meek*
Desde Kabul

No había sandwiches de pepino, y eran más bien vasos que copas y tazas, pero el té fue una refrescante bienvenida a la embajada británica. No había diplomáticos ahí. El anfitrión era Ghullam Hazrat, mecánico y cocinero de avanzada edad, uno de los empleados afganos que atiende lealmente el bungalow blanco de la embajada y el jardín lleno de rosas, a la espera de la orden desde el Foreign Office londinense para izar la bandera británica y darle la bienvenida al embajador. "Sí, ya estamos preparados, estamos revisando los autos, limpiando el lugar", dijo Hazrat. "Pensamos que las cosas mejoraron, así que suponemos que ellos tendrán que volver." No es sólo Hazrat. Mientras el mundo mira a Kabul por televisión, Kabul espera que el mundo llegue.

Podría esperar mucho tiempo. Todo el engorroso aparato de la paz internacional, la diplomacia y el gobierno no estaba preparado para el súbito desplome de la ciudad. El mundo no estaba preparado. Uno puede espiar a través de un agujero en las puertas desgastadas y escritas con graffitis de la abandonada embajada de Estados Unidos y ver cómo la dejaron las multitudes protalibanes: es como una cáscara sin ventanas. Un transporte de tropas blindado abandonado es todo lo que queda –aunque se dice que hay fuerzas especiales norteamericanas en Kabul, no hay señales de diplomacia estadounidense–. En la embajada francesa los empleados de mayor edad están un paso adelante de sus colegas británicos sólo en cuanto a que ya colgaron la bandera francesa afuera, pero puesta al revés.

Rey: ***"La situación de la ciudad está mejorando, pero sería mejor si aquí hubiera tropas de Naciones Unidas, y todavía mejor si el rey viniera", afirma un ex enfermero.***

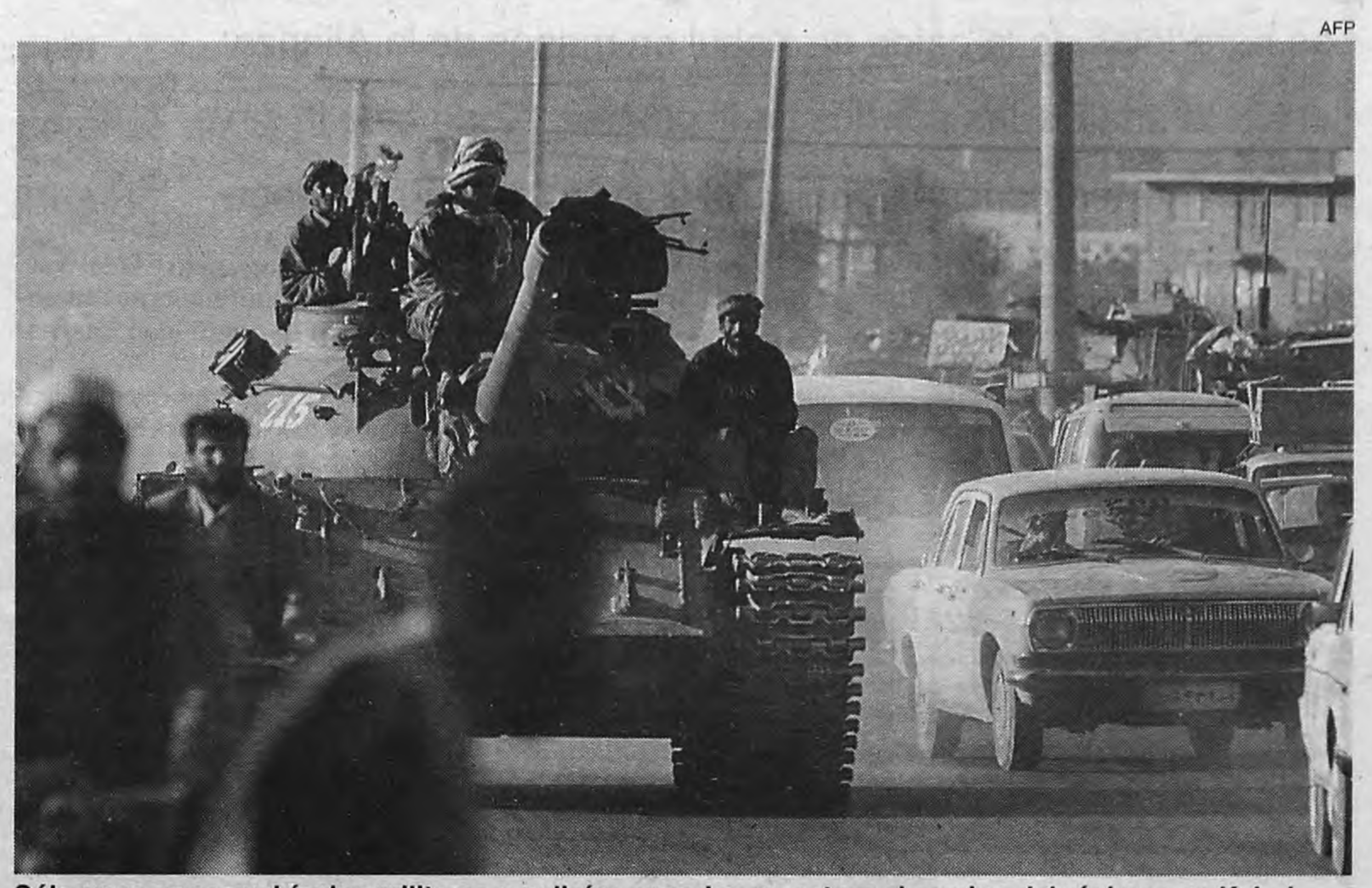
En Kabul, es difícil encontrar a alguien que lamente la salida de los talibanes. No es difícil encontrar personas que desconfíen de la Alianza del Norte, lo que hace más tenso el manejo de las instituciones de la ciudad y que parezca un gobierno de facto afgano con cada hora que pasa. Durante la semana de ataques aéreos norteamericanos, el pueblo de Kabul, ávido oyente de la BBC, escuchó reiteradas veces acerca de la vuelta postalibán del sha Zahir, el rey exiliado, y del rápido involucramiento de Naciones Unidas en el establecimiento de un gobierno de amplia representación. Ahora Kabul ha caído pero no hay pruebas del rey ni de la ONU. "La situación de la ciudad está mejorando, pero sería mejor si aquí hubiera tropas de Naciones Unidas, y todavía mejor si el rey viniera", dijo Abdul Alí, un ex enfermero que ahora maneja un negocio de gomas, que tiene apiladas del piso al techo, viejas gomas en un puesto del tamaño de cuatro cabinas telefónicas. La gente desconfía de la Alianza por

EN UNA KABUL LIBERADA, FELIZ PERO AUN INSEGURA

ONU? ¿Y el rey? Muy bien, gracias

Los habitantes de Kabul, la capital afgana ahora bajo control de la Alianza del Norte, están a la espera de que alguien se dé cuenta de que los talibanes se fueron. Y se preguntan qué pasó con la vuelta del sha exiliado y con las propuestas de la ONU.

AFP



Sólo unos pocos vehículos militares y policías armados muestran el camino del régimen en Kabul.
En realidad, la Alianza del Norte hace todo lo posible por despegarse de su tormentoso pasado.

cuestiones étnicas –principalmente son tajikos y muchos residentes de Kabul tienen antepasados pashtunes– y porque los actuales líderes de la Alianza estuvieron involucrados en la guerra civil, que devastó la ciudad a principios de la década de 1990.

Wally es un pashtún y tiene recuerdos amargos de la matanza de la pasada década. Como otros que temen a la Alianza, admite que fue sorprendido por la buena conducta que tuvieron hasta ahora. "El nuevo gobierno es un éxito hasta ahora, pero tenemos miedo de que repitan su trabajo previo aquí, y que cada parcela de tierra tenga su propio comandante y nuevamente haya sangre", dijo. "Entonces esperamos que las tropas de Naciones Unidas pongan orden pronto." En la oscura sala del hospital central de Kabul con dos camas como único mueble y paredes de yeso llenas de agujeros, el director médico, Nadir Kahir –con un salario de 30 dólares mensuales, sin pagar por meses– es aún más escéptico. Kahir reconoce la necesidad de los bombardeos estadounidenses a pesar de haber visto civiles muertos y heridos, incluso a pesar de que las ventanas se hayan hecho añicos por los ataques en los alrededores; incluso a pesar de que los pacientes teman ir al hospital para tratarse porque éste se encuentra entre los ministerios de Defensa y del Interior. Pero acepta todo esto en pos del objetivo final, y que ahora dice que se siente decepcionado. "Escuchamos en la radio que la liberación de Kabul vendría junto con la entrada de las tropas de la ONU y la llegada del rey", dijo. "No hay tropas de la ONU ahora, sólo de la Alianza del Norte, y el proceso de traer al rey fue pospuesto. Ya es un interrogante y una preocupación." El miedo es real. Pero así también es el buen orden de la Alianza. Tras su segundo día de control de Kabul, no había informes de violaciones, saqueos o disparos de las fuerzas de la Alianza. Lejos de eso. Su presencia es pacífica; patrullan en pequeños grupos –más bien son pobladores tímidos que conquistadores altaneros–. Sus puestos de control en las intersecciones son discretos. Los taxistas dicen estar a la espera de que sus autos sean considerados por la Alianza como trofeos, pero hasta ahora de los únicos vehículos de los que la Alianza parece haberse apropiado son los autos abandonados por los talibanes. Los residentes parecen desconcertados por los distintos uniformes de la policía de la Alianza –la milicia regular de la Alianza está de gris–, y el camuflaje de los soldados llamados para hacer de refuerzo. "Lograr que haya orden en Kabul con las fuerzas de policía de dos provincias es muy

Deseo: ***"Mi único deseo y sueño es trabajar pacíficamente, tranquilamente, que haya democracia y que mis hijos vayan a la escuela", dice un oficial del viejo ejército.***

difícil", dijo Fazel Udin Iyri, hasta el martes jefe de policía de la pequeña ciudad de Charicar y ahora a cargo de las operaciones de policía en Kabul. Se refería a las provincias rurales de Kapisa y Parvan, al norte de Kabul, desde donde es llevada la mayoría de las tropas de la Alianza que tomaron la ciudad. "Podemos manejarnos con 20.000 policías pero sólo tengo 2000", dijo. Iyri no mencionó qué cantidad de tropas los estaban apoyando. En realidad, muchos de los líderes claves de la Alianza son llevados desde un área incluso más pequeña entre estas dos provincias, el valle de Panjshir. De allí es Yunus Qanuni, el coordinador de la comisión de la Alianza que se encarga de poner orden en Kabul. Ayer cambió su lugar en Panjshir por la anterior oficina de ministro del Interior talibán en el centro de Kabul.

El armado de las comisiones de ocho integrantes muestra el cuidado con que el inteligente y ambicioso Qanuni preparó su operación para demostrar a Kabul y al mundo que el liderazgo de la Alianza dejó a su señor de la guerra atrás. Sólo tiene unos pocos oriundos de Panjshir y cantidad de integrantes pashtunes y de la minoría házara. "He estado aquí por 12 años, he visto muchas luchas, y éste es un intento serio de hacer algo bueno", dijo Alberto Kyro, del comité internacional de la Cruz Roja, uno de los tres trabajadores humanitarios que actualmente se encuentra en Kabul. "Tengo la impresión de que ellos han aprendido del pasado. Tal vez las cosas cambien repentinamente para peor, pero saben que todos los están mirando." Los negocios y los mercados de Kabul estuvieron abiertos ayer y las calles llenas; incluso luego del anochecer comerciantes hablaban y reían en la calle, sin lluvias, en un clima todavía suave para noviembre. No es una ciudad brillante de noche, pero el poder hidroeléctrico hace que haya luz permanentemente. Las luces de las casas que salpican las colinas, vistas a distancia parecen un terreno lleno de gente con antorchas. Durante el día taxis y bicicletas, las dos principales vías de transporte, llenan las calles y soldados y policía del tránsito dirigen la movida. Las ventanas de las panaderías estaban llenas de paquetes de pan con exquisito aroma como el día en que los talibanes se fueron y el anterior. La extraordinaria cotidianidad de la vida llama la atención. "La última vez que los mujaidines vinieron a Kabul sólo pasaron dos o tres horas antes de que hubiera enfrentamientos entre distintos grupos, pero ahora todo está bien", dijo Mohamed, un ex piloto. A esta altura, Kabul no ha sido invadida por grupos mujaidines rivales sino por el surgimiento desproporcionado de uno solo de estos grupos, que se convirtió en algo parecido a un ejército regular por Shah Ahmed Massoud.

Al gobierno paquistaní y a los analistas paquistaníes les gusta caracterizar a la Alianza del Norte como los villanos de las guerras civiles de los '90, pasando por alto el hecho de que el principal opositor de los hombres de Massoud, el despiadado Gulbuddin Hekmatyar, fue financiado por Pakistán. A pesar de los alentadores signos iniciales, no hay dudas de que no hay suficiente gente en Kabul que todavía quiera la guerra para destruir la ciudad muchas veces. Mohamed Azim es un oficialdel viejo ejército afgano de la brigada del artillería de los '80. Mantuvo su trabajo a través de los numerosos cambios de régimen. Solía trabajar para Massoud, luego trabajó para los talibanes, y desde el martes está listo para trabajar para los herederos de Massoud nuevamente. Bajo los talibanes, la División 88 tenía alrededor de 2000 soldados, 260 oficiales y un mulá en el mando, Shazada Akhon. El lunes por la noche y el martes por la mañana, los soldados y el mulá huyeron. Al día siguiente los oficiales fueron a trabajar como todos los días.

"Yo soy un oficial. Esa es mi profesión. Esta es una guerra civil", dijo Azim. "No importa si se trata de un comandante de Panjshir, de la Alianza del Norte o un talibán de Kandahar. No me preocupa. Yo trabajaré para quien sea que esté a cargo. Son todos lo mismo. No tengo lealtad a ninguno. Mi único deseo y sueño es trabajar pacíficamente, tranquilamente, que haya democracia y que mis hijos vayan a la escuela. Es lo mismo si se trata de los talibanes o la Alianza del Norte. Mientras no sean extranjeros. Yo trabajo para darles de comer a mis hijos."

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**
Traducción: Giselle Cohen.

AFP

La Alianza del Norte en Kabul.
Y sin el visto bueno de EE.UU.

"Cae un régimen miserable y avanza el imperialismo"

Las paradojas de la caída de Kabul en manos de la Alianza del Norte analizadas por dos intelectuales. "Todo esto le sirve al poder norteamericano", opina el filósofo León Rozitchner.

Rafael Yohai



Rozitchner: "El terrorismo es una respuesta desesperada".
"Preferiría que las torres hubieran caído sin la gente adentro."

Con respecto a la pérdida del control de la capital afgana por parte de los talibanes y la coyuntura en Afganistán, el filósofo León Rozitchner afirmó que "está en el camino del avance del poder imperial de Estados Unidos", en diálogo con *Página/12*.

–¿Qué representa la toma de Kabul por la Alianza del Norte?

–Tiene una doble adscripción este hecho, por una parte es la caída de un régimen miserable pocas veces conocido en culturas nuestras y ajenas, y uno ve con beneplácito el ocaso de un régimen teocrático, despótico y destructivo. Pero, por otro lado, es una lástima que no haya sido un proceso que realizaran los pueblos musulmanes, sin la intervención norteamericana. Me parece que esto está en el camino de avance del poder imperial de Estados Unidos. Al mismo tiempo la situación de Norteamérica no es fácil, puede despertar reacciones en sectores pro talibanes, por ejemplo en Pakistán, me pregunto qué puede pasar con Arabia Saudita, o Irán en respuesta a este contexto. También Israel y los países árabes frente a este aniquilamiento de un país con los crueles bombardeos de Estados Unidos. Los norteamericanos son los talibanes, pero a la inversa.

–¿Es viable un gobierno consensuado con la comunidad internacional?

–Todo depende del entendimiento con los rusos, quienes han apoyado al ejército que liberó Kabul y que también apoyaron hasta cierto punto a Estados Unidos, aún evitando que se establezcan fuerzas en las antiguas repúblicas soviéticas, con grandes reservas petroleras.

–¿Cuáles son los próximos pasos de la guerra?

–El proyecto norteamericano tiene sus contradicciones internas, los más duros puede que quieran aprovechar para entrar directamente a Irak, pero al mismo tiempo el hecho de que Irán se haya mantenido un poco al margen fue a costa que no entren en los países árabes –a pesar del enfrentamiento que existe entre Irak e Irán–. De todas maneras está la posibilidad de entrar en Irak, lo que señalaría un rumbo más acelerado de los duros del Pentágono de la administración de Bush.

–¿Cómo ve que hayan perdido poder los talibanes?

–Esto implica el triunfo del poder norteamericano sobre los países árabes. Implica la destrucción de una secta ultra y por tanto insoportable para toda posibilidad democrática –a pesar de que en esa zona los países no sean muy democráticos–, a mí me horroriza el trato que han dado a la mujer, lo que demuestra el carácter de su cultura.

–¿Dónde queda la lucha contra el terrorismo?

–El terrorismo, en última instancia es la respuesta de gente desesperada que no tiene otro modo de enfrentar al enemigo. La omnipotencia del enemigo es tan feroz que solamente pueden entrar los que se contraponen por líneas interiores (en términos guerreros). Hay que distinguir el terrorismo de los atentados; a mí no me hubiera molestado que las torres se hubieran caído sin ninguna persona adentro o sin los empleados. El terrorismo es el que no distingue entre inocentes y responsables, porque es evidente que Estados Unidos no puede hablar una vez que su sistema de terror sigue destruyendo inocentes. Todo esto le sirve al poder norteamericano.

HABLA EL SOCIOLOGO ATILIO BORON

"Norteamérica no ganó"

Alejandro Elias

"La Alianza no será segura."
"La coalición se resquebrajará."

"La toma de Kabul no puede ser interpretada como un triunfo de la estrategia norteamericana", dijo a *Página/12* Atilio Borón.

–¿Qué significa la caída de Kabul?

–La toma de Kabul no tiene un gran significado toda vez que la fortaleza militar y social de los talibanes se encuentra en el sur, y el hecho de que abandonaran tan presurosamente Kabul hace sospechar que están tratando de tender una emboscada a la Alianza del Norte. De todas maneras es indudable que luego de más de un mes de bombardeos norteamericanos las posiciones de los talibanes se han debilitado, lo que hizo posible este avance. Esta toma de Kabul no puede ser interpretada de ninguna manera como un triunfo de la estrategia norteamericana, porque una vez más el gobierno de Estados Unidos parece conjurar a un monstruo y al igual que primero ayudaban a los talibanes –y luego éstos se le dieron vuelta– todo indica que la Alianza del Norte no va a ser un aliado mucho más seguro que los talibanes.

–¿Cómo influye esto en la coalición liderada por Bush?

–Va a resquebrajarse, porque por empezar para Pakistán es una mala noticia –el mismo Bush no quería que la Alianza del Norte tomara el control sin un acuerdo de todas las tribus–. Entonces éste es un elemento que contribuye a desestabilizar la región.

–¿Pero cree que sea posible una coalición que gobierne Kabul?

–La Alianza del Norte no va a aceptar ninguna coalición porque ya entró y ganó. Puede hacer un gesto irónico de decirle a Estados Unidos que si quieren enviar un representante a Kabul para coadministrar con ellos esa situación, lo que obviamente Estados Unidos no va a hacer. De hecho, la Alianza del Norte queda dueña de la situación en el norte de Afganistán, que es un problema para Norteamérica que hubiera querido negociar.

–¿Cuál es el futuro de la guerra?

–Sigue siendo un enigma. Supongamos que la Alianza del Norte controle todo el territorio afgano: de todas maneras tiene que aparecer Bin Laden.

–¿Avanzó la lucha contra el terrorismo?

–Yo creo que no, porque esto de ningún modo garantiza la eficacia de la lucha antiterrorista. Si bien no hay mucha información, admitamos por lo menos que la caída del avión de American Airlines en Queens es sospechoso. La efectividad es cero, es satisfacer la venganza de los grupos más reaccionarios de Estados Unidos.

Entrevistas: Mercedes López San Miguel.

A LOS 79 AÑOS MURIO JUAN CARLOS LORENZO

El último pícaro del fútbol

Por P.V.

Uno de los primeros técnicos obsesionados con su trabajo, fue bicampeón con San Lorenzo en 1972 y dirigió al Boca exitoso de 1976 a 1978. Una enfermedad pulmonar lo consumió.

Nadie puede negar que fue un innovador: desde inundar la cancha para hacerla pesada, a picar los terrones de tierra de las puntas para complicar los piques de los punteros rivales, o entrenar a sus jugadores haciéndolos correr gallinas "para mejorar los reflejos", picardías que pertenecen ya al folklore del fútbol. Juan Carlos "Toto" Lorenzo, su autor intelectual, ya forma parte de la historia del fútbol. A los 79 años, víctima de una prolongada enfermedad pulmonar, falleció ayer a las 5, y sus restos serán enterrados hoy en un cementerio privado. Había nacido el 27 de octubre de 1922.

Regular jugador en Chacarita y Boca, en los '40, ganó fama como entrenador. Y desde la óptica del resultado, corriente de la cual fue uno de los primeros exponentes, se puede decir que fue exitoso: bicampeón argentino con San Lorenzo en 1972 y con Boca en 1976, campeón de América (1977/78) y de la Intercontinental con Boca (1978), campeón de España y subcampeón de Europa con el Atlético Madrid (1974). Sus andanzas dejaron mucha tela para el recorte y algunas sospechas jamás comprobadas.

Clásico exponente del catenaccio italiano, que tomó de su mentor Helenio Herrera, Lorenzo cultivó la táctica hasta transformarse en un obsesionado del fútbol, y regó esa obsesión con las picardías que sellaron su estilo: fue un precursor en eso de explorar los límites reglamentarios, mediante esas picardías que otros que siguieron la corriente transformaron en maldades.

Cuando dirigía al Mallorca, pedía a los comandantes de los aviones de la línea insular que traían a los equipos rivales que zarandearan el aparato un poco antes de aterrizar; cuando fue el Madrid con Gento y Rial, hizo picar las puntas izquierdas de la cancha para dificultar el juego.

En la época confusa de la Selección Argentina, que va desde 1958 a 1974, Lorenzo dirigió al combinado argentino en dos Mundiales: el de Chile 1962 y el de Inglaterra 1966. En el primero, les hablaba a los jugadores en italiano, y trató de imponer el líbero; a los delanteros les ponía una tela adhesiva en los dedos de las manos para que se acordaran de patear al arco. El equipo no pasó la primera rueda.

Para el segundo, con los jugadores en la concentración del Colegio Ward, los puso a correr gallinas para mejorar los reflejos, obsesión esta que le duró, porque cuando dirigió a Racing en 1980 puso máquinas flippers en la concentración, con la misma idea... la que calificó entonces de "programática electrónica". Los jugadores que iban a Inglaterra tomaron clases de pericón: si Argentina, que tenía un equipazo, hubiera sido adiestrado para ganar, acaso hubiera logrado mejor suerte en ese Mundial.

Dirigió muchos clubes: Mallorca, Atlético Madrid, Lazio (de donde lo echaran el día que Maradona le hizo dos golazos, uno olímpico y otro de 40 metros, jugando para el Napoli), el Atlante de México, el Independiente Santa Fe, y en el país, River, Atlanta, Racing, Unión y San Lorenzo. Pero si realmente estaba identificado con uno, ése fue Boca. Armó un equipo difícil y mañero, que en aquellos años ganó lo que se le puso adelante, en oposición a la Selección que intentaba armar César Menotti para el Mundial 1978. Aquella polémica Menotti-Lorenzo duró mucho tiempo, sobre todo porque el primero no llevaba jugadores a la Selección.

En aquella época de Boca también dejó su impronta: regar la cancha para dejarla pesada, mojar la pelota con el mismo efecto. Antes de la final del Nacional 1976, contra River, que se jugó en Racing, llevó al plantel a entrenarse en la cancha de Almirante Brown porque tenía el mismo pasto que la de Racing... A las mujeres de los jugadores les recomendaba especialmente que, dos días de los partidos, fueran arriba en el acto sexual para no desgastar a sus maridos.

DyN



Juan Carlos Lorenzo en el último homenaje que le realizaron en la Bombonera, la cancha de Boca.
Fue el último gran entrenador del equipo de la Ribera antes de la era Bianchi.

"Un pedazo de historia de Boca"

◆ "Lorenzo fue una verdadera enciclopedia del fútbol" (Roberto "Pipo" Ferreiro, integrante del seleccionado argentino que jugó el Mundial '66).

◆ "Fue un grande del fútbol argentino, un innovador que dejó enseñanzas a los demás entrenadores. Su carácter ganador, agresivo, y su inquietud por seguir aprendiendo es una enseñanza para todos los que tuvimos la suerte de estar a su lado" (Jorge Castelli, preparador físico de sus equipos entre 1972 y 1979).

◆ "Se ha ido un pedazo de historia de Boca. Sin dudas, fue uno de los más grandes técnicos del club de todos los tiempos. Se va con el reconocimiento y el afecto de todos los simpatizantes de Boca, que no podrán olvidar sus logros en este club" (Mauricio Macri).

◆ "Lorenzo era mi segundo padre, me enseñó cómo manejarme en el fútbol y en la vida. Me inculcó disciplina, respeto, humildad y profesionalidad" (Vicente Pernía, ex jugador de Boca).

◆ "Su paso por Boca fue exitoso desde todo punto de vista. Uno tenía mucha fe en él en los partidos decisivos, porque era muy inteligente para plantear la estrategia" (Carlos Veglio, ex jugador de Boca).

◆ "Lo recordaré como uno de los entrenadores con el cual aprendí mucho como futbolista, algunas de sus enseñanzas las aplico actualmente como entrenador" (Mario Zanabria, ex Boca, ahora técnico de Talleres).

◆ "Fue una excelente persona, un verdadero trabajador del fútbol" (José Francisco Sanfilippo, ex jugador de San Lorenzo y de la Selección).

◆ "Se nos fue un referente muy importante. Estoy seguro que está allá arriba esperando por nosotros para organizar un partido de fútbol" (Antonio Rattín, ex jugador de Boca).

◆ "Fue un entrenador que le dio muchas tardes de gloria al Atlético de Madrid" (Jesús Gil y Gil, presidente del club madrileño).

◆ "Era un hombre con muchas anécdotas, después de ganar un partido siempre nos decía que teníamos que pasar por caja, para cobrar la prima" (Javier Irureta, ex jugador del Atlético, hoy dirige a La Coruña).

Acasuso, eliminado

El misionero José Acasuso fue eliminado sorpresivamente en los octavos de final de la quinta edición de la Copa Ericsson de la etapa Buenos Aires, en tanto que Gastón Etlis y Juan Ignacio Chela fueron los únicos argentinos que consiguieron avanzar a la siguiente ronda del certamen. Muy lejos de su nivel, Acasuso, tercer preclasificado, cayó 6-3, 3-6, 6-3 ante el peruano Luis Horna, luego de desperdiciar una ventaja de 3-1 en el arranque del set decisivo. Chela, segundo cabeza de serie, ganó sin inconvenientes 6-3, 6-2 ante su compatriota Cristian Kordasz, que nunca pudo cortar el ritmo del bonaerense. En el primer turno, Gastón Etlis también se clasificó para los cuartos de final al derrotar 6-2, 4-6, 7-5 al brasileño Marcos Daniel. En tanto, Diego Veronelli también dilapidó una gran ocasión de meterse entre los ocho mejores al perder 6-7, 6-4, 6-1 con el brasileño Flavio Saretta. El argentino tuvo una ventaja de un set y 4-0 en el segundo, pero se descontroló y entregó el partido. Hoy están previstos los partidos de David Nalbandian, Agustín Calleri y Edgardo Massa.

Cayeron Los Pumas

La selección argentina de rugby, Los Pumas, cayó 40-35 con Escocia en Selkirk, en un partido muy disputado hasta el final. Antes del test del domingo frente a Escocia, Los Pumas no pudieron mantener el invicto en el Reino Unido. Tras un comienzo con nerviosismo y sin coordinación, el seleccionado nacional se encontró rápidamente con un 17-0 en contra. Lentamente, con los tries de Corleto y Martin, un try penal y las conversiones de Quesada pudo emparejar el trámite del encuentro. En la segunda etapa, el partido se tornó caliente. Pero Argentina se quedó con catorce por amarilla a Giannantonio, y Escocia A llegó al try por intermedio de Alan Bulloch. Los Pumas descontaron con otro try penal convertido por Quesada (35-37), pero la certera patada del apertura escocés Hodge con un penal cerró el marcador.



Rivaldo (Brasil) quiere gambetear a Miguel Mea Vitali (Venezuela).
La selección de Brasil consiguió una fácil victoria para clasificarse.

Tristeza tem fim: Brasil va a jugar el Mundial

3	**BRASIL** Marcos; Lucio, Edmilson, Roque Junior; Belletti, Emerson, Roberto Carlos; Juninho, Rivaldo; Edilson, Luizao. **DT:** Luiz Felipe Scolari.
0	**VENEZUELA** Dudamel; H. González, R. Mea Vitali, Rey, Rojas; Vera, M. Mea Vitali, R. Páez, Urdaneta; Noriega, Morán. **DT:** Richard Páez.

Estadio: Joao Castelao (Maranhao). **Arbitro:** Daniel Giménez (Argentina). **Goles:** 12m y 18m Luizao (B); 34m Rivaldo (B). **Cambios:** 31m E. Martínez por Páez (V); 50m Jiménez por Morán (V); 57m Denilson por Luizao (B) y Vallenilla por Urdaneta (V); 67m Ronaldinho Gaúcho por Juninho (B); 75m Marcelinho Paraíba por Edilson (B). **Incidencias:** 48m expulsado Vera (V).

No hubo lugar para ningún "Maracanazo", como había anticipado el presidente venezolano, Hugo Chávez, por más que el encuentro se jugó en Maranhao. Tampoco se necesitó utilizar los pasajes aéreos para Australia ni el alojamiento reservado en Melbourne, ante la eventualidad de tener que disputar un repechaje ante el mejor de Oceanía. Brasil terminó su calvario por las Eliminatorias con una goleada 3-0 sobre Venezuela y se convirtió en la trigésima selección clasificada para el Mundial de Japón y Corea. Eso sí, por las dudas, recibió una manito del árbitro argentino Daniel Giménez, que no vio una evidente falta de Edilson en la jugada previa al primer gol brasileño. Luizao, en dos ocasiones, y Rivaldo anotaron los goles del equipo del ahora aliviado Luiz Felipe Scolari.

El conjunto brasileño apretó desde el arranque y muy rápido consiguió una ventaja tranquilizadora. A partir de la figura de Edilson, gestor de los tres goles de su equipo, Brasil marcó claras diferencias, ante un rival que quedó rendido ante los golpes que recibió de arranque. Claro que también se vio perjudicado en el primer tanto. Edilson tomó del brazo al defensor que lo cerraba cometiendo un falta evidente y luego cedió a Luizao, que dejó en el camino a Angelucci para marcar el primer gol antes de los quince minutos, tal como lo había pedido el técnico. Un rato después volvió a aparecer Luizao, y luego quedó la joyita que armó Edilson y que rubricó Rivaldo con zurdazo cruzado. A esa altura, ya no había equivalencias y el resto estuvo de más. Brasil se conformó con los tres goles y Venezuela quiso evitar la catástrofe.

Ya con el pasaje para Oriente asegurado, Brasil soltó desde adentro todo lo que sufrió durante los 17 encuentros restantes. El festejo con abrazos interminables entre jugadores, dirigentes y todos los integrantes del cuerpo técnico –astrólogo incluido, seguro–, con llantos en los ojos de Scolari, con los gritos de los torcedores y con fuegos artificiales, fue como si hubieran conseguido el pentacampeonato. No era para menos, para tener chances de ganar el quinto título, primero había que clasificarse.

CHILE Y ECUADOR IGUALARON 0-0

Un empate de lo peor

Chile y Ecuador empataron sin goles su partido de la última jornada de las eliminatorias, en el que el conjunto local fue incapaz de aprovechar las facilidades que le brindó un rival relajado en todas sus líneas. Chile, el peor equipo de las eliminatorias, corrió, luchó y buscó el gol durante los 90 minutos pero careció de la certeza y calidad que se necesitan para llegar al gol, pese a que Ecuador, con su presencia en el Mundial ya asegurada, se esforzó lo justo para evitar el triunfo rival, lo que de paso le otorgó el segundo lugar en la clasificación final.



0	**CHILE** Vargas; D.Pérez, Robles, C.Gómez, Muñoz; Torres, Medina, Sanhueza, Riveros; Gutiérrez, Martel. **DT:** Jorge Garcés.
0	**ECUADOR** Cevallos; De la Cruz, Espinoza, Hurtado, Ayoví; Burbano, Obregón, L. Gómez, Méndez; Kaviedes, Fernández. **DT:** Hernán Darío Gómez.

Estadio: Nacional (Santiago). **Arbitro:** Juan Paniagua (Bolivia). **Cambios:** 46m, Ormeño por Medina (C) y Ahumada por Sanhueza (C); 65m, Almendra por C. Gómez (C); 70m, Tenorio por Kaviedes (E).

La Selección Nacional cerró con una igualdad las Eliminatorias al Mundial 2002, jugando un partido al que le sobró la segunda parte, conformándose muy pronto con el empate, que les aseguró a los uruguayos la última chance para disputar el Mundial 2002.

URUGUAY

Pacto

1	**URUGUAY** Carini; Montero, Lembo, Rodríguez; Tais, García, De los Santos, Guigou; Recoba; Silva, Magallanes. **DT:** Víctor Púa.
1	**ARGENTINA** Burgos; Pochettino, Ayala, Samuel; Zanetti, Almeyda, Sorín; Verón; Ortega, Aimar, López. **DT:** Marcelo Bielsa.

Cancha: Centenario (Montevideo). **Arbitro:** Markus Merk (Alemania). **Goles:** 18m Sila (U), 44m López (A). **Cambios:** 45m Cruz por Ortega (A) y Alonso por Silva (U), 60m Morales por Tais (U), 79m Regueiro por Rodríguez (U), 81m Placente por Aimar (A).

Cuando el árbitro alemán Markus Merk marcó el final del empate en un gol entre Uruguay y Argentina, los jugadores de uno y otro equipo se abrazaron en el centro del campo: Zanetti con Recoba, compañeros en el Inter; Samuel con Guigou, ambos en la Roma; Aimar y De los Santos, jugadores del Valencia; Burgos y Diego Alonso, compañeros en el Atlético Madrid. Para mostrarse tanto cariño, a la pelota se la prestaron durante todo el segundo tiempo. Nadie la quería. Nadie la pedía. Argentina finalizaba primera en las Eliminatorias, y Uruguay accedía, por apenas un gol, a disputar repechaje con Australia, buscando el último lugar en el Mundial. Así estaba bien.

Las urgencias de los uruguayos fueron creciendo a medida que pasaban los minutos. Con el estadio Centenario, que esperaba alcanzar el ansiado quinto puesto, ocupado casi en un 70 por ciento, el conjunto conducido por Víctor Púa tomó una actitud agresiva desde del inicio. En primer lugar, Uruguay no quería depender de ningún otro resultado, y la premisa era mantener su arco en cero. En consecuencia, la mejor forma que adoptó fue controlar la pelota en el campo argentino. Y el mediocampo formado por García, De los Santos y Guigou, comenzó a prevalecer por sobre Zanetti, Almeyda y Sorín.

"No fue nada reprochable"

–¿Por qué los aplaudió tanto el público uruguayo cuando terminó el partido? –le preguntaron a Juan Sebastián Verón en los vestuarios.

–Porque al final no fuimos para adelante –ironizó el volante, que rápidamente cambió el tono–. Es que terminamos muy cansados y nos costó sobre el final ir para adelante –agregó, sin mucha convicción.

Verón le deseó "mucha suerte a Uruguay en el repechaje, ante Australia", y rescató, curiosamente, "la actitud del equipo pese a no haber ganado".

"Me parece que el partido fue absolutamente intenso; hicimos lo posible por ganarlo –opinó, por su parte, Marcelo Bielsa–. Tal vez el cierre fue neutro, pero no me parece una actitud reprochable."

VENCIO 4-0 A PARAGUAY EN ASUNCION

A Colombia le faltó un gol

Por un gol, Colombia se quedó afuera del Mundial 2002: le ganó 4-0 a Paraguay en Asunción, y sumó 27 puntos, los mismos que Uruguay, pero su diferencia de gol terminó siendo +5, un gol menos que los uruguayos, que acabaron con +6. Víctor Aristizábal fue el héroe de la noche, al señalar tres tantos (uno de penal), pero le faltó un tanto más, ese que hubiera clasificado a la selección colombiana directamente para el repechaje ante Australia. La selección paraguaya, que estaba clasificada desde la fecha anterior, fue despedida violentamente por sus hinchas, que lanzaron todo tipo de proyectiles al campo.

0	**PARAGUAY** Bobadilla; Arce, Sanabria, Gamarra, Ayala, Caniza; Quintana, Paredes, Acuña; Giménez, Cardozo. **DT:** Sergio Markarián.
4	**COLOMBIA** Córdoba; Vallejo, I.Córdoba, Yepes, Bedoya; Serna, Restrepo, Grisales, Morantes; Aristizábal, Asprilla. **DT:** Francisco Maturana.

Estadio: Defensores del Chaco (Asunción). **Arbitro:** Graham Poll (Inglaterra). Goles: 25m, 35 y 53m, Aristizábal (C), el segundo de penal; 85m, Castillo (C). **Cambios:** 56m, Brizuela por Giménez (P); 71m, Masi por Arce (P); 84m, Struway por Quintana (P) y Castillo por Grisales (C); 86m, Castro por Aristizábal (C).

ESCOLASO

Quiniela Nacional (IJKS) Matutina

1	5627	8	4528	15	3350
2	6570	9	3903	16	2327
3	6207	10	2437	17	0238
4	0212	11	3717	18	1475
5	9818	12	1228	19	5273
6	5228	13	1585	20	4329
7	0171	14	1369		

Quiniela Nacional (UBFH) Vespertina

1	0938	8	7445	15	4074
2	8894	9	9685	16	6565
3	8497	10	6692	17	9660
4	0020	11	6732	18	6349
5	3291	12	6518	19	5557
6	5905	13	3750	20	0458
7	5068	14	6183		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6763	8	6893	15	8127
2	4108	9	4975	16	9236
3	1497	10	4993	17	2661
4	4774	11	6590	18	0742
5	0015	12	8122	19	4777
6	9997	13	4991	20	9930
7	1565	14	2056		

Quiniela Nacional (UDFS) Nocturna

1	9735	8	8492	15	0343
2	5220	9	2507	16	0693
3	1392	10	6529	17	2152
4	2906	11	4214	18	7359
5	6678	12	2800	19	6044
6	7025	13	6002	20	6482
7	3922	14	7904		

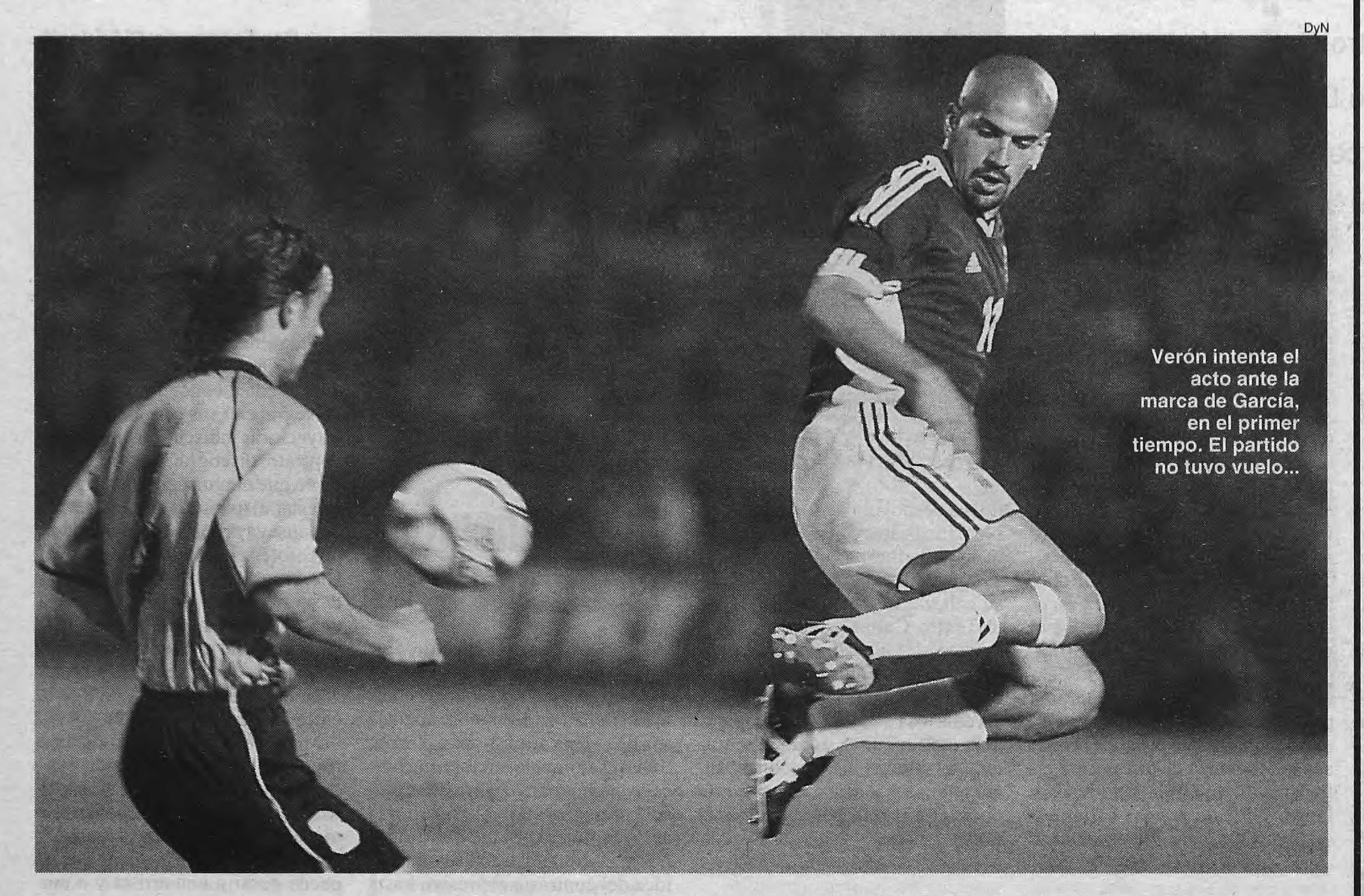
Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8200	8	0288	15	1778
2	9198	9	1985	16	8481
3	3539	10	8229	17	7590
4	3049	11	5322	18	2723
5	6419	12	0701	19	6023
6	7823	13	7304	20	0353
7	0413	14	6025		

EMPATO 1-1 CON ARGENTINA Y VA AL REPECHAJE

sellado en el Centenario

DyN



Verón intenta el acto ante la marca de García, en el primer tiempo. El partido no tuvo vuelo...

El empuje de la gente fue en aumento, y Uruguay llegó con frecuencia al área de Germán Burgos. Primero el defensor Montero no llegó a empujar un centro desde la izquierda, y después Burgos desvió un tiro de Recoba también desde la izquierda. Pero el máximo estallido se iba a producir a los 18 minutos de esa primera parte. Darío Silva se escapó (Pochettino lo habilitaba por el otro sector) por la derecha, y después de controlar la pelota con el pecho, le pegó ante la quietud de Burgos en achicarle el ángulo. Hasta ese momento, Uruguay no corría peligro y sumaba lo necesario para enfrentar a los australianos.

Argentina no mostraba ni el fútbol ni la actitud que había tenido a lo largo de las eliminatorias. Verón estaba impreciso en los pases, Ortega no desequilibraba por la derecha, y Aimar quedaba enredado entre los marcadores uruguayos. Tuvieron que pasar 30 minutos para que Argentina tomara una postura más agresiva. Y con poco, las situaciones de riesgo se hicieron presentes: Sorín tuvo el empate de cabeza pero se fue al lado del palo. Luego, Ayala volvió a cabecear y la pelota pegó en el palo, y después en el travesaño. Pero a los 44 minutos, Claudio López marcó la igualdad con un zurdazo cruzado, luego de una gran habilitación de Verón.

La segunda mitad fue para el olvido. Ninguno de los dos equipos evidenció vocación ofensiva para desnivelar en el resultado. Mientras el público transmitía todo su nerviosismo por lo que sucedía en Asunción, ni Argentina ni Uruguay tenían convicción para llevarse la victoria. Uruguay sólo se acercó a Burgos con tiros desde afuera del área de Recoba, y Argentina construyó una sola jugada en donde Sorín tuvo el 2-1, la victoria y la eliminación de Uruguay, pero apenas empujó la pelota y perdió el duelo ante Carini. Se prestaron la pelota demasiado, y los últimos 15 minutos del partido sobraron, tal era el conformismo de ambos equipos con el resultado. En el final, las sonrisas brotaron en ambos bandos...

OPINION

Por Raúl Kollmann

La gente no come vidrio

Vergüenza. Los relatores de la televisión y de la radio curiosamente coincidían. "Me gustaría estar adentro de la cancha para escuchar lo que están conversando los jugadores", dijo entre risitas Marcelo Araujo, sugiriendo obviamente que lo que conversaban los jugadores era el pacto de no agresión que ayer se vio claramente en la cancha. Desde la radio, Víctor Hugo reafirmaba: "Verón le dijo al Chino (Recoba) 'estamos hechos' y seguramente el Chino le contestó 'estamos hechos'". Entre más risitas, otro periodista deslizaba que dos de los supuestos adversarios juegan en el mismo equipo de España y que, entonces, bueno, ya se sabe, queda claro. El que estuvo a punto de romper el pacto de no agresión fue Sorín que, sorpresivamente, quedó mano a mano con Carini, el arquero uruguayo. Fue tan clara, tan alevosa, la forma en que trató de no hacer el gol, que quedó demostrado que no sabe ni disimular. Los últimos diez minutos fueron un espectáculo dantesco: los jugadores argentinos jugando la pelota para atrás, en semicírculo, primero para un lado, después para el otro. De golpe, la pelota pasaba al semicírculo de los uruguayos. Todos para atrás. Todo reflotó el recuerdo de aquel escándalo mundialista en que Alemania y Austria empataron de manera grosera. La diferencia fue que en aquella tarde vergonzosa a los dos les venía bien empatar, pero anoche a la Argentina el resultado no le importaba: debía ir para adelante por deporte, por honra, por ganas, por honestidad. Faltando cinco minutos, Araujo decía "terminá esto, hermano", y con el pitazo final el público uruguayo aplaudió a los jugadores argentinos, con toda la bronca que hay habitualmente de por medio. La gente no come vidrio: se dio cuenta del favor, de la vergüenza. ¿Fue ésta la venganza del 0-5 que nos metió Colombia en el Monumental?

ALEMANIA Y BELGICA TAMBIEN ENTRARON AYER

Ya son 30 los equipos clasificados



Celebra Alemania.



A menos de un mes del sorteo para el Mundial, ya son 30 las selecciones clasificadas. Además de Brasil, el cuarto clasificado por Sudamérica, también Alemania, Turquía, Bélgica y Eslovenia se aseguraron ayer un lugar en la Copa del Mundo, luego de disputar los partidos de vuelta de los repechajes de Europa.

Alemania goleó 4-1 a Ucrania, en Dortmund, con goles de Michael Ballack en dos oportunidades, Neuville y Rehmer. El gol de Ucrania fue convertido por Shevchenko. En el partido de ida, ambos equipos habían empatado 1-1. Por su parte, Bélgica derrotó 1-0 a República Checa, en Praga, con gol de Marc Wilmots de penal. En el primer choque Bélgica también ganó 1-0.

Turquía goleó 5-0 a Austria, en Estambul, con tantos de Basturk, Hakan Sukur, Okan Buruk, y dos de Arif Erdem. El conjunto turco se clasificó por segunda vez a un Mundial después de Suiza 1954. En el primer partido, los turcos vencieron 1-0. A su vez, Eslovenia empató 1-1 con Rumania, en Bucarest, y por primera vez en su historia jugará un Mundial. En el partido de ida, los eslovenos habían ganado 2-1.

El repechaje europeo se completará hoy cuando Irán reciba a Irlanda, en Teherán. Los irlandeses ganaron 2-0 el primer choque, y el último clasificado se conocerá tras el repechaje que disputarán Australia y Uruguay, el martes 20 en Melbourne y el martes 27 en Montevideo.

De esta manera, ya hay 30 selecciones clasificadas para el Mundial 2002: Francia, Japón, Corea del Sur, Rusia, Portugal, Dinamarca, Suecia, Polonia, Croacia, España, Italia, Inglaterra, Alemania, Eslovenia, Turquía, Bélgica, Arabia Saudita, China, Costa Rica, Estados Unidos, México, Argentina, Ecuador, Paraguay, Brasil, Camerún, Nigeria, Senegal, Túnez y Sudáfrica. El sorteo del Mundial se realizará el sábado 1 de diciembre.

Eliminatorias: posiciones finales

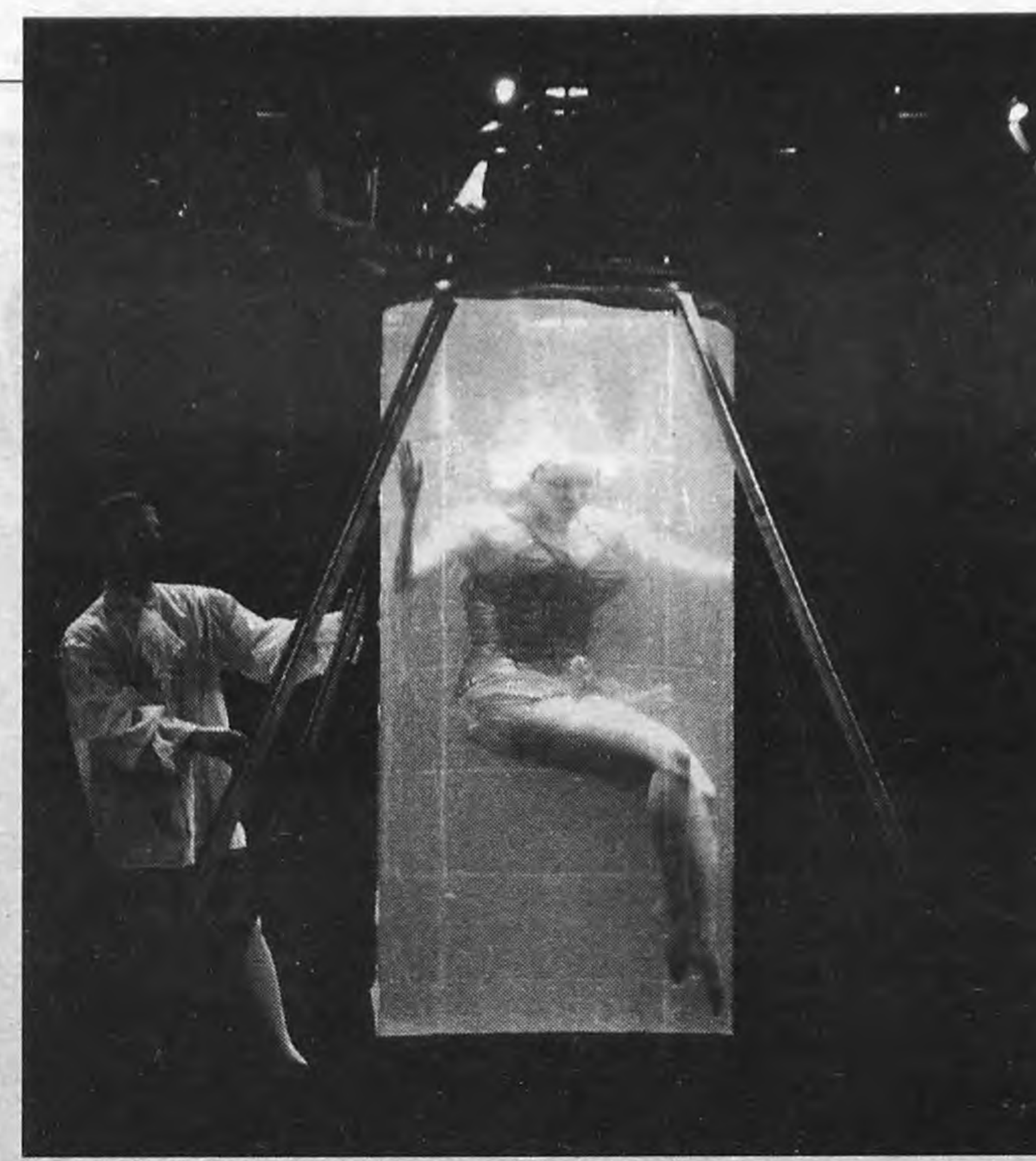
	Pts.	J	G	E	P	Gf	Gc
Argentina (1)	43	18	13	4	1	42	15
Ecuador (1)	31	18	9	4	5	23	20
Brasil (1)	30	18	9	3	6	31	17
Paraguay (1)	30	18	9	3	6	29	23
Uruguay (2)	27	18	7	6	5	19	13
Colombia	27	18	7	6	5	20	15
Bolivia (3)	17	17	4	5	8	20	32
Venezuela	16	18	5	1	12	18	44
Perú (3)	15	17	4	3	10	13	24
Chile	12	18	3	3	12	15	27

(1) Clasificados.
(2) Va a repechaje con Australia.
(3) Jugaban anoche al cierre.

El varieté en un teatro de ópera

Se presentó en el Teatro Colón "Variété", de Kagel. La puesta de Diana Theocharidis tuvo características excepcionales.

Variété, escrita por Mauricio Kagel en 1976, se plantea como música incidental. Siempre y cuando su *régisseur* recurra a artistas de variedades, puede hacer lo que quiera. El compositor radicado desde los '60 en Alemania es considerado uno de los popes del teatro musical y en este caso propone un punto de partida que, en tensión con un teatro de las características del Colón, puede adquirir una gran potencia. Diana Theocharidis compuso, sobre la de Kagel, su propia obra. Utilizó, por elección propia, patinadores, niñas gimnastas, actores, un acróbata que bajó desde la araña central del Colón, un mago, break dancers y bailarinas de hula-hula. Y utilizó también, sin tomarlos literalmente, los materiales (y las tradiciones) que estos artistas traían. Una troupe de 80 personas ocupó literalmente todo el espacio del teatro, desde pasillos y palcos hasta los techos. Enmarcados por la escenografía hecha (como la música de Kagel) de retazos (responsabilidad de Emilio Basaldúa) y por la iluminación de José Luis Fiorruccuio, entre los intérpretes estuvieron Martín Pavlovsky haciendo de valetto (ese personaje que corre el telón vestido a la usanza del siglo XVIII) que luchaba por custodiar al Colón de los intrusos, Lourdes Arteaga (una bailarina clásica que termina fugándose en un carro que baja del cielo con Gastón Pasin, el patinador del que se enamora y con el que ha jugado un pas de deux), Ignacio Gadano como el maestro de unas niñas gimnastas que se escapan al escenario, Andrea Bonelli como la guía de la visita escolar, el acróbata Lucas Martelli y el mago Adrián Guerra. Con vestuario de Luciana Gutman, este Variété unido por la idea de la puja por el poder en el escenario culminó con una escena de ballet acuático, dentro de una pecera cilíndrica. El valetto, hipnotizado y luego seducido por las bailarinas de hula-hula, termina ascendiendo, ya despojado de sus ropas emblemáticas, hacia el agua donde se mece la bailarina Soledad Alfaro y, como en un bautismo, sumerge su cabeza. Las dos funciones, en el Teatro Colón y con dirección musical de Gerardo Gandini, convocaron a una multitud que reprodujo, en el público, las luchas del escenario. Estaban los que aplaudían cada número, como si se tratara del circo, y los que chistaban, como si se tratara de un teatro de ópera. La razón, por supuesto, la tenían ambos.



Martín Pavlovsky mira fascinado a Soledad Alfaro en el agua.
La puesta de "Variété", de Kagel, incluyó artistas de circo.

OPINION

Por Abel Gilbert

El Colón "Okupa"

La puesta en el Teatro Colón de *Variété*, la obra de Mauricio Kagel con régie de Diana Theocharidis, no debería pasar inadvertida a los programadores de las actividades culturales del 2002. Hacía mucho que no se *veía* en el teatro una obra de semejante densidad. Theocharidis, con escasos recursos económicos –mejor dicho, con las sobras caritativas que quedaron después de agotarse las arcas–, edificó una de las propuestas más sugerentes que se recuerden en años. Según el autor, que escribió la música en 1976, se trata de una suerte de concierto-espectáculo que combina diversos números asociados con el género vodevilesco. Kagel, se ha recordado estos días, pide acompañar los 11 números con artistas profesionales o amateurs. Theocharidis recurrió a patinadores, bailarinas de hula-hula, raperos, gimnastas escolares, un mago, gente de circo. La pesquisa, además de un maravilloso trabajo antropológico en los bordes, resultó aleccionadora para un *centro* donde los cotos se establecen por la fuerza de los nombres propios, pero también como resultado de una pasmosa desidia institucional. La obra estuvo a punto de ser levantada por cuestiones de financiamiento y terminó realizándose en una situación de urgencia. De esa precariedad nació su fortaleza. La partitura tiene algunos números excepcionales y otros de circunstancia. Pero su combinación con la escena devino verdaderamente hipnótica. Sobre el escenario se levantó un cartel lumínico con el nombre del compositor. La régie decidió que Kagel nunca se iluminara de manera completa. Así, a veces se leyó "Kage", o "Kae". El cartel, de repente, se derrumba, mientras el teatro es virtualmente tomado por los *géneros menores*, no a la vieja manera populista sino como un acto programático. El *Colón okupa*. Los artistas que sostuvieron *Variété* cobraron verdaderas migajas, pagos simbólicos. No obstante resultaron los verdaderos héroes de la jornada. Los *okupas* dejaron una enseñanza que las autoridades culturales y los cronistas de amenidades musicales o danzarias tampoco deberían pasar por alto. Por eso, el Colón, y no sólo ese teatro, necesita uno, dos, tres *Variétés*.

Un marinero ascético

Por Diego Fischerman

Los valses y resonancias brasileñas rodean una historia sórdida. Una y otra no se tocan. Salvo ese silencio terrible que precede el momento del asesinato, en *El Pobre Marinero* (la ópera que abrió la función doble del Colón) Darius Milhaud trabajó sobre la idea del contraste expresivo hasta el límite de lo posible. El texto de Jean Cocteau, basado en un hecho real, narra con distanciamiento de crónica policial una serie de acontecimientos terribles. Como en la tragedia griega, el destino es anterior a la aparición de los personajes y ajeno a sus voluntades. Un círculo zodiacal y dos ámbitos mínimos que marcan las casas de la mujer y su padre por un lado y del amigo del marido ausente por el otro, son, junto a unas sillas, una mesa y una manta en el piso, todo lo que hay en la mínima y potente escena diseñada por María Julia Bertotto. En la versión que se vio en el Colón los pasados viernes y domingo, la puesta de David Amitín desarrolla, precisamente, esta línea de ascetismo. Un sentido que, seguramente, no habría sido el mismo sin la magnífica composición de Graciela Oddone, junto a Carlos Bengolea, Gustavo Gibert, Juan Barrile y un excelente grupo instrumental, conducido por Gerardo Gandini.

ENTREVISTA A

"No me

Por Fernando D'Addario

Mercedes Sosa desanda sus cuarenta años de trayectoria y promete para mañana y pasado, en el teatro Gran Rex, "un show como los de antes, cuando no había tantos enchufes". Su regresión temporal, que se materializará en un concierto acústico donde repasará bellísimas canciones (en muchos casos olvidadas) de su repertorio de los años 60, no implica una desconexión con la realidad actual. Que de hecho la golpea con dureza en su condición de artista: la Negra, con sus pergaminos y su trayectoria indiscutibles, no tiene contrato discográfico. Grabó un disco que ninguna compañía parece estar dispuesta a editar. Mercedes ensaya primero hipótesis de tipo esotérico ("haber ganado el Grammy parece que me trajo mala suerte") para llegar más tarde a una conclusión que –con las distancias del caso– la iguala con buena parte de la sociedad argentina: "Me siento maltratada", dice en la entrevista con **Página/12**.

Mercedes saldrá con su poncho rojo y su bombo, para cantar canciones sin tiempo, como "Cuando tenga la tierra", o "Lapachos en primavera", o "Romance de barrio", pero sostiene que "lo peor que le puede pasar a una artista y a una persona es hacerse la vieja y negar la evolución de las cosas. Por ejemplo, yo con internet me siento menos sola, porque me pongo en contacto con amigos de todo el mundo. Muchos creen que el afecto del público es permanente, pero una vez que una se bajó del escenario, llega al hotel y está sola". Además de los shows en el Gran Rex (en los que actuará con su banda habitual y estarán como invitadas Natalia Barrionuevo, de La Rioja, y Guillermina Beccar Varela), el próximo jueves ofrecerá un concierto en el Teatro Colón, en homenaje a Ana Frank y los sobrevivientes de la Shoá, en una función a beneficio de la Fundación Memoria del Holocausto.

–Se la nota triste.

–Estoy peor que con los militares. Me siento perseguida, pero no por los represores, como pasaba hace años, sino por una dictadura económica. Ahora las armas son otras. En la Warner de Alemania querían sacar mi disco, pero en la

MERCEDES SOSA, ANTES DE SUS SHOWS EN EL TEATRO GRAN REX

detendrá un puñado de capitalistas"

La artista tucumana, con cuarenta años de trayectoria, no tiene contrato discográfico. Asegura que en el aspecto profesional está "peor que con los militares". Mañana y pasado ofrecerá dos recitales "como los de antes, cuando no había tantos enchufes".

Ana D'angelo



Sosa hará en el Gran Rex dos shows acústicos, donde repasará canciones de su primera época.
Pero señala: "Lo peor que le puede pasar a una es hacerse la vieja y negar la evolución de las cosas".

filial de acá, Luis Méndez se negó a sacarlo. Me mandó un ramo de flores, eso sí, y me dijo que no podían competir con Universal, que está sacando recopilaciones de grandes éxitos de mi carrera. ¿Para qué quieren un contrato nuevo, si los otros tienen todo el catálogo para vender? Pero no se dan cuenta de que yo sé elegir mi repertorio, que cada disco nuevo, aunque tenga canciones viejas, es una manera de seguir apostando por la música popular. Pero me tienen de un lado para el otro. Quisiera saber qué es lo que pasa conmigo. Ahora, si esto me ocurre a mí, no me quiero imaginar lo que les espera a los jóvenes que recién empiezan y a los que se les niega la posibilidad de expresar su talento.

–En las discográficas dicen que usted es una artista muy cara.

–Sí, es verdad, soy una artista cara, pero vendo en todo el mundo. Si acá la situación está mal y la gente no compra discos, es ridículo que me corten la posibilidad de vender en otros países. En Universal hace dos meses me dijeron que no les interesaba firmar un contrato conmigo. En realidad no me lo informaron directamente a mí, porque nadie se anima a decirme las cosas en la cara. Le explican a mi contador sobre sus problemas financieros. Y yo pregunto: ¿por qué a mí? Hay otros artistas que también viven en este país, sufren la crisis y sin embargo tienen contratos millonarios.

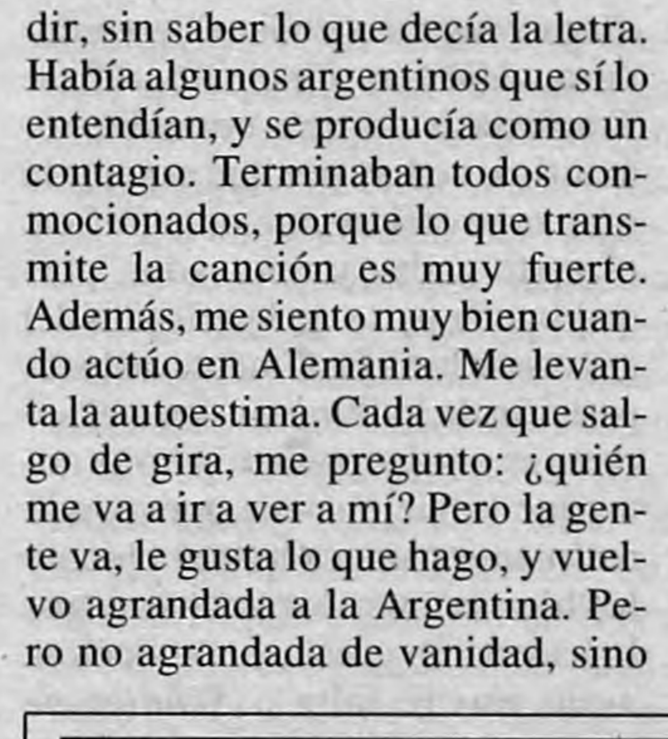
> **Crítica:** ***"En la Argentina para ser artista hay que ser medio bandido, contar chistes verdes, o tomar el folklore como instrumento para hacerse famoso en poco tiempo".***

–¿Cree que hay algo más que la crisis económica?

–Y... debe ser que soy tucumana, negra y gordita, y eso no les gusta. Acá en la Argentina parece que para ser artista hay que ser medio bandido, o contar chistes verdes, o tomarse el folklore como un instrumento para hacerse famoso en poco tiempo. Evidentemente, lo que yo canto le debe molestar a alguien. Es raro, porque mi repertorio no es tan politizado.

–En estos días salió el último disco de Claudio Sosa, en el que usted canta una canción de Duende Garnica, la "Chacarera del olvidao". Los últimos versos dicen: "Levántate cagón/ que aquí canta un argentino".

–Me pasó algo raro con ese tema. Lo canté en Alemania, y la gente se ponía de pie para aplaudir, sin saber lo que decía la letra. Había algunos argentinos que sí lo entendían, y se producía como un contagio. Terminaban todos conmocionados, porque lo que transmite la canción es muy fuerte. Además, me siento muy bien cuando actúo en Alemania. Me levanta la autoestima. Cada vez que salgo de gira, me pregunto: ¿quién me va a ir a ver a mí? Pero la gente va, le gusta lo que hago, y vuelvo agrandada a la Argentina. Pero no agrandada de vanidad, sino de felicidad. Y volviendo a esa canción, me gustaría que el argentino se levante un poquito. Como pasó con Aerolíneas. Cuando la gente la pelea, gana.



–En estos últimos tiempos cambiaron los métodos de lucha.

–Sí, pero yo no estoy con los piqueteros. No estoy con los que rompen, sino con los que construyen. Me gustan los que luchan, pero no cortando las rutas. En los '70 era distinto. Yo he sido comunista y canté canciones de barricada, pero ahora estoy alejada de temas como "A desalambrar". No creo que haya que desalambrar nada hoy, sino ayudar a esa gente del campo que está perdiendo todo porque tiene las tierras inundadas.

–¿Cambió de postura?

–Mire, como dice la canción, *todo cambia*. Yo cambié para bien, pero sigo siendo de izquierda. Nadie puede decir que yo sea una traidora. Mis convicciones se mantienen. Creo que las revoluciones son en primer lugar culturales. Y se construyen. Por eso digo que la lucha de los trabajadores de Aerolíneas fue un acto revolucionario. Me da vergüenza ver todos los días lo que hacen en este país con los obreros, con los jubilados, y no es con piquetes como se van a arreglar las cosas, sino con una lucha inteligente.

–¿Y cómo luchará en lo personal para poder seguir normalmente con su carrera?

–No me puedo detener frente a un puñado de capitalistas. No tengo belleza ni juventud, pero tengo mi voz y el sentimiento que sale de mi voz. No es fácil doblegar a una mujer de izquierda.

Episodio II, en mayo 02

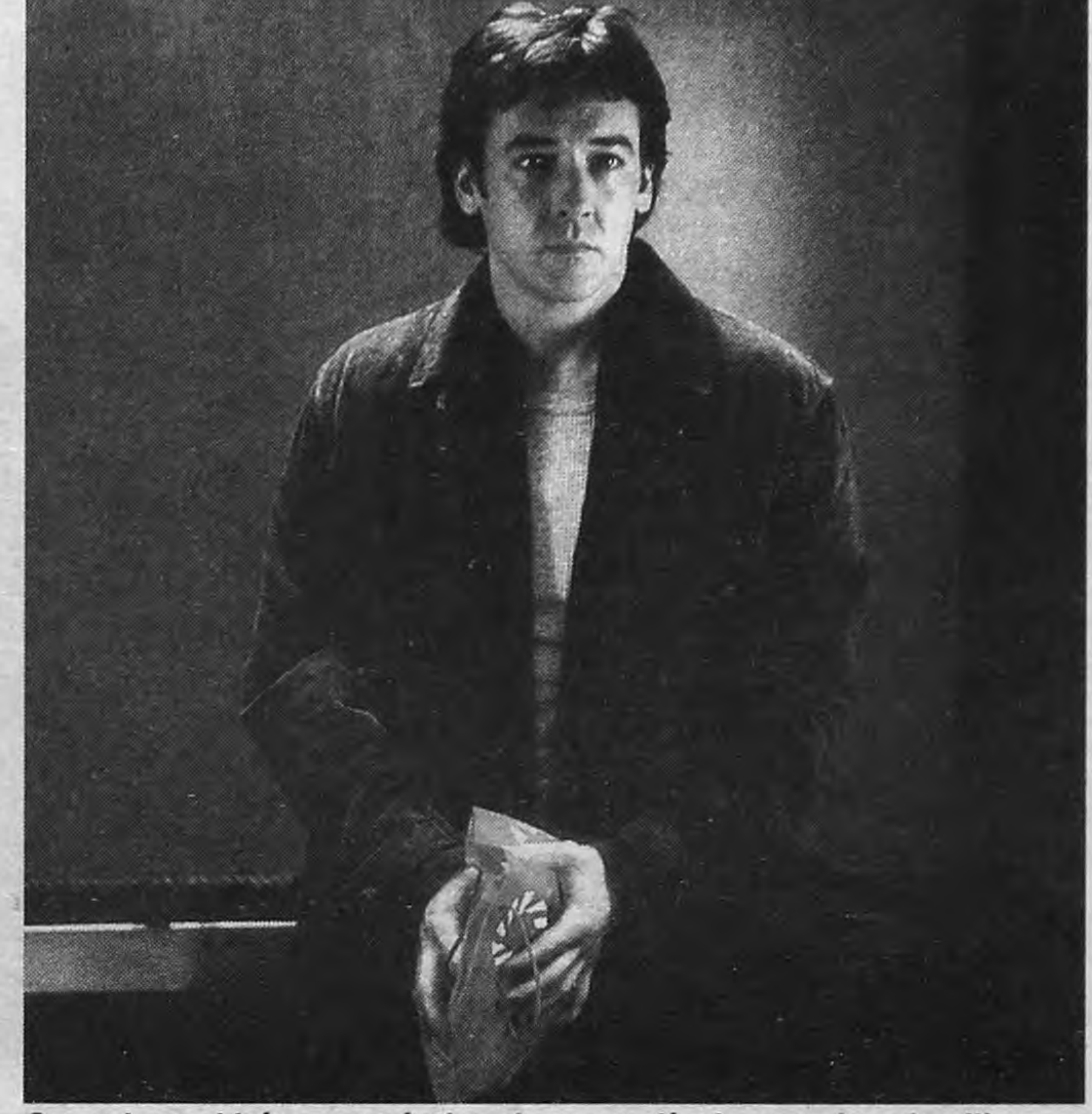
Star Wars: Episode II–Attack of the clones, la segunda entrega de la nueva saga de *La Guerra de las Galaxias*, se estrenará en Estados Unidos el jueves 16 de mayo de 2002, según anunció ayer el estudio Twentieth Century Fox. La Fox decidió adelantar un día la fecha original para hacer coincidir el estreno estadounidense con el de Europa. La fecha, además, cae en el fin de semana festivo –y por ende muy rentable– del "Memorial day". Otras zonas del mundo, como Japón o los países de América latina, tendrán que esperar hasta junio o julio para ver la película.

Doña Flor, pero entera

Doña Flor y sus dos maridos, una de las películas más taquilleras de la historia de Brasil, se estrenará el viernes 30 con cinco minutos más de sexo que en la versión original de 1976. Así lo anunciaron ayer sus productores, quienes indicaron que la versión cinematográfica de la novela de Jorge Amado –fallecido este año– fue reeditada y, además de incluir escenas eróticas censuradas en aquel entonces por la dictadura, tendrá mejoras en su banda sonora. La película producida por Luiz Carlos Barreto, dirigida por su hijo Bruno y protagonizada por Sonia Braga, convocó a 12 millones de brasileños en los cines y se convirtió en el mayor éxito de la industria audiovisual nacional. Luiz Carlos Barreto pretende imprimir 70 copias de la cinta, que será exhibida en todo el país. La película original fue un gran éxito en la Argentina, a principios de la década del 80.

"Señales de amor", una comedia amorosa con todas las de la ley

El film honra las reglas fundamentales del género, incluso demasiado. John Cusack y Kate Beckinsale le dan vida a una pareja creíble.



Cusack es el héroe romántico de una película con aires familiares.
La trama produce una casi permanente sensación de "déjà vu".

SEÑALES DE AMOR — 5 PUNTOS

(*Serendipity*) Estados Unidos, 2001.
Dirección: Peter Chelsom.
Guión: Marc Klein.
Fotografía: John De Borman.
Música: Alan Silvestri.
Intérpretes: John Cusack, Kate Beckinsale, Jeremy Piven, Molly Shannon, Bridget Moynahan, John Corbett y Eugene Levy.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Ocean, Monumental, Gaumont, P. Bullrich, P. Alcorta, Cinemark Palermo y Multiplex Belgrano.

Por Horacio Bernades

Nueva York, nieve, Navidad, compras de fin de año, la voz de Satchmo, el encuentro casual entre el chico y la chica: todo es reconocible y familiar en el comienzo de *Señales de amor*, y así lo será hasta el final, cuando el menos imprevisible de los *happy endings* venga a coronar este verdadero *déjà vu* cinematográfico. Tratándose de una comedia romántica, no hay por qué esperar la gran renovación cinematográfica, el gesto audaz y renovador, porque buena parte de la eficacia del género se basa justamente en la repetición de lo familiar. Pero el secreto es que la repetición no se note, que lo viejo suene nuevo, que realmente parezca que el chico y la chica se aman locamente, y que lo hagan con gracia y convicción. Todo eso le falta a *Señales de amor*, una película que parece un chasis sin carrocería.

El es Jonathan (John Cusack); ella, Sara (Kate Beckinsale). Se conocen tirando de un par de medias en Bloomingdale's, comienzo calcado de *Palm Beach Story*, superclásico de Preston Sturges, y luego se mantendrán alejados durante buena parte de la película, como en *Sintonía de amor*. El omnipresente marco de Nueva York, los rituales urbanos y el uso y abuso de canciones conocidas para ir empujando la película desde la banda sonora también recuerdan películas de Nora Ephron y Rob Reiner, reforzando la sensación de *déjà vu*. La historia se desarrolla en dos tiempos. Uno narra ese primer encuentro, que dura apenas una noche pero es como si fuera mucho tiempo, porque es evidente que los dos se gustan. Pero, claro, ella está comprometida, y aunque le gustaría... El segundo tiempo muestra al chico y la chica, diez años más tarde, él a punto de casarse y ella de novia con un patán que hace música new age (lo más disfrutable de la película). Pero él no puede olvidarla, y entonces...

Hay como una tesis en *Señales de amor*, y tiene que ver con el título original, *Serendipity*, que es el nombre de un bar, pero también un concepto new age, que designa ciertos "accidentes afortunados". Ella cree en la *serendipity*, lo cual la lleva a dejar todo librado al azar. Para él, no hay *serendipity* que valga, porque la chica le gusta y no piensa dejar que el destino se interponga. El truco es que, a la larga, ella se volverá racionalista y a él no le queda otra que depender del azar, que se manifiesta bajo la forma de un ejemplar único de *El amor en los tiempos del cólera*. La *serendipity* se probará cierta, con lo cual la película termina funcionando como demostración de esa tesis.

Como suele ocurrir en el género, cada miembro de la pareja está ladeado por un amigo/amiga, sobre quien recaen las responsabilidades cómicas. En este caso, se trata de Jeremy Piven y Molly Shannon. Más que gracia, Piven aporta contracturas maxilares. A Shannon le pasa lo que a la mayoría de integrantes de "Saturday Night Live": son buenos en la tele, no en el cine. John Cusack habla a borbotones y gesticula como si estuviera imitando a Woody Allen, tal vez porque la película transcurre en Nueva York (ciudad que, como de costumbre, roba cámara). La inglesita Kate Beckinsale está lindísima (mucho más que en *Los últimos días del disco* o *Pearl Harbor*), pero lo único que parece interesarle es cómo le cae el mechón sobre la ceja derecha. El director es el inglés Peter Chelsom, y ésta es la segunda película consecutiva que estrena aquí, luego de *Ricos, casados e infieles*. No parece motivo de orgullo.

SERIA EXTRADITADA EL LUNES PROXIMO

El destino de Gloria Trevi

El ministro de Justicia de Brasil, José Gregori, informó a la embajadora de México que la cantante Gloria Trevi será extraditada. El ministro adelantó a la embajadora Cecilia Soto que el Comité Nacional de Refugiados (Conare) va a rechazar el pedido de asilo de la artista mexicana, que está acusada en su país de corrupción de menores. Según informó el diario *O Globo*, durante una ceremonia oficial en Brasilia la embajadora se acercó al ministro y le preguntó al oído cuándo habría novedades sobre el destino de Trevi, a lo que éste respondió cuchicheando que la respuesta estaría lista "el lunes próximo". El embarazo de la cantante causó malestar en la Policía Federal brasileña, dado que la cárcel donde está recluida no dispone de lugares para encuentros íntimos y Trevi dio a entender que fue violada. La policía investigó el caso y concluyó que sería imposible determinar cómo ocurrió el embarazo si la artista no quiere revelarlo, pero sugirió que puede haber recurrido a la inseminación artificial con ayuda de otros presos como maniobra para permanecer en Brasil.

PAGINA/12 EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE TESALONICA

Una chicana llamada Hussein

La muestra exhibió el inquietante film "The Mad Songs of Fernanda Hussein", del crédito independiente estadounidense John Gianvito.

Por Luciano Monteagudo
Desde Tesalónica

En *La eternidad y un día*, la película que tres años atrás le valió al director griego Theo Angelopoulos la Palma de Oro del Festival de Cannes, Bruno Ganz recorría las calles húmedas y el puerto gris de Tesalónica, en busca de los recuerdos más íntimos de su personaje, un poeta a punto de morir. Es notable comprobar *in situ* cómo la luz espectral que bañaba algunas de esas escenas no era solamente una proeza del gran fotógrafo Yorgos Arvanitis sino también una particularidad de esta melancólica ciudad-puerto, recostada sobre las aguas mansas del Mar Egeo. El Festival Internacional de Tesalónica también ha hecho suyas esta luz y este puerto. El corazón de la muestra funciona en un muelle especialmente reciclado, que alberga tres salas de cine, dos salas de exposiciones (una con afiches de la legendaria productora alemana UFA; otra con magníficas fotos de los años '60 del director Jerry Schatzberg), la oficina de prensa y el centro de operaciones de todo el festival. Allí, bajo la sombra del enorme buque carguero "Spiliada", que invita a imaginar una aventura, o mecidos por el suave rumor de los remolcadores, los cinéfilos griegos hacen de Tesalónica una ciudad abierta al mundo, dispuesta a embarcarse hacia otros horizontes.

A pocas cuadras de allí, sobre la Plaza Aristotelous, que también mira hacia el mar, está enclavado el elegante complejo Olympion, en cuyas salas el Festival de Tesalónica programa cine-arte durante todo el año (acaban de estrenar *La habitación del hijo*, el film más reciente de Nanni Moretti) y que durante los diez días de la muestra alberga a la competencia oficial. Sabiamente acotada a 16 films, para que no se pierdan en el tumulto, la competencia está dedicada –como el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires– a primeros y segundos films, con la idea de abrir el camino a las películas y los directores de los cuales se podrá hablar en el futuro. De hecho, *The Mad Songs of Fernanda Hussein*, el film del independiente norteamericano John Gianvito, que fue rechazado por el Festival de Rotterdam y se convirtió en abril pasado en una de las revelaciones del de Buenos Aires, tiene ahora su estreno europeo en Tesalónica.

La elección de *Fernanda Hussein* marca un poco la tendencia del concurso oficial, donde parece primar una mirada sobre la complejidad política y social del mundo, una complejidad que está en las antípodas de las imágenes banales que propala la CNN desde Kabul. En este contexto, el film de Gianvito viene a recordar de qué manera, diez años atrás, la Guerra del Golfo Pérsico sirvió puertas adentro de los Estados Unidos para demonizar y perseguir a los habitantes de origen musulmán, tal como está volviendo a suceder ahora. El eje de la película es la tragedia de Fernanda, una mujer doblemente marginada por su origen chicano y por haberse casado con un egipcio de apellido Hussein, lo que determina que sus hijos, de 9 y 14 años, aparezcan asesinados, por la sola portación de apellido. Hay una radicalidad extrema, una santa indignación en el film de Gianvito que hacen de su película un objeto extraño incluso dentro del panorama del cine independiente norteamericano.

Algo de la feroz iracundia de *Fernanda Hussein* también aparece en *L'Afrance*, potente ópera prima del franco-senegalés Alain Gomis, un cineasta a seguir. Su protagonista es El Hadj, un joven senegalés radicado en París que está a punto de terminar su carrera universitaria cuando de pronto empieza a tener problemas con sus papeles de inmigración y pasa a ser un *ilegal*. Esta situación límite lo lleva a confrontar todas sus contradicciones. Formado en las ideas de Lumumba, sobre la necesidad de adquirir conocimientos para luego poder enfrentar al poder colonial en sus propios términos, El Hadj está seguro de querer dar esa pelea, pero descubre –a punto de ser deportado– que su vida está más en París que en Dakar, con la que perdió todo contacto. "¿Todo lo que aprendemos vale por aquello que olvidamos?", se pregunta El Hadj, siguiendo una leyenda de folklore senegalés.

Idea: ***El film recuerda de qué manera la Guerra del Golfo Pérsico sirvió dentro de EE.UU. para demonizar y perseguir a los habitantes de origen musulmán, como ahora.***

¿Se puede ser un extranjero, un *ilegal* en su propio país? Es, a su vez, el interrogante que eleva *Tornando a casa*, primer largo del napolitano Vincenzo Marra, que llega a la competencia de Tesalónica un par de meses después de haber tenido su elogiado bautismo de fuego en la Settimana della Critica de la Mostra de Venecia. Un grupo de pescadores napolitanos prueba suerte en Sicilia. Están lejos de sus casas y se arriesgan demasiado, internándose en aguas africanas, para aumentar la pesca. La costa tunecina casi se puede tocar detrás de la niebla, pero ambos mundos parecen antagónicos. Franco, el más joven del grupo, no está tan seguro. La pobreza y la mafia le muerden los talones, hasta que un episodio trágico, fortuito, lo impulsa de pronto –como le sucedía a Jack Nicholson en *El pasajero*, de Antonioni– a cambiar de identidad, a empezar una nueva vida del otro lado del Mediterráneo.

La situación de la minoría kurda en Turquía es aún más difícil, se infiere siguiendo la simple parábola de *Fotograf*, de Kazim öz, un cineasta que ya venía de sufrir la censura en su país por un cortometraje anterior. Dos hombres se conocen en un largo viaje en ómnibus y traban una amistad fugaz pero sincera, sin saber que cuando lleguen a destino ambos se convertirán en enemigos mortales, uno como recluta del ejército nacionalista turco y otro como miliciano de la resistencia kurda. Como una forma de luchar contra esa intolerancia, como una forma de abolir fronteras es que el puerto de Tesalónica –marcado por el cruce de la cultura griega con la bizantina y la romana– parece abrir sus aguas a los nuevos cineastas.



Fernanda es una mujer perseguida por mera portación de apellido.
El film está en las antípodas de lo que muestra la CNN por TV.

Al cine, por dos pesos

La totalidad de las salas cinematográficas argentinas rebajarán sus entradas hoy y mañana a dos pesos, en todas sus funciones, al haberse plegado a la propuesta del gobierno nacional *Vamos al cine*. Las salas mantendrán sus programaciones habituales o la modificarán con títulos especialmente elegidos, según el acuerdo. El propósito de las jornadas de rebaja es fomentar la concurrencia y, en particular, incentivar el contacto de los argentinos con su cinematografía doméstica, en una temporada en la que las películas locales incrementaron la obtención de premios en festivales internacionales. El Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa) es el responsable de esta iniciativa, en la que colaboraron los sectores de la exhibición y de la distribución, lo mismo que entidades de productores y actores. Muchas de las salas mantendrán sus programaciones, pero en otras se repondrán títulos extranjeros que tuvieron una fuerte respuesta de taquilla (como "Hannibal") o producciones argentinas de reciente data pero que ya bajaron de cartel. Así está prevista la reposición de *Nueve reinas*, *Sólo por hoy*, *Felicidades*, *Chiquititas*, *Rosiragasinos*, *La ciénaga* y *Nueces para el amor*, además de las aún en exhibición comercial *El hijo de la novia* y *Déjala correr*. La iniciativa contempla la presencia de figuras en varias salas, como Mercedes Morán, Patricio Contreras, Graciela Borges, Damián de Santo y Pablo Rago. El Ministerio de Cultura, Turismo y Deportes, a cargo de Hernán Lombardi, está a punto de firmar un acuerdo similar con los empresarios teatrales.

SOBRE LAS "IDENTIDADES SOCIALES NEGATIVAS"

Revés de la trama de aquel

Por Ricardo Malfé*

Una "enfermedad psicosocial que produce estragos incalculables" es, según el autor de este ensayo, la "tendencia a la autodenigración" que, en la mayoría de los países latinoamericanos, lleva a construir la noción de "identidades sociales negativas".

Para muchos de los argentinos que presenciaron por televisión los acontecimientos del 11 de septiembre, se mezclaron la piedad y el pasmo con el miserable alivio de verificar que no somos los únicos en padecer "riesgo país" (aunque el lenguaje común incurra aquí –tiene todo el derecho de hacerlo– en una vulgarización o distorsión del término que impuso la jerga financiera).

¿Qué conjunto de circunstancias hizo posible tan molesto sentir, en apariencia bastante extendido?

Podría aducirse que para explicarlo basta con la constatación de que vivimos en tierra devastada por una catástrofe social que podemos atribuir, en última instancia, a la ferocidad de ese sistema financiero muy bien simbolizado, en términos de un "pensamiento visual", por las desaparecidas Torres Gemelas.

Sin embargo, para entender mejor cierta cualidad de las reacciones subjetivas que provocó esa tragedia mediatizada, así como otros sentimientos desdichados que caracterizan desde hace tiempo la psicología colectiva de los argentinos, puede resultar útil explorar algunas implicaciones de un concepto que circula en el discurso de la psicología social académica: el de "identidades sociales".

Se trata de aquellos aspectos (a veces centrales) de la imagen y la valoración de sí mismos que adquieren los miembros de cualquier agrupamiento humano por el hecho de reconocerse como incluidos en él. Pero importa advertir que ese grupo –cualesquiera sean los criterios de categorización que se le apliquen: objetivos, caprichosos o fortuitos– sólo adquiere existencia social en tanto se da un nombre o lo recibe e incorpora; nombre por el que se diferencia de otro(s) agrupamiento(s) designados como existentes por el mismo acto de denominación, que opera ineludiblemente por *contraposición*.

Sin embargo, la instauración de identidades sociales genera efectos que no son meros "juegos de lenguaje". Esas identidades toman como pretexto distinciones que van desde las más genéricas hasta las más particulares y minúsculas. Algunas pueden parecer extravagantes fuera del contexto en el que tienen o tuvieron vigencia y quizá sea más desolador que asombroso el que por causa de ellas se hayan podido dar, y se den, innúmeros conflictos, luchas, guerras. Pues lo fatal de estas oposiciones identitarias –auténtica "fatalidad del significante"– está en que sólo un nombre que nos distingue de otros y el correlativo nombre de esos "otros", contrapuesto al que identifica al "nosotros" en cuestión, pueda convocar una tan desesperada necesidad de *ser* algo que estemos dispuestos incluso a matar o morir en aras de esa diferenciación. A los "otros" del caso irá a parar (literalmente pro-yectada) esa miserabilidad universal de nuestra condición humana, de la que es tan tentador pretender escapar a través de la celebración del hecho de no ser uno de "ellos" sino de ser "nos-*otros*". (Obsérvese, de paso, que en nuestra lengua, y quizá sólo en ella con semejante claridad, el propio-ser colectivo queda identificado por la circunstancia de ser-otros en relación con todo lo innominado –¿ignominioso?– que queda así ubicado fuera del centro que el pro-nombre instala; lo que en primer lugar se operó seguramente con respecto a un rotundo "vos-*otros*", pero no quedó allí.)

Esta propensión casi inexorable de los agrupamientos humanos fue atribuida por Freud a lo que él llamó "narcisismo de las pequeñas diferencias". Los lugareños de cualquier comarca suelen dirigir sus enconos más fieros contra la aldea vecina; en nuestras ciudades, los fanáticos de cualquier equipo de fútbol pueden odiar a muerte a otros fanáticos, los del club más cercano; en el Imperio Bizantino, durante siglos se enfrentaron con ensañamiento minucioso "amarillos" y "azules" (o, según Montesquiuieu, "azules" y "verdes"), sin que se pueda discernir cosa objetiva alguna que haya servido de fundamento para esas guerras intestinas, fuera de una mera, una casi pura diferencia entre significantes "vacíos".

Cuando la dramática de las identidades sociales se modula en términos de "identidades nacionales", nos encontramos con parecido juego de rivalidades imaginarias. Durante siglos, en Europa, cultivaron su hostilidad franceses y alemanes, españoles y portugueses, ingleses y españoles, franceses e ingleses, rusos y polacos, polacos y alemanes, eslavos del Sur (yugoslavos) y turcos, turcos y griegos; y la enumeración podría proseguir, incluyendo también regiones, Estados y etnias de Africa y de Asia. La nacionalidad, por otra parte, es una de las "identidades sociales" más pregnantes, central para la mayoría de la gente. En un test en el que se le pide al sujeto que enuncie veinte frases que den cuenta de lo que él o ella "es", figura habitualmente entre las primeras características con las que la persona *"se identifica"*.

En América, con sus relativamente nuevas identidades nacionales, se complica el cuadro general de hostilidades posibles por la continuidad de los odios de Europa y la emergencia de otros nuevos. Sin embargo, en la América llamada latina se verifica un fenómeno singular que obliga a darle un nuevo sesgo a la teoría de las identidades sociales. En todos nuestros países, con la excepción de Brasil, y tal vez de Cuba, se observa que la imagen del propio país es negativa en comparación con la de otros, incluso con la de otros países latinoamericanos. Esta tendencia nuestra a la autodenigración, que muestran investigaciones comparadas, ha sugerido la noción de "identidades sociales negativas".

Habría que reflexionar sobre las razones históricas que condujeron a que esta calamidad se instale entre nosotros, especie de enfermedad psicosocial que produce estragos incalculables. Seguiríamos al hacerlo la huella abierta por el pensamiento de autores tan diversos como Agustín Alvarez, Frantz Fanon, Arturo Jauretche, Octavio Paz, Ignacio Martín-Baró y otros que discurrieron sobre los efectos subjetivos del colonialismo y la dependencia cultural. Pues en este contexto "se aprende –como escribe la psicóloga venezolana Maritza Montero– que se es descalificado exteriormente y se aprende a aceptar dicha consideración". Hay que agregar que el deterioro continuo de las condiciones materiales de vida en la mayoría de los países de este Sur, y en particular entre nosotros, tiene que reforzar la tendencia a una opinión peyorativa.

Negativa: ***Con la excepción de Brasil, y tal vez de Cuba, la imagen del propio país es negativa en comparación con la de otros, aun con la de otros países latinoamericanos.***

Resulta de todo ello, en fin, lo que podríamos llamar, con alguna torpeza, un imaginario compartido de *inferioridad*. Lo que equivale a decir que asistimos a lo que acontece en el resto del mundo desde un lugar de menoscabo, no sólo político y económico sino también cultural. El resentimiento que de allí necesariamente se deriva quizás explique en parte, más allá de cualquier consideración razonada que las justifique o no, reacciones colectivas como las de abril del '82 o como las descriptas al comienzo de esta nota, cuando la televisión demostraba que no existen "otros" tan poderosos como para que ningún daño los alcance. (Lo que no deja de ser una forma tortuosa y precaria de reivindicar este nosotros contrariado en el que solemos reconocernos...)

* *Psicoanalista. Profesor titular de Psicología social en la UBA.*

ASALTOS A CONSULTORIOS

"Esto sí es un revólver"

"¿Sabe, licenciado? Me está pasando como que siento que yo estuviera por robarle algo a usted...", pudo haber dicho el consultante. Pero era real. Dos hombres, fingiendo solicitar un tratamiento, robaron a mano armada en una institución psicoanalítica. Se llevaron, además de dinero, las agendas de varias terapeutas, cuyos datos usaron para pedir entrevistas a colegas a fin de robarlos a su vez. La institución afectada se comunicó con otras entidades sugiriendo "chequear las derivaciones".

Un directivo de la institución –que solicitó no se publique el nombre de la entidad– narró a este diario lo sucedido: "Dos jóvenes llegaron y le explicaron a la recepcionista que eran cuñados y tenían un problema con el padre de uno de ellos; lo argumentaron bien, se ve que tenían conocimiento de lo que es una institución terapéutica".

Cuando la recepcionista invitó a tomar asiento a los consultantes, el discurso cambió: "'Esto es un asalto, quedate tranquila', dijeron y sacaron un revólver, aunque sin llegar a apuntarla". A las tres terapeutas que había en el lugar "las ataron, las encerraron en el baño y se llevaron sus carteras con las agendas. Una de ellas tenía una tarjeta de un colega: lo llamaron en su nombre, le pidieron una entrevista y lo robaron", contó la psicoanalista.

La institución afectada envió *mails* a otras entidades y profesionales advirtiendo que "un grupo de ladrones ingresa haciéndose pasar por pacientes. Sugerimos chequear la derivación antes de confirmar el turno".

EN PAISES LATINOAMERICANOS COMO EL NUESTRO

fabuloso "ego" argentino



POSDATA

Concursos. Para cargos de auxiliares docentes en la Facu de Psico de la UBA: psicología general, institucional, clínica psicológica y psicoterapias, forense, estadística. 4931-6900.

Clínica. Jornadas del Centro de Salud Mental Nº 3 Arturo Ameghino: "La clínica en el hospital público. Consecuencias psíquicas de la devastación del lazo social". Del 21 al 23 desde las 8.30 en el Cultural San Martín, Sarmiento 1541. Ejes temáticos: "Políticas en salud mental", "Epoca, pulsión y subjetividad", "El psicoanalista en el hospital público: responsabilidad y ética", "Fragmentación y desamparo", "Saber hacer con el malestar". 4862-1202, 4861-1442.

LEGADO DE HECTOR BRAUN, QUE TRABAJO Y ENSEÑO EN EL AMEGHINO

Psicoanalizar en el hospital público

Por Héctor Braun*

Voy a hablar de la desesperación que concierne a nuestra práctica, la que queda de nuestro lado. En otro momento, esto podría haberse llamado "motivo de preocupación", pero la evolución de la cualidad de la demanda nos lleva quizás, a quienes escuchamos, a lugares cada vez más desesperantes. Me he sentido desesperado en mi práctica frente a determinados niveles de sufrimiento, al no contar con herramientas para atenuarlo. Me he sentido desesperado frente a niveles de goce desenfrenados, al no saber, muchas veces, qué hacer frente a "eso". Me siento desesperado, frecuentemente, cuando quien está frente a mí tiene problemas enormes que yo no sé ni puedo ayudarlo a enfrentar. Como analista muchas veces me encuentro en un lugar desesperante, en el sentido más kierkergardiano del término.

La lectura que los analistas hacemos de una noción descriptiva como la de la desesperación es: *caída de un lugar a otro, sin recursos.* Por qué no decirlo: solos. El lugar del analista es de soledad. Otras prácticas permiten una "vigilancia" más cercana de algún otro que sabe. El analista, en cambio, está solo desde el principio.

Aquello que un analista hace no tiene garantía. No hay ningún otro que le dé garantía de su acto, sólo sabrá lo que hizo a posteriori. Frente a situaciones de desesperación y desamparo tales, en la neurosis hay dos salidas usuales: una es el pasaje al acto. Otra está más vinculada a un lugar heroico que podemos llamar femenino. Pero ante esa situación de desesperación del analista, como siempre ocurre con las incursiones de lo *real*, hay salidas fantasmáticas y tranquilizadoras. Voy a mencionar tres:

Un primer recurso fantasmático frente a la desesperación, ante a ese lugar sin garantía, es obtener un ser: que el psicoanálisis le dé a uno un ser. Pero, si alguna vez *somos* psicoanalistas, es únicamente cuando alguien nos demanda en ese lugar.

El segundo recurso fantasmático es la institución: una institución podría tranquilizar frente a esa desesperación. Hasta podría otorgarnos un ser, quizás una nominación que pudiese tranquilizarnos respecto del lugar que ocupamos. Tanto a Freud como a Lacan esto los preocupó mucho y ambos inventaron dispositivos –Freud el "análisis didáctico", Lacan el "pase"– que pudiesen determinar quién practica el psicoanálisis y quién no. Los destinos de estas buenas intenciones fueron muy diversos. Todavía no han podido desligarse de cuestiones imaginarias, ideológicas y a veces políticas.

Si es cierto lo que acabo de decir, las instituciones no están compuestas por psicoanalistas sino por sujetos que practicamos el psicoanálisis. Si los sujetos que practicamos el psicoanálisis estamos alienados en el Otro, seguro vamos a hacer síntoma.

El tercer recurso es la teoría. La teoría es pulcra. Si hay una diferencia desde el punto de vista epistemológico entre la teoría y la práctica, es que *la teoría cierra.* Freud, en su texto sobre Schreber, después de teorizar, agrega que quizás esa teoría sea un delirio mayor que el de Schreber. No creo exagerar al decir que la teoría que sostenemos es el fantasma cuando no el síntoma –esperemos que no la inhibición– que un analista porta para soportar lo real de su práctica.

El último punto al que me voy a referir es la especificidad de la institución hospitalaria. Hay un punto que nos diferencia: el paciente está ahí. Quizás esto nos diferencie de las instituciones psicoanalíticas clásicas. En una institución hospitalaria, un analista debe dar cuenta de lo que hace, *pero de lo que hace ahí adentro.* Sería impensable que un analista en un hospital se encerrase en su consultorio. Los lugares de interlocución son obviamente los ateneos, las supervisiones, pero creo que hay que repensar esos lugares, por lo menos en cuanto a la formación de los analistas. Me parece un modelo viciado e importado de otras áreas el de que los analistas con más experiencia "avivamos" a los más jóvenes de cómo deben ser las cosas. Todavía se cree, por ejemplo, que, cuando alguien supervisa, supervisa el caso: creo que un caso es un resto diurno. El caso es la excusa que un analista tiene para ir a pensar acerca de su deseo de analizar y de los obstáculos que ese deseo le impone.

El hospital tiene otra particularidad: nosotros no podemos ser sólo "analistas de analistas": la aplicación de la teoría psicoanalítica a nivel comunitario pone en cuestión al psicoanálisis, quizá más que en otros ámbitos. Si aquí no funciona, no va a funcionar en ningún lado.

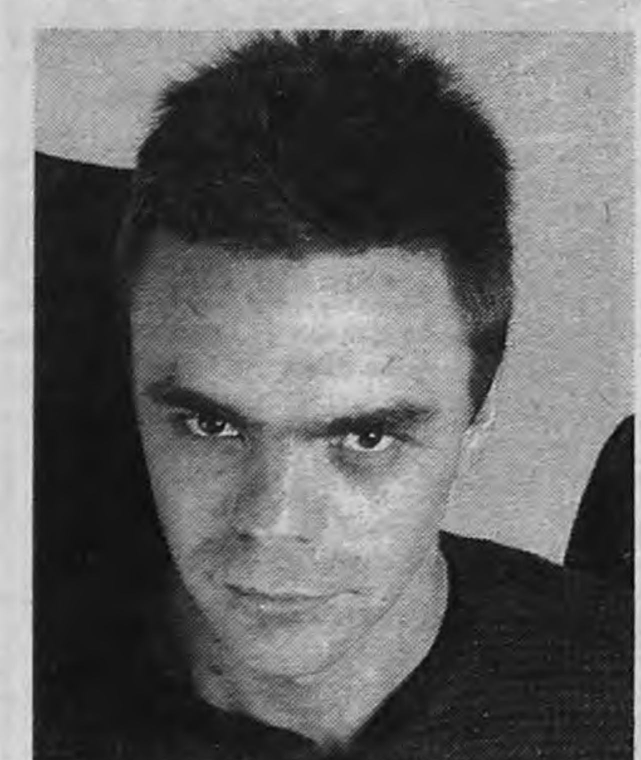
* *Extracto de una presentación en las Jornadas del Centro de Salud Mental Nº 3, "La desesperación: marcas culturales y subjetivas. Recursos y límites de la institución pública", del año pasado.*

"Fue maestro"

"Héctor Braun fue maestro de muchos. Todo el mundo, en el Ameghino, alguna vez estudió o supervisó con él, y por eso su pérdida fue muy sentida", destacó Ruth Taiano, presidenta de la Asociación Profesionales del Centro de Salud Mental Nº 3 Arturo Ameghino. Braun falleció el 31 de octubre, a los 47 años, por un infarto masivo. Licenciado en Psicología, psicoanalista, trabajó durante más de 20 años en esa institución, de cuya Escuela de Posgrado fue uno de los fundadores en 1985.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¡QUE ESPECTACULO!
15.00
9-NOMINADOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-EL BUSCADOR.
16.30
13-VOS ELEGIS.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-HORA INFINITO: "Bioarmas".
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-RUTAS ARGENTINAS.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE (C.C.).
11-TIEMPO FINAL.



"Tiempo final", de Sebastián Borensztein. A las 23.

13-¿QUIEN QUIERE SER MILLOMARIO?
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
2-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Romance de navidad".

"Argentina tiene un crecimiento que no se ve en ningún otro país"

Juan Carlos Urdaneta explica por qué el Cartoon Network sigue siendo un suceso, en un mercado que cambia todo el tiempo.

Por Oscar Ranzani

"El secreto es haber seguido desarrollando programación propia", dice Juan Carlos Urdaneta para explicar el éxito de Cartoon Network. El Cartoon fue una de las primeras señales infantiles de cable en arribar a la Argentina y, con el tiempo, se consolidó como un clásico. La señal pertenece a la Turner Broadcasting System (TBS) Latin America, uno de los grandes grupos del mercado, responsable del desarrollo de Cartoon, TNT y Boomerang y encargada de los negocios para CNN en Español y CNN Internacional para América latina. Urdaneta, presidente de la compañía, dialogó con **Página/12** sobre la vigencia de la señal infantil en una franja altamente competitiva y la situación del cable frente a los nuevos sistemas de TV paga.

–En la Argentina existen numerosas señales infantiles. ¿Qué diferencia a Cartoon Network?

–Es que se trata de una señal con ciento por ciento de animación no sólo infantil, sino para diversas edades. Cartoon se lanzó con una cantidad de programas que eran del agrado y conocimiento de la gente e hizo algo que no veo en otros canales: continuó desarrollando programación propia. Cuando se combina una filmoteca de productos muy establecidos, se sigue desarrollando internamente producción nueva y también se compran buenas producciones de terceros (como el caso de "Pokémon"), se logra un complemento muy fuerte.

–¿Por qué decidieron desdoblarse con la señal Boomerang?

–En los estudios demográficos que solemos hacer veíamos al Cartoon muy fuerte en la franja de seis/siete años hasta los treinta, pero no había tanta demanda antes de los seis ni después de los treinta. De ahí vino la idea de Boomerang, que apunta a un público más amplio. La gente que es mayor de treinta años conoce todos los personajes del canal con los que crecimos en la TV abierta. Entonces, se trata de una propuesta que significa animación clásica para los mayores y animación nueva para los más pequeños. Pudimos fortalecer dos segmentos que no eran los más fuertes en Cartoon y utilizar una cantidad de productos que no aparecían hace tres o cuatro años porque ya habían sido desplazados por la nueva programación.

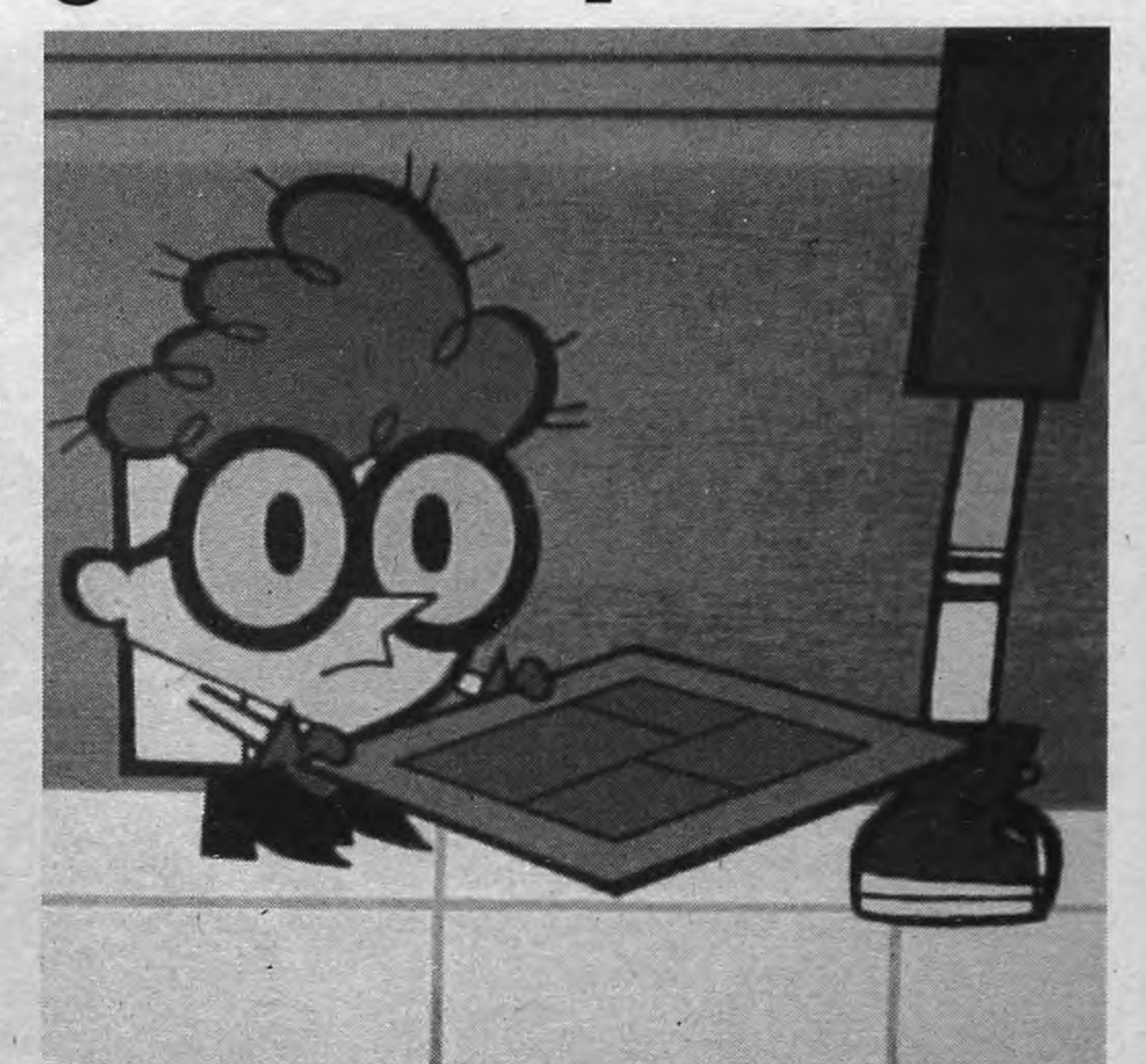
> **Dupla:** ***"Boomerang apunta a un público más amplio. Es una propuesta que significa animación clásica para los mayores y animación nueva para los más pequeños".***

–¿Cómo observa el mercado del cable frente a las tecnologías satelitales? ¿Perdió espacio o sigue compitiendo?

–Se produjeron altibajos. En los últimos años el cable dejó de crecer en toda América latina y crecieron las nuevas tecnologías de DTH (Direct To home) y, a la vez, aumentó la base de suscriptores de esa industria. Este año se produjo una reducción en el crecimiento de casi todas las plataformas de DTH, al igual que el cable. Tal vez la excepción fue la Argentina, donde el DTH siguió creciendo. Aunque por lo que hemos visto no fue a expensas del cable, sino complementándolo en la mayoría de los casos. En general hoy, si se suman todas las nuevas tecnologías entre SKY y Direct TV estamos hablando de 3 millones de suscriptores contra unos 15 que tienen cable. Yo creo que hay espacio para ambos.

–Si bien el cable sufrió la innovación de las satelitales, también se posicionó como competidor de la TV abierta. ¿Cómo observa este fenómeno?

–Es un fenómeno que hoy por hoy sólo se da en la Argentina. Ningún otro país de América latina tiene una penetración de la televisión paga que se acerque a los niveles de Argentina, para poder ser una opción viable a la TV abierta. El público argentino es el que, en su mayoría, goza de la grilla de canales más amplia. En la medida que la TV paga continúe desarrollándose va a haber mucha más variedad para la audiencia entre la TV paga y la abierta que es lo que hoy se está viendo en la Argentina. Aunque siempre existirá un lugar muy especial en cada país, donde los canales pagos no pretenden competir contra un canal de TV abierta.



"El laboratorio de Dexter", caballito de batalla del Cartoon.
Hace poco debutó Boomerang, una señal de contenido clásico.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CHAPLIN
De Richard Attenborough
A las 16 por Film & Arts (repite a las 22).

El tormentoso Robert Downey Jr. se luce en la piel del genial cómico, en una actuación consagratoria. Durante su juventud en Londres, Chaplin fue desarrollando su talento a la sombra de su madre, una actriz mentalmente desequilibrada. Cuando la fama dejó de ser puro cuento disfrutó de los placeres de la vida, entre ellas las chicas y muchachas. Ya viejo, era un hombre reflexivo que esperaba la muerte no muy seguro de haber sido feliz. Gerardine Chaplin interpreta en el film el papel de su madre.



ALEJANDRA PIZARNIK
Ciclo "Ciudad Natal"
A las 18 por Canal á.

El silencio, la noche, la muerte y la imposibilidad de la palabra para describir el dolor fueron algunos de los temas centrales de la obra de esta escritora excepcional, que con Olga Orozco y Alfonsina Storni le da forma a la trilogía de las grandes poetas de la historia argentina. Pizarnik, que vivió casi un lustro en París al principio de los '60, murió a los 36 años, de una sobredosis intencional de seconal, después de varios intentos de suicidio. Su obra no ha parado de crecer, desde entonces.



ED WOOD
De Tim Burton
A las 12.15 por Cinemax.

El film es un homenaje cálido a Ed Wood, a quien se conoce como "el peor director de la historia", gracias a las películas más ridículas e increíbles de la historia de Hollywood, entre ellas *Plan 9 del espacio sideral*. El protagónico está a cargo de Johnny Depp, una apuesta que Burton ya había ensayado en *El joven manos de tijera* con resultados excepcionales. El film no revierte la fama de aquel realizador, pero de alguna manera enaltece su figura, echando una luz insospechada sobre la ingenuidad y melancolía de su personalidad.



LEON GIECO
"Intimo e Interactivo"
A las 21 por Much Music.

El ciclo "Intimo e Interactivo" dedica el espacio a uno de los pilares de la música popular argentina durante los últimos treinta años. Gieco presenta una buena cantidad de los temas de su notable último trabajo, *Bandidos rurales*, y se explaya sobre la actualidad de sus gustos musicales. Entre las perlas del programa, hay testimonios de Mario Pergolini y Lalo Mir sobre la personalidad del santafesino, que está por festejar sus cincuenta años. Gieco presentará en pocas semanas un espectáculo en un teatro céntrico.

"TE LLEVO EN LA SANGRE", TEATRO Y POLITICA

Perón está por caer

La realidad política y el mundo del radioteatro se cruzan en la obra de Mónica Silver que Villanueva Cosse dirige en el Teatro del Pueblo. Verónica Llinás y Daniel Dibiase encabezan el elenco.



La obra cruza mundos, entre ellos el de la radio y el de sus oyentes.
La autora trabajó en los guiones de "Nueve lunas" y "Laura y Zoe".

TE LLEVO EN LA SANGRE 8 PUNTOS

De Mónica Silver
Intérpretes: Verónica Llinás, Daniel Dibiase, Alejandra Rubio, Carlos Portaluppi, Juan Bonaudi y María Carámbula.
Escenografía y luces: Tito Egurza.
Vestuario: Daniela Taiana.
Música y sonidos: Edgardo Rudnitzki y Federico Marrale.
Asistente de dirección: Romina Chepe.
Voces en off: Pelusa Suero, Jorge Alexander y Villanueva Cosse.
Dirección: Villanueva Cosse.
Lugar: Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, los viernes y sábado a las 21, y domingo a las 20. Entrada general: 10 pesos.

Por Hilda Cabrera

Esta es una de esas piezas que, construidas a la manera de un rompecabezas, generan en el espectador curiosidad por saber cómo encajará cada uno de los elementos en juego y qué se esconde detrás de cada acción o desajuste emocional de los personajes. Los componentes de este *puzzle* encierran en sí mismos otras historias, que se imaginan complejas y se supone nunca serán resueltas. La obra transcurre concretamente en dos ámbitos: un estudio de radio y las habitaciones de una oyente devota y bizarra. Fuera y dentro de esos espacios la atmósfera es turbulenta. Políticamente, los argentinos están enfrentados. Corre 1955 y se aproxima un nuevo golpe militar, que destituirá al general Perón para poner en su lugar al general Eduardo Lonardi. Esto se sabe por los noticieros que dé la radio y por las actitudes partidarias de una de las protagonistas.

Pero los políticos no son los únicos elementos en juego: la obra destaca muy especialmente el desequilibrio emocional que los novelones producen en quienes viven en función de otros. Ensamblar de modo convincente y creativo esos diferentes mundos, aligerando su catastrófico contenido, es una de las tareas de Villanueva Cosse, director de la obra real y del radioteatro que lleva el guiñolesco título de *Te llevo en la sangre*. Es por ello que el espectador escuchará la voz en *off* de Cosse, dialogando con su elenco e impartiéndole instrucciones.

Puede decirse que a la vivaz escritura de Mónica Silver (Primer Premio de Dramaturgia 1999 del Instituto Nacional del Teatro por esta pieza, integrante del grupo 3x1, y colaboradora en los guiones televisivos de *Nueve lunas*, *De poeta y de loco* y *Laura y Zoe*), Cosse responde acertadamente con una puesta que capta en detalle cada faceta del texto, entre éstas el desconcierto de los personajes en un momento de cambio, que no es sólo político, puesto que también han variado los gustos de la audiencia ante el avance de la televisión. El director registra las actitudes propias de quienes buscan salvarse a cualquier precio y el desesperado humor de aquellos otros que truecan la realidad cruel y esquiva por un mundo de ilusiones.

Linda Ducase (una destacable Verónica Llinás) y Dante Roldán (Daniel Dibiase), protagonistas de una novela que, al encender por igual el corazón de sus adictos, borra barreras sociales, no tienen conciencia de las patologías que pueden llegar a desencadenar en su audiencia y entre quienes están en contra. Es el caso del marido celoso, personaje que parece extraído de las narraciones de horror de la literatura de cordel, pero que en este montaje podría asociárselo a un marginado de la literatura de Roberto Arlt. Es en esa misma línea donde se ubica a Mabel (a cargo de una creativa Alejandra Rubio), la fiel oyente que a la hora señalada atraviesa la escena renegueando y vestida de gala para *pegarse* a la radio, y convertirse con ese rito en estremecedora imagen del ser que arrumbado por la precariedad del entorno y por sí mismo, transforma esa experiencia en su única forma de pensar. Un comportamiento que hoy podría rastrearse en los devotos de otros programas, no necesariamente de ficción, radiales y televisivos.

Te llevo en la sangre incursiona en un momento puntual del pasado, partiendo de una historia menor y sin la intención aparente de extraer conclusiones. Mantiene en cambio un saludable tono de crónica, al que contribuye la inserción de los noticieros emitidos al estilo de los años '50. Lo decididamente concluyente es el muestrario de devastaciones que, según se aprecia, produce la propagación de lo ilusorio en quienes no encuentran la forma de articular su integridad personal en un mundo agresivo, aunque deliberadamente desdramatizado en esta especie de absurdo nacional con pinceladas de humor y compasión.

CARTELERA

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

BELLA TAREA
(Francia). Dir.: C. Denis, con D. Lavant. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.15 hs.

+ BIEN
Dir.: Eduardo Capilla, con R. Infartinato y Gustavo Cerati. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.05, 17.15, 19.25 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.35 y 20.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.05, 18.30 y 22.50 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 17.10 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.05, 18.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 20.40 y 22.40 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SECRETO DE UN POETA
Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 23 hs.

FIESTA DE ANIVERSARIO
Dir.: Jennifer Jason Leigh, con Alan Cumming. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 18 y 22 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 18.35 y 22.20 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.30 y 20.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12, 14.10, 16.20, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.10, 16.30 y 20.50 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.05 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

SEÑALES DE AMOR
Dir.: Peter Chelsom, con John Cusack y Kate Beckinsale. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.05, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SOLARIS
(Rusia-1972). Dir.: Andrei Tarkovski.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.10 hs.

TAXI, UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 y 19.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

TODO COMIENZA HOY
(Francia-1976). Dir.: Bertrand Tavernier. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.40 y 20 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 20 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.05, 17.55 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.10, 18.10 y 23.20 hs. S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 11.05, 13.05, 18.20 y 20.40 hs. S/R.
25 WATTS: 11, 15.30 y 20.15 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 11.50, 14.20 y 19.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.25 y 23 hs. P/13. Viernes trasn.
NI UNA PALABRA: 14.15 y 19.30 hs. P/16.
CORAZON DE CABALLERO: 11.40, 17.05 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 11, 15.45 y 20.50 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.30, 18.15 y 20.25 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 11.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 11.15, 13.20, 14, 15.35, 16.15, 17.50, 18.30, 20.05, 20.45, 22.25 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.30, 16.50 y 22.10 hs. P/13.
+ BIEN: 11.10, 15.55, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
CORAZON DE CABALLERO: 15.15 y 20.05 hs. S/R.
LOS OTROS: 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LOS PINTIN: 11.50 y 16 hs.
LEGALMENTE RUBIA: 13, 17.10, 19.40 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LOS OTROS: 15.30, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 14 y 18.30 hs. P/13.
+ BIEN: 11.20, 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
DEJALA CORRER: 15.20 y 20.10 hs. P/13.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ: 11.10 y 15.10 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.30, 16.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 12.30, 17.30 y 22.10 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
NUECES PARA EL AMOR: 11.40, 16.20 y 20.40 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 12.10, 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
SEÑALES DE AMOR: 11.35, 13.50, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 10.10, 12.30, 14.50, 17.20 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 14.10, 16.50, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 10.15, 12.35 y 21.40 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 11.10, 16 y 20.45 hs. P/16.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 19.50 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 10, 12.25, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.45, 19.10 y 22.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 16.55, 19.25 y 21.50 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 14.45 y 19.20 hs. P/13.
LOS OTROS: 13.35, 18.20 y 23.10 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.05 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 16 y 20.10 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 13.50, 18 y 22 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala III
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala IV
EL SECRETO DE UN POETA: 16 y 20 hs. S/R.
LOS OTROS: 14, 18 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
SEÑALES DE AMOR: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. S/R.
RAPIDO Y FURIOSO: P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Pre-estreno).
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.35, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 12.20, 17.50 y 22.40 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 19.50 y 22.10 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 17.15 y 19.45 hs. S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 10.40, 12.50, 15, 17.10, 21.30 y 23.40 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
25 WATTS: 10.30 y 15.10 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 20 y 22.15 hs. P/16. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13, 18 y 23 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 10.30, 13, 15.30, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 10.30, 13.15 y 18.45 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 15.40 y 20.40 hs. P/18. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 10.30, 15.40, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
BELLA TAREA: 18.15 y 20.15 hs. P/13.
CUENTA FINAL: 22.15 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 13.30, 18.15 y 22.45 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 10.30, 12.40, 14.50 y 17.10 hs. P/13.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 10.30 y 17.30 hs. P/16.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 13.30 y 17.50 hs. P/13.
EL PLACARD: 10.30, 15.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 16 y 21.30 hs. P/13.
SHREK: 11.30 y 13.30 hs. S/R.
LOS OTROS: 10.30, 12.50, 15, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.40, 14.55, 17.10, 19.25 y 21.40 hs. S/R.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.
LOS OTROS: 12.40, 17, 21.20 y 23.15 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 14.35 y 18.55 hs. S/R.
EL PLACARD: 13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
SEÑALES DE AMOR: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.50, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.40, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 14.40, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 13, 17.45 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.
EL PLACARD: 13.30, 17.10, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. P/13.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 15.10 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/18.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.20, 17.50 y 20.10 hs. P/13.
KRAMPACK: 15.40 y 22.35 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SEÑALES DE AMOR: 13, 15.15, 18, 20.25 y 22.25 hs. P/13.
EL PLACARD: 15.40 y 20 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.30, 17.35 y 22 hs. P/18.

CABALLITO
CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.35, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.55 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25, 15.45, 18.10 y 20.30 y 22.45 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 10.10, 15.15 y 20.30 hs. S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 13.10, 15.25, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 10.30 y 15 hs. S/R.
NI UNA PALABRA: 10.15, 12.40, 15.05, 17.35, 20 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 12.35, 17.45 y 23 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 19.40 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA: 12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25 y 19.15 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 15.15, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 16.15 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.45, 15, 17.25, 20 y 22.25 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 4 (viernes: $ 2). Jueves cerrado.
LA CIENAGA: 16.30, 18.40 y 21.15 hs. (Sábado unicamente: 18.40 y 21.15 hs.). P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LOS OTROS: 13, 15.30, 18, 20.10 y 22.10 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50). Jueves y viernes: $ 2.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 15.20, 17.40, 20.10 y 22 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 16, 18.30 y 21 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SEÑALES DE AMOR: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LEGALMENTE RUBIA: 12.40, 14.30 y 16.20 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R.
Sala II
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.20 y 20.30 hs. P/13.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 17.50 y 22.50 hs. P/16.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LEGALMENTE RUBIA: 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Jueves y viernes: $ 2 (Lunes a miérc. todo el día y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 20 y 22.10 hs.P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Jueves y viernes: $ 2 (lunes a miérc. todo el día y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
CAMERATA ACADEMICA del Teatro Argentino. Dir.: Carlos Sampedro. Prog.: Concerto grosso Op.6 Nº9, de G.F.Händel; Concierto para tres violines y cuerdas de J.S.Bach y "Holberg Suite Op.40, de E. Grieg. Domingo: 17.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla"). Ent.: $ 5.
FUNCION ANIVERSARIO "de la Ciudad de la Plata" y del "Teatro Argentino". I parte. Orquesta Estable. Dir.: Esteban Gantzer, Coro Estable. Dir.: Eduviges Picone, Coro de Niños. Dir.: Oscar Escalada. Solista: Vicente de Paul Romero (barítono) en "Il trovatore". II parte: Ballet Estable. Dir.: Zarko Prebil Prog.: "Paganini", de Rachmaninov. Coreog. Leoni Lavrovski. Orquesta Estable. Solista: Adrián Martínez (piano). Escenog. y vest.: Aldo Butti y Adrián Martínez. Domingo: 20 hs. (Sala "Alberto Ginastera"). Ent. libre.

ciclos

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **EL OTRO YO DE MARCELA.**
Dir.: Alberto Zabalia, con Delia Garcés, Alberto Closas, Juan Carlos Mareco, Diana Maggi y Diana de Córdoba. Ciclo "Cine Argentino de Humor". Viernes: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **EL ULTIMO SUBTE**
(1980). Dir.: Francois Truffaut, con Catherine Deneuve y Gérard Déperdieu. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **LA MUJER INFIEL** (1968). Dir.: Claude Chabrol, con Stéphane Audran y Maurice Ronet. Ciclo "Serie Negra". Sábado, 20 hs.-domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033.
LA BATALLA DEL RIEL. Dir.: R. Clement. Viernes: 21.30 hs.
ORFEO. Dir.: J. Cocteau. Sábado: 21.30 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **LA CASA EN QUE VIVO** (URSS-1957). Dir.: Lev Kulijanov y Jakob Seguel. Ciclo "Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl. $ 2,50.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
TANQUES (1944). Dir.: Orson Welles. (Cortometraje inédito en el mundo). Domingo: 20.30 hs. Ent. libre (cons.: $ 5).

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. (Pl.: $ 3). Cine Francés "El placer recobrado"...
EL JUEZ FAYARD (Francia-1978). Dir.: Yves Boiset, con Patrick Deweare y Aurore Clément. P/18. Hoy: 15, 16 y 18.15 hs.
TODO COMIENZA HOY (Francia-1976). Dir.: Bertrand Tavernier. P/13. Hoy: 20.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine".
DARSE CUENTA (1984). Dir.: Alejandro Doria, con Luis Brandoni, China Zorrilla y Darío Grandinetti. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
VOYOUS VOYELLES (Francia-1999). Dir.: Serge Meynard. Ciclo "Cine Francés inédito". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
MEGACONCIERTO. Función Nº 55. "Festival Martha Argerich". "Orquesta Académica del Teatro Colón". Dir.: Guillermo Scarabino-"Camerata Bariloche". Concertino: Fernando Hasaj. Solistas: Martha Argerich, E. Delgado, G. Hosszu-Legocky, E. Hubert, M. Vallina, R. Castro, G. Montero, Z. Manfugaz, K. Lechner (piano), Ivry Gitlis (violín) y músicos invitados. Organiza Fundación Teatro Colón. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 70. **Hoy: 14, 16 y 18 hs.**
CAMERATA BARILOCHE. Función Nº 56. "Festival Martha Argerich". Concertino: Fernando Hasaj. Solistas: R. Castro, Ivry Gitlis, G. Montero (piano). Concierto para dos pianos K.365, de Mozart; "Bachiana Brasileira" Nº 9, de Villa-Lobos; Suite Nº 3, de Respighi; Concierto para piano y orquesta Nº 9 K.271, de Mozart; concierto para violín y orquesta BWV 1042, de Bach. Organiza Fundación Teatro Colón. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 50. **Viernes: 20.30 hs.**
ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Función Nº 57. Clausura del "Festival Martha Argerich". Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solistas: Martha Argerich (piano); Ivri Gitlis (violín). Prog.: "Huapango", de Moncayo; Concierto Nº 1 para violín y orquesta Op.35; Concierto Nº 1 para piano y orquesta Op.23, de Tchaikovsky. Organiza Fundación Teatro Colón. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 90. **Sábado: 21.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función Nº 2 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Gerardo Gandini. Solistas: Haydeé Seibert (Francia-violín), Patricia Gutiérrez (soprano), Susana Moncayo (mezzosoprano), Carlos Bengolea (tenor) y Marcelo Lombardero (barítono). Coro Nacional de Jóvenes. Dir.: Néstor Zadoff. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Prog.: "Variaciones concertantes", de Ginastera; Concierto en dos movimientos para violín y orquesta (estreno américano), de Gandini; Réquiem para solista, coro y orquesta (estreno), de Ranieri. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 25. **Martes: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles: 20 hs., viernes a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
Trío Buenos Aires: Néstor Tedesco (violoncello), Sebastián Masci (violín) e Irene Amerio (piano). Obras de Beethoven y Mendelssohn. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **Orquesta del Tango** de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ**
son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,** de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Prohib. men.16 años. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Grupo "Humo Negro" (Neuquén). Dir.: Sandra Monteagudo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia").
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").
Un héroe en Villa Superada. Divertimento para matar las penas. Creación Colectiva. A partir de 13 años. Viernes: 21 hs. Ent. libre.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN. Dir.: Adrián Batista. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,**
versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruíz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con "Rubén Stella", "Carlos Weber" y "Ana Yovino". Dir.: Francisco Javier. Viernes: 22.15 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6 (jub. y est.: $ 3).
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Dir.: José Manchaca. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
SOLITA PARA TODO, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
CONSTRUYETE UN ARCA. Libro y dir.: Claudio Grillo. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 7.
OK MR. TANGO (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. (Ent.: $ 8).
PAPILLON. Libro y dir.: Eric Parisi. Viernes: 22 hs.
DOLENTANGO. Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EVA, UNA PASION, de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LO CRUEL NO QUITA LO ESPANTOSO: "Espantosa", de Agustín Cuzzani; "Se me murió entre los brazos", de Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Sábado: 20 hs.
EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
ULF, de Juan Cárlos Gené. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes y sábado: 0 h.
EL BIZCO, de Marta Degracia. Dir.: Alejandro Fain. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
ADRIAN KOROL en: "Canciones impropias". Humorístico musical. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Motto. Domingo: 19 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LA FLAUTA MAGICA.** Opera en dos actos de Wofgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Bisso, Carlos Ullán, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 40.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves y viernes: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
SUCESOS ARGENTINOS (Anplagued). Dir.: Sucesos Argentinos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
DOS EXTRAÑOS, de Carlos Pais, Julio López y Américo Torchelli. Con Julio López. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
MOJIGANGA. Una pieza única e irrepetible cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 3.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE,
de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS.
Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 21.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.
MONOGAMIA de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
MUJERES FALICAS. Libro y dir.: Martín Vives. Sábado: 20.30 hs.
SUENA EL TELEFONO, de Ana Maugeri. Dir.: Valeria Caballero. Sábado: 22.15 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2





DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
MISA CELTA La consagración de la música Celta... Con "Chisel My Whistle", Coro Arión, Coro Lasalle y el Coro de la Parroquia Santa María de la Lucila. Creación y dir.: Esteban Kellner. Sábado: 20 hs. Ent. desde $ 5. (Próxima semana).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Dir.: Ricardo Behrens. Jueves: 20 hs. (Ent.: $ 4).
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
VERSOLARI, de Anabella Valencia. Humor y poesía por "La hijas de Tandarica". Viernes: 23 hs.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
PARES DE HOMBRES... en una noche sin luna. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
RUMIARBARRO. Dir.: Rosenbaum-Rosenzwit-Propato. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs.
DESEO DE UNA NOCHE DE VERANO. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs.
ROSARIO. Dir.: Lindor Bressan. Domingo: 19 hs.
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS. Dir.: Miguel Abeledo. Domingo: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
HISTORIAS Y SENTIDOS. Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs.
AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariana Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Linás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA MI VIDA... "te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhelma Lago. Dir.: Adhelma Lago. Viernes: 21 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
EN-IGMA (veinte años después). Con Marcos Cecere, Yamil Chadad, Ricardo Gaete y Lucas Maiz. Dir.: Angel Elizondo. Jueves: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).
LILIAN SABA-NORA SARMORIA: "Sonideras". Invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 6.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
IDIOTAS, BORRACHAS, MORIBUNDAS. Versión libre de "La casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 21 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
LA PERDIDA DE MI ALHAMA (o de cómo el señor espera). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867.
ARGENTINIEN LISIS. Por "M.P.T." (Mutilados por la técnica). Dir.: Antonio Célico. Viernes: 22 hs. Ent. libre.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **OPEN HOUSE.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.
PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
A 2,50 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Grupo: "La Mueca". Dir.: Emilio Tamer. Jueves: 20.30 hs.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs.
DIAS EXTRAÑOS. Libro y dir.: Andrés Molteni Cibeau. Sábado: 21 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: $ 8).
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.
VENIMOS DE MUY LEJOS. 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
TODAVIA. Danza. Dir.: Laura Cucchetti. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 7.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL ORIGEN. Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 7.
LA TANGO. Grupo vocal. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
DOROTEA, de Nelson Rodrigues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
CUADRILATERO, de Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 0.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
FRACTAL. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
SERES IMAGINARIOS. Inspirada en "El libro de los seres imaginarios", de Jorge Luis Borges. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Susana Szperling. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: $ 5).
NECESIDAD DE ELEFANTE, de G. Farisco. Dir.: M. García Loyoy. Viernes: 22.30 hs.
SAVERIO, EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
UN SONORO RETINTIN, de N. T. Simpson. Dir.: Alfredo Terzano y Fernando Ferrer. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
POLENTA CON PAJARITOS, de Roberto Ibáñez. Con Hilario Quinteros, Luz Kerz y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. (Sala 1).
UNA BOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: C. Naser. Sábado: 0 h. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
RARAS, COMO ENCENDIDAS, de Mister Ed. Dir.: Lassie. Viernes: 23.30 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
DESPUES DE LAS 4... "Bukowski soy yo". Libro y dir.: Roberto Mejía. Sap. trasn.: 1.30 hs. (Sala 2).
FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
TRES ACTRICES, TRES MUJERES. dos obras de August Strindberg y una de Griselda Gambaro. Dir.: Ricardo Lago Olivera. Viernes: 21 hs. (Sala 3).
NIDITO DE AMOR. Libro y dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs. (Sala 3).
HIJOS DE SU MADRE. Un espectáculo integrado por obras "Amor maternal", de August Strindberg y "La mala leche", de Luis Saez. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 20.30 hs. (Sala 3).
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sachi. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Domingo: 19 hs. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Debenedetti. Dir.: Cynthya Martino. Domingo: 21 hs. (Sala 3).

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 y trasn. 1 h., sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4374-3463.
Elipsis. Grupo "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente. Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
6097 (fotopanóptica). Dir.: Sandro Mlynkiewicz. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 2.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de "Tito" Cossa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
PRISIONERO Nº 5 (en el límite de la ficción). Grupo "Medula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
SUICIDADOR, de Luis Saez. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
ROTAS CADENAS, de O. Tella y Pablo Cardon. Dir.: Pablo Cardon. Sábado: 20 hs.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE.** Con Pedro Ferraro. Libro y dir.: Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
ME DAS IMPRESION, de Martín Caminos. Dir.: Catherine Biquard y Marcos Montes. Humor negro. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: $ 4.
SER O NO SER: DE UD. DEPENDE. Creación colectiva. Dir.: Raul Colombo. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 4.
LA FABRICA- Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NUEVE: "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos taco aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: G. Fiore. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "... La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foranea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: $ 7).
FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA (Montaje 2). Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Karina Constantini, Natalia Muñoz y Cecilia Valenti. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 20.30 hs.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
BUENAS NOCHES CARIÑITO. Dir.: Mónica Driolet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
OBSERVACIONES... sobre un tema de "Hopper". Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: $ 3.
JUEGO DE SALON, de Bob Barr y Carlos Nicastro. Por "Cía Teatral La Carbonera". Domingo: 19 hs. Ent. libre (a la gorra).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
AUN. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Victoria Seoane").
EL GIRATORIO, de Juan Moreira. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
EL MONTON. Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkö y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
MUNDO 01. Dir.: Adolfo Marcos. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "4º Piso").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
LA GUARIDA Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Con Iñaki Catoggio, Franco Grimaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Sábado: 21.30 hs.
PIEL DE TANGO. Con A. Costabile. Dir.: Dina Emed. Domingo: 20.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. Sábado despedida. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
HORACIO CURSACH: (tenor) y Esteban Colado (piano). Viernes: 20 hs. Ent. libre.
HORA CERO: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Domínguez (batería). Obras de Piazzolla, Troilo, Cobián y Cadícamo. Arreglos y dir.: Héctor Yomha. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.
TRAMA: Marcelo Bruno (piano), Gustavo Hunt (clarinete) y Claudio Céccoli (guitarra). Recital acústico. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 6.
LEA PRIME: (marimba y percusión). Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
MARTIN MUNCH: (piano Alemania). Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
JUAN PUCHO. Por Guillermo Hoffman y Rayen Braun. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 3.
HORMIGAS GRACILES. Por Maximiliano Moldasky. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 3.
EL MALDITO PEREZ, de Alejandro Faggioni. Dir.: Luis Di Carlo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
AGUA. Por Fernando Rubio. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL VERSO Y EL REVERSO, de y por Agustina Gatto. Dir.: Tatiana Sandoval. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **300 MILLONES,** de Roberto Arlt. Por Compañia Jóven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DANIEL BAZAN LAZARTE en: "Piel del sur". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
PADRE E HIJO. (Vater und sohn). Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LOS DE LA MESA DIEZ, de Osvaldo Dragun. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **CAMILA Y LA SOMBRA.** Opera argentina. Música: Rolando Mañanes. Libro Enrique Molina y Oscar Pérez. Con Agueda Abad-Pages (soprano) y elenco. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir.: Ricardo Barrera. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 5.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **LOS ACROBATAS CHINOS.**
Jueves, viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **BABY ETCHECOPAR** en "Monólogo de las pelotas". Viernes: 21.30 hs.

MNEMESIS
(Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. **LOS TRES MONOS.** Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **UN HOMBRE QUE LE DA CUERPO AL SILENCIO.** Grupo "Ave Fenix". Viernes y domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs.
THOBARICH, THE MOVIE, y "Compux". Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 21 hs.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR.
Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.
LEO MASLIAH y compañia. Invitado: "Juan Roqué Alsina". Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
FEDRA, de Miguel Unamuno. Con Adrián Caram, Ana María Casó, Esther Goris, Jorge Petraglia y Enrique Zani. Teatro semimontado "Teatrísimo 2001". Dir.: Daniel Ruíz. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 8.

ROMA
Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **BASTIAN Y BASTIANA.** Opera de cámara de un Acto (1768), de Wofgang Amadeus Mozart. Camerata de los Buenos Ayres. Dir. musical: Omar Brandan. Regie: Rodi Riéguele. Con Mariana Mederos, Natalia Cappa, Emanuel Esteban, Gerardo Prego y elenco. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 20.

S.A.D.E.
(Sociedad Argentina de Escritores). México 524. Tel.: 4300-5319. **EL AVION NEGRO,** de Roberto Cossa-Germán Roszenmacher-Carlos Somigliana-Ricardo Talesnik. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
FINLANDIA, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL TERCETO & MONOTRIBUTO.** Con Norberto Minichilo, Hernán Ríos, Norberto Córdoba & Ruben "Mono" Izarrualde, Jerónimo Izarrualde, Eduardo Pandolfo. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **TAMBORES EN LA NOCHE,** de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
EL PACIENTE. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA BICHA. Unipersonal de Gabriela Bonomo. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
URIARTE BREVE "Sueño de una noche de verano". Coord.: Virginia Lombardo. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
URIARTE BREVE. Grupo "AIT". Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. patio de comidas. "Programa de actividades intergeneracionales": Los papás de mis papás... hasta el 25 de noviembre. Personas de la tercera edad y los guías del Museo reciben al público e invitan a realizar el recorrido y coordinan las diversas actividades: plástica, periodismo, yoga, danza, teatro y otras. Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **MARIA VOLONTE** en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300. **GUSTAVO PATIÑO.** Música argentina. Invitados: Raul Venturini (violoncello), "Raly Barrionuevo" y Paila Goso (voz), Eduardo Ramírez (bandoneón) y José Gamero (trompeta). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346. **ENCARNACION,** de y por Mercedes Farriols. El mundo femenino a través de la ironía y el humor. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.

GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
QUINTETO VENTARRON:
Roberto Calvo, César Angeleri y Gustavo Margulies (guitarras), Néstor Basurto (guitarrón y voz), Marcos Ruffo (contrabajo). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **Martín Negro** (guitarra) Quinteto: J. Manuel Alfaro (saxo), Diego Alejandro (batería), Ariel Naón (contrabajo), Diego (piano). Invitado: Cristián Díaz (trompeta). Jazz contemporáneo. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **PABLO LASALA** en: "Música viva". Hoy: 22 hs.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **LA CARRANZA:** "Facundo Arana" (voz y saxo), "Ligia Piro" (voz), Javier López del Carril (guitarra), Lisandro Etala (bajo), David Libedinsky (batería). Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **MARCELO NISINMAN** (bandoneón) & "Tango Orkestret". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **RUBEN FERRERO** (piano). Con George Hasslan (saxo baritono), Paul Hession (batería) y Guadalupe Raventos (voz). Jazz en Buenos Aires. Hoy: 21 h. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **GIPSY BONAFINA** (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

THE CAVERN CLUB BS. AS.
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **Q'UESTA** pta: su CD: "Ogígena". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... **Blow Up.** Noche del rock de los '50 y '60. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3 (pizza free).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **ALEJANDRO MORO.** Homenaje a los grandes guitarristas del jazz. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

URANIA GIESSO.
Cochabamba 360 (San Telmo). **RODRIGO DOMINGUEZ** (saxos), Martín Iannaccone (cello) y Ernesto Jodos (piano). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7 (Est.: $ 5).

etc.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
XEITO NOVO. Música folk celta y bailes tradicionales de Galicia. "Galiza sempre Galiza". Viernes: 21 hs.
ASH PLANT (Dinamarca). "Tradicional Irish music and dance". Sábado y domingo: 21 hs.
JORGE DREXLER pta.: "SEA". Viernes 30 de Noviembre y sábado 1 de Diciembre: 22 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DYANGO: "Eternamente romántico". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

CEMENTO
Estados unidos 1234. **LOS CALZONES** pta. su CD: "Plástico". Viernes: 23 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
DANZA DE MUÑECAS. Danza. Dir.: Roxana Grinstein. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. ("Auditorio").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **Yacanto-Dúo del Lugar-Muspay.**
Folclore. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **Visitas.** Danza. Coreog. e interp.: Bárbara Muñoz y Verónica Melnik. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Calle 89 Intendente Campos 2089. (San Martín). Tel.: 4754-5702.
THE BEATS. Recital en vivo. Viernes: 22 hs.
SERGIO DENIS. Sus éxitos. Viernes 30 de Noviembre: 21 hs.

ESTADIO HURACAN
Amancio Alcorta 2570. **LOS PIOJOS.** Sábado 24 de noviembre: 20 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
MERCEDES SOSA pta. su nuevo espectáculo "Acústico". Lo mejor de nuestra música en la voz de la más grande. Viernes y sábado: 21 hs

LEGISLATURA DE LA CIUDAD DE BS. AS.
(Salón Dorado). Julio A. Roca 575-1º piso. (Ent. libre). "Festival Uriarte Viejo 2001"... **María Rosa Yorio.**
Hoy: 20.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
IÑAKI URLEZAGA El bailarín más talentoso y éxitoso. Junto a su propia Cía. el "Ballet Concierto", y la primera bailarina brasileña "Roberta Marquez". Viernes 23 y sábado 24 de Noviembre: 21 hs.

mar del plata

CINES

CENTRO CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 19.00 Ciclo Cine y Política presenta: NUESTROS AMIGOS DEL BANCO. Doc debate.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 18.00, 20.00, 22.10 LA PAREJA DE AÑO. Julia Roberts, Billy Cristal. Tp. Lun/Mar cerr. Mie/Jue $4. HOY y Vie 16 únicamente: Promo nacional Vamos Al Cine: localidades $ 2. Promoción estos dos días únicamente.

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.15, 20.05 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. De S. Spielberg. A/13. Sec: 17.45, 22.20 MOULIN ROUGE Nikole Kidman. A/13. Sala 2. Sec: 15.40, 17.45 ATLANTIS El Imperio perdido. W. Disney. Sec 19.45 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Dir T. Burton. 22.10 PECADO ORIGINAL. A. Banderas. A/13. Lun a Jue desc. HOY y Vie 16 únicamente: Promo nacional Vamos Al Cine: localidades $ 2. Promoción estos dos días únicamente.

TEATRO

CENTRO CULT. 7 FUEGO
Bolivar 3675. AL BORDE 3 FESTIVAL DE TEATRO OFF: Vie 16, 21.00 SEGUN ZICKA. Buena Yunta BsAs. Sáb 17, 21.00 TACTICAS DE LA PECERA La Fábrica Ciudad Cultural BsAs. Dom 18, 23.00 ISOLDA, METAFORA CONTINUADA. Mudai teatro MdelPlata. $5EL GALPON DE LAS ARTES. Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Grupo de Teatro La Granada. Dir. Hugo Kogan. $5

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. HOY, 19.00 PEPE CIBRIAN CAMPOY. Seminario taller Comedia Musical. Abono dos días. $20.

TEATRO DE LA ASOC. BANCARIA
San Luis 2069. AL BORDE 3 FESTIVAL DE TEATRO OFF: Vie 16, 19.00 BUENAS NOCHES DON DAVID. Grupo Casa Abierta MdPlata. Dom 18, 22.00 BOLERO INMOVIL. La Fábrica Ciudad Cultural BsAs. $5

MUSICA

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Vie 16, 22.00 LUIS ALBERTO SPINETTA presenta "SILVER SORGO" y sus mejores éxitos. Ant. desde $15

COLON
H. Irigoyen 1664. T 4948571. HOY, 21.00 LOS PICHI HUINCA presentan "Identidad" su nuevo álbum. Vie 16, 21.30 MARCELO SULPIZIO presenta "Porfía". $5 jub$4. Sáb 17, 21.30 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Ultimo Concierto de primavera. Tributo a María Delia Sebastiani. Parejas de Baile. Dir. Julio Dávila $7 Jub$51 FESTIVAL MUSICAL SANTA CECILIA. Lun 19, 21.00 MA NON TROPPO presenta "Magia Negra". $5 Jub$3 . Mar 20, 21.00 AVALON LAND presenta "Tierra Celta". $5 Jub$3. Mie 21, 22.30 LAS BLACANBLUS lo mejor del Blues. $10 Jub$7

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. Vie 16, 21.30 El regreso de MARILINA ROSS presenta " Más que un sueño" y sus éxitos. Sáb 17, 21.30 LUIS SALINAS en Concierto presenta "Rosario". Ant desde $12. Vie 23, 21.30 RAUL BARBOZA.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb 17, 21.30 ARMANI SOLO con Jorge Armani. $5. Sáb 17, 22.30 NOCHE DE MUSICA POP con TEDDY FERNANDEZ con Nacho García Reig. $4

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6. Vie 16, 22.30 BRISTOL JAZZ BAND. $5. Sáb 17, MARIO CASTIÑEYRA TRIO. Música de Brasil. $7

TRASNOCHANDO TANGOS
Hotel Astor. Entre Ríos 1649. T 4921616. Sáb, 24.00 RUTH DURANTE. Eduardo Valentini. Tango danza Marcela y Walter, Florencia y Enrique. Trío Trasnochando. Dir. Mus. Daniel Moreno. Der. Esp $7

INFANTILES

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 18, 17.00 Ciclo de CINE INFANTIL presenta ANTZ (HORMIGAS) de S. Spielberg. En Castellano. $1

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2MUSEO DEL MAR. Colón 1114. T 4519779. Sáb, 17.30 y Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL DIVINO CLUB
Av. Constitución 6670 T 4797930. Dom 18, 18.00 TE DESFILE. A benéfico Esc. 508 Domiciliaria Hospitalaria c/serv agregado a Sordos e Hipoacúsicos. Colección Temporada 2002 Patricia Nannini, Cardon, Cielo Firenzs, Ricky Santony. $12

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/nc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO MUNICIPAL DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. Jue a Mar, 14.00 GRACIAS A LA VIDA. Exposición de Jorge Melo, pinturas y Jorgelina Galicer, esculturas.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Rep









HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 15°. Máxima: 21°.

12.30

◆ Ciclo La película del mediodía: *La casa en que vivo*, de Lev Kulijanov y Jakob Seguel, en el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

15.00

◆ Inicio del *Taller de memoria para adultos mayores*, con la coordinación de Petrollina Parente y Rosa Rur. En Elder's, Rodríguez Peña 336, piso 6° "61". Informes al 4373-6690.

19.00

◆ La Camerata Renacimiento presenta *Renacimiento pop Orchestra*, en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, piso 1. **Gratis**.

◆ Presentación del libro *Cuando la realidad roompe a hablar*, de Manuel Cruz, en el ICI, Florida 943.

◆ Inauguración de la exposición *Nexo*, de Marcelo Brodsky, en la Sala "C" del C.C. Recoleta, Junín 1930.

19.30

◆ Inauguración de la muestra de esculturas vasijas en cerámica de Elio Ortiz. En Gascón 36. **Gratis**.

20.00

◆ Presentación del libro *Puras Mentiras*, de Juan Forn, en Librería Galerna, Caballito Shopping Center, Rivadavia 5108. **Gratis**.

◆ Presentación del libro *Refranes y expresiones sefaradíes*, de Luis León, en el auditorio Saúl Rochwerger de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233. **Gratis**.

20.30

◆ Trío Argentino en el auditorio de la AMIA, Pasteur 633.

21.00

◆ *Visitas*, con coreografía y dirección de Verónica Melnik y Bárbara Muñoz. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038.

◆ Rubén Ferrero presenta su disco *Jazz en Buenos Aires*. En Opera Prima, Paraná 1259.

21.30

◆ El músico andino Gustavo Patiño en el Club del Vino, Cabrera 4737.

CONTRATAPA

Eticas

Por Juan Gelman

La relación mundo/vida/escritura encontró un canon ejemplar en la obra de la austríaca Ingeborg Bachmann (1926-1973), tal vez la escritora que más ha influido en la literatura en lengua alemana de la posguerra II. La preocupó la bestia apocalíptica contenida en las entrañas de la Guerra Fría, firmó llamamientos contra la amenaza atómica, integró comités por la retirada de las tropas estadounidenses en Vietnam, apoyó públicamente a Willi Brandt y su partido socialdemócrata. Pero esas cuestiones acuñan su escritura como latidos de subtexto más que como superficies de evidencia. No creía "en este materialismo, en esta sociedad de consumo, en este capitalismo, en esta monstruosidad que tiene lugar, en ese enriquecimiento de gente que no tiene derecho a enriquecerse a costa nuestra. Creo realmente en algo a lo que llamo 'vendrá un día'. Y un día eso vendrá. Sí, es probable que no venga... y sin embargo, creo en ello. Si no pudiera creer más, tampoco podría escribir más". A la vez tenía conciencia de que cuando se escribe "por lo único que tiene sentido esforzarse es por el lenguaje. El lenguaje encierra el ayer, el hoy y el mañana. Cuando el lenguaje de un escritor no se sostiene, tampoco se sostiene lo que dice".



Entró en silencio de poesía luego de dos libros estupendos –*Tiempo prestado*, 1953, *Invocación al Gran Oso*, 1956– que exploran en tono sombrío la angustia y la esterilidad de ciertas relaciones humanas. Explicó en 1961 que lo poco que sabía de poemas "pertenece a la sospecha... hay que sospechar de las palabras, de la lengua... para que quizás algún día pueda nacer algo nuevo". Es explicable su amistad con Paul Celan: ambos chocaban con los límites del lenguaje, ninguno de los dos soportaba el clima opresivo de una Austria de posguerra que en 1948 daba por terminada la curiosamente pronta desnazificación del país y perdonaba a los criminales nazis "menores". Celan elige París y en 1953 Ingeborg Bachmann deja Viena y se instala en Roma. No quería –dijo– "que me taparan la boca. Necesito libertad, mucha libertad".

La necesitaba, sin duda. Alguna vez relató la experiencia que "le arruinó la infancia". Tenía 12 años cuando en su Klagenfurt natal entraron los nazis en 1938: "Fue algo tan aterrador que mis recuerdos comienzan ese día, con un dolor muy prematuro y tan intenso que jamás volví a sentir. Esa horrible brutalidad que se percibía, ese bramar, ese cantar y marchar, el surgir de mi primera angustia mortal". En Italia escribe columnas políticas para el *Westdeutschen Allgemeinen Zeitung* que firma "Ruth Keller". Incursiona en el radioteatro con éxito. En 1959 dicta conferencias magistrales sobre "Problemas de la literatura contemporánea" desde la cátedra que la Universidad de Frankfurt creara especialmente para ella. En 1960 escribe el libreto de *El príncipe de Homburg*, ópera de Hans Werner Henze. Y en 1961 da a conocer su primer libro en prosa, los cuentos de *El trigésimo año*. Su narrativa se interna progresiva y anticipadamente en la condición de la subjetividad femenina, mutilada por diversas "formas de muerte" en una sociedad dominada por el hombre.

Ingeborg Bachmann propone que el fascismo tiene raíces cotidianas. "No empieza –afirma– con las primeras bombas que se tiran... Empieza en las relaciones entre las personas. El fascismo es lo primero en la relación entre un hombre y una mujer." Esta concepción impregna *Malina*, su única novela, publicada en 1971, una rica indagación de las partes contrarias del yo y del dualismo que opone pensamiento y sensualidad. La narradora de la ficción vive con Malina, su alter ego masculino personificado, obsesionada por una pesadilla: su padre es nazi y la envía a una cámara de gas. El tema reaparece en "El caso Franza" o "El libro de Franza", novela que no alcanzó a terminar, cuya protagonista es la esposa de un conspicuo psiquiatra vienés fascinado por Hitler. La autora aborda el nazismo desde interrogantes interiores y sin alejarse del principio de que "escribir es ordenar y los componentes que se ordenan tienen su origen en un proceso en que las relaciones sujeto-objeto, individuo-sociedad, están constantemente expuestas a perturbaciones". Esta es una ética de la escritura.

Bachmann murió a consecuencia del incendio de su departamento romano: se había quedado dormida con uno de sus "60 Gitanes diarios" prendido. Hay en *Malina* un pasaje que estremece como un presagio. Dice la narradora de la novela: "Estoy de pie, erguida, mi rostro brilla por el rojo de la plancha (*caliente*) sobre el horno, donde tan a menudo quemé de noche pedazos de papel, no tanto para quemar algo escrito, sino para encender el último y muy último cigarrillo".

Afligió a Ingeborg Bachmann "la imposibilidad del amor en el tipo de sociedad de masas que Manhattan sintetiza". Percibió la contemporaneidad como asesina de la memoria histórica y pensó que el poeta debe tornar presentes las experiencias dolorosas de los otros "para que no les sean arrebatadas por este mundo moderno". Persiguió una poesía "aguda de conocimiento y amarga de anhelo". Como Gaspara Stampa, la gran poeta italiana del siglo XVI, Ingeborg Bachmann quiso "vivir ardiendo y no sentir el mal". Sólo le fue concedido lo primero.

CARTAS

Futuro

El día a día de nuestro país genera un vértigo similar al que se sentiría al caminar cerca de un abismo. Las últimas medidas en verdad deciden nuestro futuro como nación. He sentido todos estos días la cercanía de ese abismo como una posibilidad. El fracaso en lo económico, estoy seguro, sería un paso hacia adelante... de ahí, a la oscuridad... La oscuridad para todo un pueblo harto de fracasos, excedido en su cuota de paciencia por tanto atropello a su dignidad. No es casual ni es venganza de nadie nuestro padecimiento nacional. Todos lo saben. Es más bien inconciencia, indiferencia, ignorancia, delincuencia... es omisión. Es la mal llamada viveza criolla... Es la carencia de vergüenza y un sentimiento individualista que pone al ego personal del dirigente por sobre el bien común. Si el ser corrupto es algo que va a contrapelo del desprendimiento patriótico que demanda la responsabilidad pública, no es más "patriótico" postularse a un cargo de decisiones careciendo de la aptitud de idoneidad que demanda. Hace falta mucho más que sano voluntarismo. Esto, en la hora, es aplicable a todos los partidos políticos, desacreditados por la ineptitud y falta de desprendimiento de la mayoría de sus dirigentes dentro y fuera del gobierno, sujetos enajenados de las realidades del ciudadano común e incrédulos de un escarmiento que emane al fin de la sociedad y que, a su pesar, dio comienzo de manera tímida el pasado 14 de octubre. Sin embargo, este escarmiento, pudiera resultar insuficiente para un nuevo comienzo. No es tan difícil darse cuenta de que las conductas no varían en absoluto si no se hace un mea culpa sincero que permita ese nuevo comienzo con una conciencia más pura. ¿Será que la definitiva reconciliación la terminaremos hallando en el fondo del abismo? La caída y lo que suceda en el fondo no es cosa sencilla. Si bien es necesaria la sanción para quienes con su conducta son vistos por la sociedad como responsables de tanto escarnio, el riesgo es que la anarquía conduzca el proceso profundizando el caos. Esta novel democracia argentina no tiene diques confiables de contención. ¡Si el Poder Judicial hubiera escapado a la regla general! ¡Si tan solo existiera credibilidad en él! En tal caso, pudiera haber sido el reaseguro del estado de derecho. Pero ¡no! Es la omisión y la claudicación de ese poder la causa de gran parte de tantos padecimientos. Es momento de tomar conciencia, el límite residirá en cada uno. Están en juego algo más que unas simples medidas de macro y microeconomía. En los siguientes días se decide el futuro de la gran nación del sur, crisol de razas y culturas... la que no puede, aún, dejar de estar a merced de su hipocresía.

Marcelo Daniel Ferrer
DNI 13.025.564